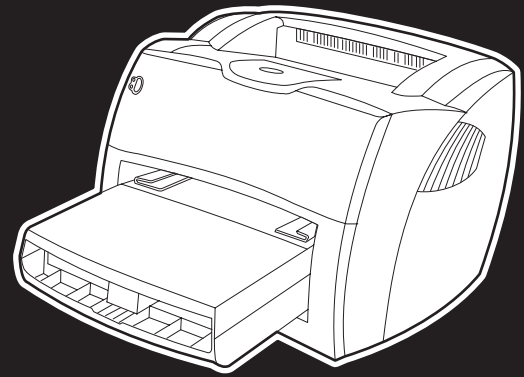




i n v e n t



**hp** LaserJet  
1150 • 1300 • 1300n



**upotreba**



Pisač hp LaserJet 1150 i  
hp LaserJet 1300 serije

---

**korisnički priručnik**

## Informacije o autorskim pravima

Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Sva prava pridržana. Svako reproduciranje, izmjena ili prevođenje bez prethodne pisane suglasnosti zabranjeno je, osim pod uvjetima određenim u zakonima o autorskim pravima.

Korisniku Hewlett-Packard pisača vezanog na ovaj korisnički vodič jamči se pravo na:

a) ispisivanje ovog korisničkog vodiča za OSOBNU, INTERNU ili upotrebu u KOMPANIJU uz ograničenje da se ispisani primjerak ne prodaje, preprodaje ili na drugi način distribuira; i b) postavljanje elektroničkog primjerka ovog korisničkog vodiča na mrežni poslužitelj, s tim da je pristup elektroničkog primjerku ograničen na OSOBNU, INTERNU ili upotrebu za korisnike Hewlett-Packard pisača vezanog na ovaj korisnički vodič.

Broj publikacije: Q1334-online  
Edition 2: 4/2003

## Jamstvo

Informacije sadržane u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Hewlett-Packard ne daje nikakvo jamstvo u vezi s ovim informacijama.

**HEWLETT-PACKARD POSEBNO NIJEĆE SVAKO PODRAZUMIJEVAJUĆE JAMSTVO U VEZI S USPJEHOM PRODAJE I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU.**

Hewlett-Packard ne preuzima odgovornost za bilo koje direktne, indirektne, slučajne, posljedične, ili druge štete iskazane u vezi s dobavljanjem ili korištenjem ovih informacija.

## Zaštitni znaci

Microsoft®, Windows® i Windows NT® su zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation registrirane u SAD-u.

Energy Star® i Energy Star logo® su u SAD-u registrirani znaci United States Environmental Protection Agency.

Netscape je zaštitni znak Netscape Communications Corporation registriran u SAD-u.

UNIX® je zaštitni znak The Open Group.

Drugi spomenuti proizvodi možda su zaštitni znaci njihovih proizvođača.

# Sadržaj

## 1 Osnovno o pisaču

Brz pristup do više podataka . . . . .	2
WWW linkovi za upravljačke programe, softver i podršku . . . . .	2
Linkovi korisničkog priručnika . . . . .	2
Gdje potražiti više podataka . . . . .	2
Konfiguracija pisača . . . . .	3
hp LaserJet 1150 . . . . .	3
hp LaserJet 1300 . . . . .	4
hp LaserJet 1300n . . . . .	4
Značajke pisača . . . . .	5
Ispis odlične kvalitete . . . . .	5
Ušteda vremena . . . . .	5
Ušteda novca . . . . .	5
Kreirajte profesionalne dokumente . . . . .	5
Upoznavanje . . . . .	6
Pisači hp LaserJet 1150 i hp LaserJet 1300 serije . . . . .	6
Upravljačka ploča pisača . . . . .	8
Putanje medija . . . . .	9
Glavna ulazna ladica . . . . .	9
Prioritetna ulazna ladica . . . . .	9
Vodilice za medij pisača . . . . .	9
Pravocrtna prolazna putanja . . . . .	10
Izlazni sakupljač listova . . . . .	10
Pristup ispisnom ulošku . . . . .	11
Vratašca ispisnog uloška . . . . .	11
Softver za pisač . . . . .	12
Podržani operativni sustavi . . . . .	12
Instalacija softvera za pisač . . . . .	12
Svojstva pisača (upravljački program) . . . . .	13
Prioriteti podešavanja ispisa . . . . .	14
Online pomoć za svojstva pisača . . . . .	14
Softver za Windows . . . . .	15
Softver za Macintosh računala . . . . .	17
Pisač hp LaserJet 1150 . . . . .	17
hp LaserJet pisač 1300 serije . . . . .	18
PostScript Printer Description datoteke (PPDs) . . . . .	18
Softver samo za mrežne instalacije . . . . .	19
Priključci pisača . . . . .	20
USB priključci . . . . .	20
Paralelni priključci . . . . .	21
Mrežni priključci . . . . .	22
Bežični priključci . . . . .	22

## 2 Mediji

Izbor papira i drugih medija . . . . .	24
Mediji koje treba izbjegavati . . . . .	25
Mediji koji mogu oštetiti pisač . . . . .	25
Optimiziranje kvalitete ispisa za vrste medija . . . . .	26

Umetanje medija u ulazne ladice . . . . .	27
Glavna ulazna ladica. . . . .	27
Prioritetna ulazna ladica . . . . .	27
Specifične vrste medija . . . . .	27
Ispisivanje na prozirne folije ili naljepnice . . . . .	28
Ispisivanje na omotnice . . . . .	29
Ispisivanje jedne omotnice . . . . .	29
Ispisivanje na više omotnica . . . . .	31
Ispisivanje na papiru sa zaglavljem ili na otisnutim obrascima . . . . .	33
Za ispisivanje na papiru sa zaglavljem ili na otisnutim obrascima . . . . .	33
Ispisivanje na medije proizvoljnog formata i kartice . . . . .	34

### 3 Zadaci ispisivanja.

Manual feed (Ručno ulaganje) . . . . .	36
Ispisivanje vodenih znakova. . . . .	37
Pristupanje značajki vodenog znaka . . . . .	37
Ispisivanje više stranica na jednom listu papira (N-na-1 ispis). . . . .	38
Pristup značajki više stranica po listu . . . . .	38
Ispisivanje na obje strane papira (ručni dvostrani ispis). . . . .	39
Ručni obostrani ispis iz gornjeg izlaznog spremnika . . . . .	39
Ručni obostrani ispis na teškim medijima ili karticama . . . . .	41
Ispis knjižica (brošura). . . . .	42
Prekid tekućeg ispisivanja . . . . .	44
Razumijevanje postavki kvalitete ispisa . . . . .	45
Primjena EconoMode-a (štedi toner) . . . . .	46

### 4 Održavanje

Upotreba HP ispisnih uložaka . . . . .	48
HP načelo o ispisnim ulošcima koji nisu HP izrade . . . . .	48
Pohranjivanje ispisnih uložaka . . . . .	49
Vijek trajanja ispisnog uložka . . . . .	50
Ušteda tonera . . . . .	51
Raspoređivanje tonera . . . . .	52
Zamjena ispisnog uložka . . . . .	53
Čišćenje pisača . . . . .	55
Čišćenje područja ispisnog uložka . . . . .	55
Čišćenje putanje medija pisača. . . . .	56

### 5 Upravljanje pisačem.

Stranice s informacijama o pisaču . . . . .	58
Pokusna stranica . . . . .	58
Konfiguracijska stranica . . . . .	58
Upotreba hp toolboxa . . . . .	59
Podržani operativni sustavi . . . . .	59
Podržani pretraživači . . . . .	59
Pregled hp toolboxa. . . . .	59
hp toolbox sekcije . . . . .	60
Drugi linkovi . . . . .	60
Kartica stanja . . . . .	61
Kartica otklanjanja problema (Troubleshooting) . . . . .	61
Kartica upozorenja (Alerts) . . . . .	62
Kartica dokumentacije . . . . .	62
Prozor Napredna podešavanja pisača (Advanced Printer Settings). . . . .	63
Prozor Mreža . . . . .	63

Upotreba ugrađenog Web poslužitelja . . . . .	64
Otvaranje ugrađenog Web poslužitelja . . . . .	64
Kartica Informacije . . . . .	65
Kartica Podešavanja . . . . .	65
Kartica Mreža . . . . .	66
Drugi linkovi . . . . .	66
Bežično ispisivanje . . . . .	67
IEEE 802.11b standard . . . . .	67
Bluetooth . . . . .	67

## 6 Rješavanje problema

Pronalaženje rješenja . . . . .	70
Uzorci lampica stanja . . . . .	72
Uobičajeni Macintosh problemi . . . . .	74
Odabir alternativnog PostScript Printer Description (PPD) za pisač hp LaserJet 1300 serije . . . . .	78
Promjena imena pisača (samo hp LaserJet 1300 serije) . . . . .	78
Otklanjanje PostScript (PS) pogrešaka . . . . .	79
Problemi pri rukovanju papirom . . . . .	80
Ispisana stranica je drugačija od one koja se pojavila na zaslonu . . . . .	82
Problemi sa softverom pisača . . . . .	84
Poboljšanje kvalitete ispisa . . . . .	85
Svijetli ili blijedi ispis . . . . .	85
Mrlje od tonera . . . . .	85
Mjesta bez ispisa . . . . .	85
Okomite crte . . . . .	85
Siva pozadina . . . . .	86
Razmazivanje tonera . . . . .	86
Toner ne prianja . . . . .	86
Okomite greške koje se ponavljaju . . . . .	86
Izobličeni znakovi . . . . .	87
Ukošena stranica . . . . .	87
Svijanje ili valovitost . . . . .	87
Nabori i pregibi . . . . .	87
Raspršivanje tonera . . . . .	88
Čišćenje zaglavljenog papira . . . . .	89
Uklanjanje zaglavljene stranice . . . . .	90
Zamjena valjka podizača . . . . .	92
Čišćenje valjka podizača . . . . .	95
Zamjena umetka za odvajanje na pisaču . . . . .	96

## Dodatak A Specifikacije pisača

Specifikacije . . . . .	100
Usklađenost sa FCC . . . . .	104
Program upravljanja ekološkim proizvodima . . . . .	105
Zaštita okoliša . . . . .	105
Podaci o sigurnosti materijala . . . . .	107
Regulacijske izjave . . . . .	108
Deklaracija o usklađenosti . . . . .	108
Deklaracija o usklađenosti . . . . .	109
Izjava o sigurnosti od lasera . . . . .	110
Kanadski DOC propisi . . . . .	110
Korejska EMI izjava . . . . .	110
VCCI izjava (Japan) . . . . .	110
Izjava o sigurnosti od lasera za Finsku . . . . .	111

## **Dodatak B Specifikacije medija**

Specifikacije medija za pisač . . . . .	114
Podržavane dimenzije medija . . . . .	115
Vodič za upotrebu medija . . . . .	116
Papir . . . . .	116
Naljepnice . . . . .	117
Prozirne folije . . . . .	117
Omotnice . . . . .	118
Kartice i teški mediji . . . . .	119

## **Dodatak C Jamstvo i dobivanje licence**

Licenčni ugovor za Hewlett-Packard softver . . . . .	122
Hewlett-Packard izjava o ograničenom jamstvu . . . . .	123
Ograničeno jamstvo za trajnost ispisnog uloška . . . . .	124
Servisiranje hardvera . . . . .	125
Prošireno jamstvo . . . . .	126
Vodič za prepakiranje pisara . . . . .	127
Kako kontaktirati HP . . . . .	128

## **Dodatak D Naručivanje potrošnog materijala i pribora**

Naručivanje potrošnog materijala i pribora . . . . .	129
10/100 mrežni i bežični poslužitelji ispisa . . . . .	131

## **Dodatak E Konfiguracija mreže**

Instaliranje dijeljenog pisara na Windows 98 i Millennium. . . . .	133
Instaliranje dijeljenog pisara na Windows 2000. . . . .	134
Instaliranje dijeljenog pisara na Windows XP. . . . .	135

## **Dodatak F Memorija**

Instaliranje DIMM memorije (samo 1300 serija) . . . . .	138
Testiranje DIMM instalacije . . . . .	140
Vađenje DIMM-a. . . . .	141

## **Dodatak G Rad s poslužiteljem ispisa**

Instalacija poslužitelja ispisa. . . . .	144
Ispisivanje konfiguracijske stranice . . . . .	144
Upotreba ugrađenog Web poslužitelja ispisa . . . . .	145
Promjena IP adrese . . . . .	145
Otklanjanje poteškoća s poslužiteljem ispisa. . . . .	146
Instalirani poslužitelj ispisa prestaje raditi. . . . .	146
Lampica stanja poslužitelja ispisa . . . . .	147
Vraćanje na standardna tvornička podešavanja. . . . .	148



# 1 Osnovno o pisaču

Ovo poglavlje daje podatke o sljedećim temama:

- [Brz pristup do više podataka](#)
- [Konfiguracija pisača](#)
- [Značajke pisača](#)
- [Upoznavanje](#)
- [Upravljačka ploča pisača](#)
- [Putanje medija](#)
- [Pristup ispisnom ulošku](#)
- [Softver za pisač](#)
- [Prikliučci pisača](#)

## Brz pristup do više podataka

### WWW linkovi za upravljačke programe, softver i podršku

Ako trebate kontaktirati HP za servis ili podršku, upotrijebite jedan od sljedećih linkova:

#### Pisač hp LaserJet 1150

- U SAD-u, pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1150>
- U drugim državama/regijama, pogledajte <http://www.hp.com>

#### hp LaserJet pisač 1300 serije

- U SAD-u, pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1300>
- U drugim državama/regijama, pogledajte <http://www.hp.com>

### Linkovi korisničkog priručnika

- [Upoznavanje](#) (lokacija komponenti pisača)
- [Zamjena ispisnog uloška](#)
- [Rješavanje problema](#)
- [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#)
- [Kazalo](#)

### Gdje potražiti više podataka.

- **Korisnički priručnik na CD-u** Podrobne informacije o upotrebi i rješavanju problema s pisačem. Dostupno na CD-ROM-u koji se isporučuje s pisačem.
- **Online Pomoć** Informacije o opcijama pisača koje su dostupne iz upravljačkih programa za pisač. Pregled datoteke Pomoć, pristup online Pomoći preko upravljačkog programa za pisač.
- **HTML (online) korisnički priručnik:** Podrobne informacije o upotrebi i rješavanju problema s pisačem. Dostupne na na <http://www.hp.com/support/lj1150> ili <http://www.hp.com/support/lj1300>. Kad se spojite, izaberite **Manuals (Priručnici)**.

# Konfiguracija pisača

Niže su navedene standardne konfiguracije za pisače HP LaserJet 1150 i 1300 serije.

## hp LaserJet 1150

- 18 str/min. za papir dimenzije letter, 17 str/min. za papir dimenzije A4
- Prva stranica izlazi za manje od 10 sekundi
- 600 x 2 dpi (FastRes 1200) razlučivost
- Uključena ulazna ladica za 250 listova
- Prioritetna ulazna ladica za 10 listova
- 8 MB RAM
- Ispisni uložak za 2500 listova
- PCL 5e
- Ispisivanje ovisno o glavnom računalu
- kompatibilan s USB
- paralelni priključak 1284-B
- Windows 98, Me, 2000, XP
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 i v10.2
- Mogućnosti mrežnog i bežičnog ispisa
- Sklopka napajanja
- HP toolbox pruža informacije o statusu pisača, informacije za otklanjanje problema i informacije o konfiguraciji pisača
- 26 PCL fontova

## hp LaserJet 1300

- 20 str/min. za papir dimenzije letter, 19 str/min. za papir dimenzije A4
- Prva stranica izlazi za manje od 10 sekundi
- 1200 dpi (ProRes 1200) razlučivost
- Uključena ulazna ladica za 250 listova
- Prioritetna ulazna ladica za 10 listova
- Opcijski, ulazna ladica za 250 listova papira.
- 16 MB RAM
- Memorija s mogućnošću proširenja do 80 MB
- Ispisni uložak za 4000 ili 2500 listova
- PCL 6 i PCL 5e i PostScript® 2 emulacija
- kompatibilan s USB
- paralelni priključak 1284-B (preko LIO kartice za priključivanje)
- Windows 98, Me, 2000, XP
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 i v10.2
- Interne LIO opcije za mrežu i bežični ispis
- Sklopka napajanja
- 45 PCL fontova
- 35 PS fontova

## hp LaserJet 1300n

Pisač HP LaserJet 1300n ima sve karakteristike kao i model 1300, uz dodatak HP Jetdirect mrežne kartice poslužitelja ispisa.

## Značajke pisača

Čestitamo na kupovini novog proizvoda. Pisač HP LaserJet 1150 i HP LaserJet 1300 serije pruža sljedeće dobrobiti.

### Ispis odlične kvalitete

- Ispis 1200 točaka po inču
- Za pisač HP LaserJet 1150, dostupni su upravljački programi pisača ovisno o glavnom računalu i PCL 5e upravljački program pisača.
- Za pisač HP LaserJet 1300 serije, dostupni su PCL 5e, PCL 6 i PS upravljački programi za pisač.
- Pisač automatski određuje i uključuje odgovarajući jezik za tekuće ispisivanje.

### Ušteda vremena

- Brzi ispis do 18 stranica u minuti (str/min.) za pisač HP LaserJet 1150 i do 20 (str/min.) za pisač HP LaserJet 1300 serije.
- Bez čekanja . Prva stranica izlazi za manje od 10 sekundi

### Ušteda novca

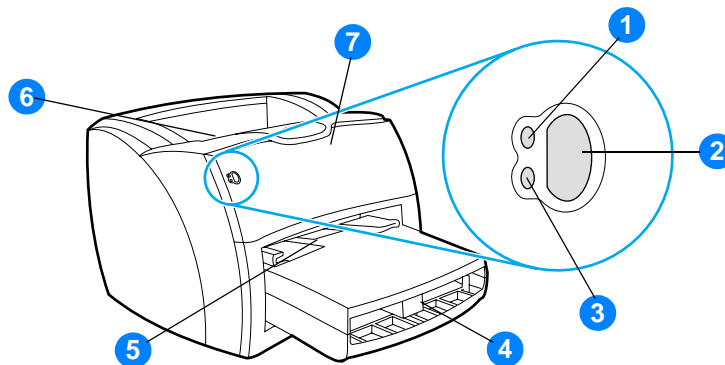
- Upotrebljavajte EconoMode (štedljivi režim) za uštedu na toneru.
- Ispisujte više stranica na jednom listu papira (N-na-1 ispis).

### Kreirajte profesionalne dokumente

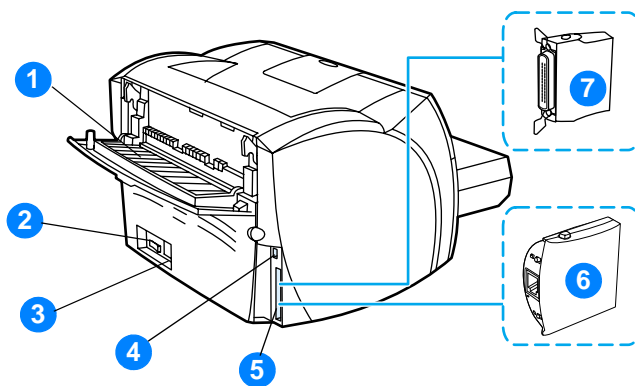
- Upotrebljavajte vodene znakove, poput *Povjerljivo*, kako biste zaštitili svoje dokumente.
- Ispisujte knjižice (brošure) Ovu značajku možete upotrebljavati za jednostavan ispis stranica redoslijedom potrebnim za izradu karata ili knjiga. Jednom ispisana, sve što trebate učiniti je presaviti i spojiti stranice spajalicama.
- Ispisujte prvu stranicu na medij različit od onoga za ostale stranice.

## Upoznavanje

### Pisači hp LaserJet 1150 i hp LaserJet 1300 serije



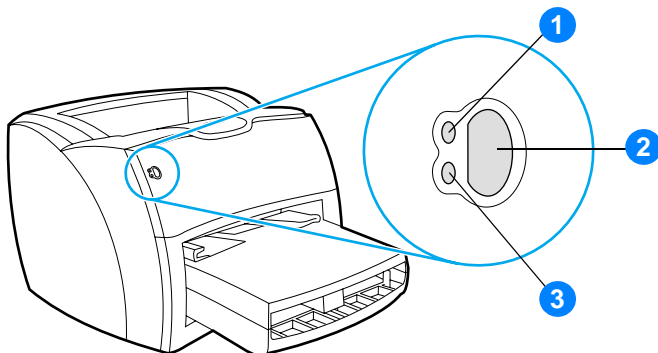
- 1 Lampica Spreman
- 2 gumb i lampica Go (kreni)
- 3 Lampica Pozornost
- 4 Glavna ulazna ladica
- 5 Prioritetna ulazna ladica
- 6 Izlazni sakupljač listova
- 7 Vratašca ispisnog uloška



- 1 Vratašca pravocrtne prolazne putanje
- 2 Sklopka za uključivanje/isključivanje
- 3 Utičnica za napajanje
- 4 USB priključak
- 5 Paralelni priključak (pisač HP LaserJet 1150)  
LIO utor za priključivanje (HP LaserJet 1300 serije)
- 6 HP Jetdirect poslužitelj ispisa (samo pisač HP LaserJet 1300n)
- 7 Paralelni LIO adaptor (samo HP LaserJet 1300 serije)

## Upravljačka ploča pisača.

Upravljačku ploču pisača čine dvije lampice i jedan osvijetljeni gumb. Te lampice proizvode uzorke za identifikaciju statusa vašeg pisača.



- 1 Lampica Spreman:** Označava da je pisač spreman za ispisivanje.
- 2 Gumb i lampica Go (kreni):** Za ispis pokusne stranice ili za nastavak ispisa u modu ručnog umetanja, pritisnite i držite gumb **Go (kreni)**. Za ispis konfiguracijske stranice pritisnite i držite pritisnut 5 sekundi gumb **Go (kreni)**.
- 3 Lampica Attention:** Označava da je ulazna ladica za medij prazna, da su otvorena vratašca ispisnog uloška ili druge greške.

---

### Napomena

Opis uzoraka lampica potražite u [Uzorci lampica stanja](#).

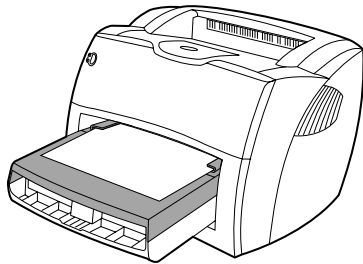


### Glavna ulazna ladica

Priložena ulazna ladica, smještena s prednje strane pisača, može primiti do 250 listova papira od 20 lb, više omotnica ili drugih medija.

### Prioritetna ulazna ladica

Prioritetnu ulaznu ladicu trebate upotrebljavati za ulaganje do 10 listova papira od 20 lb ili kod ispisa pojedinačnih omotnica, dopisnica, naljepnica ili prozirnih folija. Prioritetnu ulaznu ladicu možete također upotrijebiti za ispisivanje prve stranice na medij različit od onoga za ostatak dokumenta.



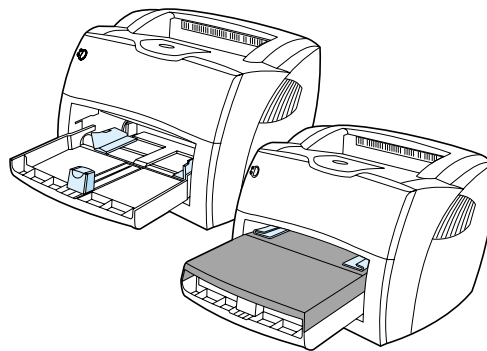
#### Napomena

Pisač automatski ispisuje iz prioritetne ulazne ladice, prije ispisivanja iz glavne ulazne ladice.

Više podataka o vrstama medija potražite u [Mediji](#).

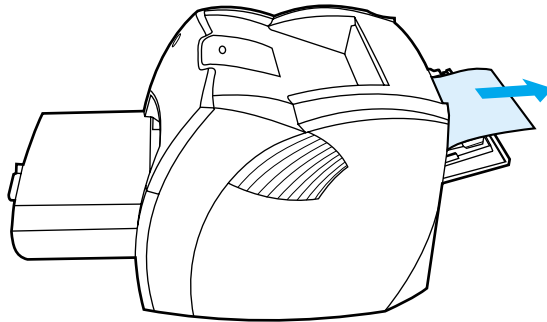
### Vodilice za medij pisača.

Obje ulazne ladice imaju bočne vodilice za medij. Glavna ulazna ladica ima također i stražnju vodilicu za medij. Vodilice za medij osiguravaju da medij pravilno ulazi u pisač i da ispis ne bude iskrivljen (ukošen na mediju). Prilikom ulaganja medija podesite vodilice za medij kako bi odgovarale širini i duljini medija kojeg upotrebljavate.



## Pravocrtna prolazna putanja

Pravocrtna prolazna putanja korisna je za ispisivanje omotnica, prozirnih folija, težih medija i svakog medija koji se tijekom ispisa savija. Kada su otvorena vratašca pravocrtne prolazne putanje, ispisani medij izlazi obrnutim redoslijedom.



---

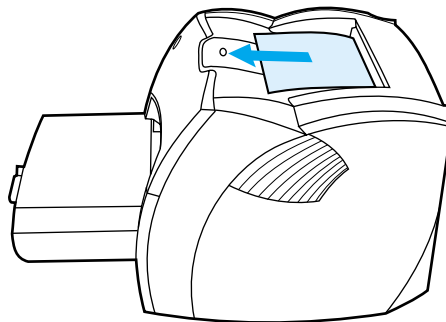
### Napomena

---

Ako upotrebljavate pravocrtnu prolaznu putanju, ispisani medij se neće zaglaviti. Ako ne uklanjate svaki list koji izađe iz pisača, medij pada licem prema dole.

## Izlazni sakupljač listova

Izlazni sakupljač listova smješten je na gornjoj strani pisača. Kada su vratašca pravocrtne prolazne putanje zatvorena, ispisani medij se ovdje sakuplja pravilnim redoslijedom. Upotrijebite izlazni sakupljač listova kada ispisujete normalne i velike razvrstane dokumente.



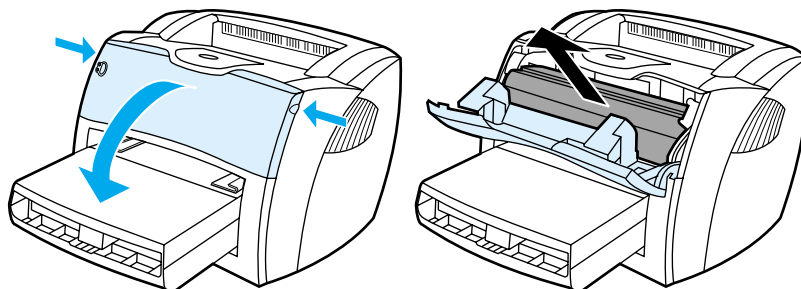
## Pristup ispisnom ulošku

### Vratašca ispisnog uloška

Vratašca ispisnog uloška smještena su s prednje strane pisača. Za pristupanje ispisnom ulošku, uklanjanje zaglavljene papira i čišćenje pisača, morate otvoriti vratašca uloška s tonerom. Da biste otvorili vratašca ispisnog uloška, čvrsto primite lijevu i desnu stranu i povucite vratašca uloška s tonerom prema sebi.

#### Napomena

Pri otvaranju vratašca ispisnog uloška osjetit ćete mali otpor. Otvaranje vratašca ispisnog uloška, prikladno podiže ispisni uložak radi lakšeg vađenja.



## Podržani operativni sustavi

HP nadasve preporučuje instalaciju priloženog softvera kako biste osigurali jednostavnu instalaciju pisača i iskoristili sve mogućnosti koje vam pisač nudi. Softver nije dostupan na svim jezicima. Softver instalirajte prije namještanja postavki pisača. Najnovije informacije o softveru pročitajte u datoteci Readme.

Najnovije upravljačke programe, dodatne upravljačke programe i drugi softver možete naći na Internetu ili iz drugih izvora.

Pisač dolazi sa softverom za sljedeće operativne sustave:

- Windows 98
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP (32-bit)
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 i v10.2 (Apple potiče korisnike OS X v10.0 na dogradnju na v10.1)

## Instalacija softvera za pisač

### Instaliranje softvera za pisač za Windows 95 i Windows NT 4.0

Za instaliranje softvera za pisač za Windows 95 i Windows NT 4.0, morate primijeniti Add Printer Wizard.

- 1 Kliknite na **Start**, a zatim pokažite na **Settings**.
- 2 Kliknite na **Printers**.
- 3 Dvaput kliknite na **Add Printer**.
- 4 Odaberite priključak na koji je spojen pisač i kliknite na **Next**.
- 5 Kliknite na **Have Disk**. Kliknite na **Browse**.
- 6 Na CD-ROM-u potražite upravljački program koji želite instalirati kako slijedi:
  - a Odaberite vaš jezik s popisa u direktoriju i kliknite dvaput.
  - b Odaberite **drivers** s popisa u direktoriju i kliknite dvaput.
  - c Odaberite vaš operativni sustav s popisa u direktoriju i kliknite dvaput.
  - d Odaberite upravljački program s popisa u direktoriju i kliknite dvaput.
  - e Kliknite **OK** da biste odabrali datoteku INF.
  - f Kliknite na pisač HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 serije i kliknite **OK** za početak instalacije.
- 7 Slijedite upute za instalaciju softvera na zaslonu za da biste obavili instalaciju.

### Instalacija softvera za pisač na drugim operativnim sustavima

CD sa softverom koji ste dobili uz pisač umetnite u CD-ROM pogon računala. Slijedite upute na zaslonu.

---

#### Napomena

---

Ako se ne otvori zaslon Welcome, kliknite na **Start** na taskbaru, kliknite na **Run**, utipkajte **Z:\setup** (gdje **Z** označava slovo vašeg CD pogona) i kliknite na **OK**.

## Svojstva pisača (upravljački program)

Svojstva pisača upravljaju pisačem. Standardna podešavanja, kao što su dimenzije medija i vrsta, ispis više stranica na jednom listu medija (N-na-1 ispis), razlučivost i vodeni znakovi, možete promijeniti. Pristupiti svojstvima pisača možete na sljedeći način.

- Kroz softversku aplikaciju koju upotrebljavate za ispisivanje. To mijenja podešavanja samo za tekuću softversku aplikaciju.
- Kroz Windows<sup>®</sup> operativni sustav. To mijenja standardna podešavanja za sva buduća ispisivanja.

---

### Napomena

---

Kako mnoge softverske aplikacije koriste različite načine pristupa svojstvima pisača, sljedeći odjeljak opisuje najuobičajnije načine koji se koriste u Windows 98, 2000, Millennium i Windows XP.

### Za mijenjanje podešavanja za tekuću softversku aplikaciju

Iako se koraci u softverskim aplikacijama mogu razlikovati, to je najuobičajeniji način.

- 1 U izborniku **File (Datoteka)** u softverskoj aplikaciji, kliknite na **Print (Ispis)**.
- 2 U dijaloškom okviru **Print (Ispis)** kliknite na **Properties (Svojstva)**.
- 3 Promijenite podešavanja i kliknite na **OK**.

### Promjena standardnih podešavanja za sva buduća ispisivanja u Windows 98, 2000 i Millennium.

- 1 U operacijskom sustavu Windows kliknite na **Start**, odaberite **Settings (Podešavanja)** i kliknite na **Printer (Pisači)**.
- 2 Kliknite desnom tipkom miša na ikonu pisača HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 serije.
- 3 Kliknite na **Properties (Svojstva)**, u Windows 2000 možete također kliknuti na **Printing Preferences (Preference ispisivanja)**.
- 4 Promijenite podešavanja i kliknite na **OK**.

---

### Napomena

---

U Windows 2000, su mnoge od ovih mogućnosti dostupne iz izbornika **Printing Preferences (Preference ispisivanja)**.

### Promjena standardnih podešavanja za sva buduća ispisivanja u Windows XP.

- 1 U operacijskom sustavu Windows kliknite na **Start** i kliknite na **Control Panel**.
- 2 Dvaput kliknite na **Printers and Other Hardware**.
- 3 Kliknite na **Printers and Faxes**.
- 4 Kliknite desnom tipkom miša na ikonu pisača HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 serije.
- 5 Kliknite na **Properties (Svojstva)** ili kliknite na **Printing Preferences (Preference ispisivanja)**.
- 6 Promijenite podešavanja i kliknite na **OK**.

## Prioriteti podešavanja ispisa

Tri su načina mijenjanja podešavanja ispisivanja za ovaj pisač: u softverskoj aplikaciji, u upravljačkom programu pisača, i u HP toolbox-u. Za pisač HP LaserJet 1300 serije podešavanja možete također promijeniti kroz Embedded Web Server. Promjene učinjene u podešavanjima ispisivanja složene su po prioritetu prema tome gdje su promjene učinjene, kako slijedi:

- Promjene učinjene u softverskoj aplikaciji pretpostavljene su promjenama učinjenim na drugom mjestu. Unutar softverske aplikacije, promjene učinjene u dijaloškom okviru Page Setup (Postava stranice) pretpostavljene su promjenama učinjenim u dijaloškom okviru Print (Ispis).
- Promjene učinjene u upravljačkom programu pisača (dijaloški okvir Printer Properties) pretpostavljene su promjenama učinjenim u HP toolboxu. Promjene učinjene u upravljačkom programu pisača nisu pretpostavljene podešavanjima u softverskoj aplikaciji.
- Promjene učinjene u HP toolboxu i ugrađenom Web poslužitelju imaju najniži prioritet.

Ako se podešavanja ispisa mogu promijeniti na više od jednog od gore navedenih načina, primijenite način koji ima najviši prioritet.

## Online pomoć za svojstva pisača

Online pomoć za svojstva pisača (upravljački program) uključuje specifične informacije o funkcijama u svojstvima pisača. Ta online pomoć vas vodi kroz postupak promjene standardnih podešavanja vašeg pisača. Za neke upravljačke programe, online Pomoć daje upute za upotrebu kontekstne Pomoći. Kontekstna Pomoć opisuje mogućnosti karakteristika upravljačkog programa kojem upravo pristupate.

### Pristup online Pomoći za svojstva pisača

- 1 U softverskoj aplikaciji kliknite na **File (Datoteka)**, a zatim kliknite na **Print (Ispis)**.
- 2 Kliknite na **Properties (Svojstva)** ili kliknite na **Help**.

Nakon instalacije softvera za Windows, možete povezati pisač neposredno s vašim računalom preko USB kabela, paralelnog kabela ili primjenom bežične tehnologije. Kod pisača HP LaserJet 1300n možete povezati pisač neposredno na mrežu preko HP Jetdirect kartice poslužitelja ispisa.

Sljedeći softver dostupan je svim korisnicima pisača, bez obzira da li ste pisač priključili neposredno na računalo preko USB kabela, paralelnog kabela, bežične tehnologije ili ste priključili pisač neposredno na mrežu preko HP Jetdirect kartice poslužitelja ispisa.

### Upravljački programi pisača

Upravljački program pisača je softverska komponenta koja omogućuje pristup značajkama pisača i osigurava način komuniciranja računala s pisačem. Upravljački program pisača odaberite prema načinu na koji upotrebljavate pisač.

- Za optimiziranje performansi odaberite upravljački program pisača baziran na glavnom računalu. (Samo za pisač HP LaserJet 1150)
- Primijenite PCL 5e upravljački program pisača ako trebate rezultate ispisa koji će izgledati dosljedno onima iz starijih HP LaserJet pisača. Neke značajke nisu dostupne na ovom upravljačkom programu pisača. (Nemojte primjenjivati PCL 5e upravljački program pisača za taj pisač sa starijim pisačima).
- Upotrijebite PCL 6 upravljački program pisača, kako biste iskoristili sve prednosti značajki pisača. Ako nije potrebna kompatibilnost s prethodnim PCL upravljačkim programom ili starijim pisačem, preporučuje se upravljački program PCL 6 (samo HP LaserJet 1300 serije).
- Upotrijebite PS upravljački program za potrebe kompatibilnosti sa PostScript®. Neke značajke pisača nisu dostupne na ovom upravljačkom programu pisača (samo HP LaserJet 1300 serije).

Pisač automatski prebacuje između PostScript razina 2 emulacijePS i PCL jezika pisača ovisno o upravljačkom programu koji ste odabrali.

### Dostupni upravljački programi pisača

Sljedeći upravljački programi za pisač su uključeni s pisačem.

#### Dostupni upravljački programi pisača

Pisač HP LaserJet 1150	Pisač HP LaserJet 1300 serije
<ul style="list-style-type: none"><li>● baziran na glavnom računalu</li><li>● PCL 5e</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● PCL 5e</li><li>● PCL 6</li><li>● PS</li></ul>

## hp toolbox

HP toolbox možete vidjeti kada je pisač neposredno priključen na računalo ili kada je priključen na mrežu. Za upotrebu HP toolboxa, potrebno je obaviti kompletnu instalaciju softvera.

HP toolbox je Web aplikacija koju možete upotrebljavati za sljedeće zadatke:

- Provjera statusa pisača.
- Konfiguriranje postavki pisača.
- Pregled informacija za rješavanje problema.
- Pregled online dokumentacije.

Pogledajte [Upotreba hp toolboxa](#) za više podataka.

## Ugrađeni Web poslužitelj (samo hp LaserJet pisač 1300 serije)

Ugrađeni Web poslužitelj dostupan je za pisače HP LaserJet 1300 serije sa LIO mrežnim priključcima.

S ugrađenim Web poslužiteljem možete pristupiti podešavanjima pisača i informacijama utipkavanjem IP adrese ili naziva glavnog računala pisača u Web pretraživaču (kao što je Netscape Navigator<sup>TM</sup> ili Microsoft Internet Explorer) na svakom računalu. Ugrađeni Web poslužitelj možete upotrijebiti za konfiguriranje pisača, pregled statusnih informacija i dobivanje informacija za rješavanje problema.

Ugrađeni Web poslužitelj radi sa sljedećim podržanim web pretraživačima:

- Internet Explorer 5.0 (i noviji)
- Netscape Navigator 4.75 (i noviji)

Pogledajte [Upotreba ugrađenog Web poslužitelja](#) za više podataka.



### Pisač hp LaserJet 1150

#### Pristup upravljačkom programu za pisač (Mac OS 9.x)

- 1 U izborniku **Apple** odaberite **Chooser**.
- 2 Kliknite na **HP LaserJet** ikonu na lijevoj strani dijaloškog okvira Chooser.
- 3 Odaberite bilo **USB** ili **AppleTalk**, ovisno o tome kako su računalo i pisač spojeni.

#### Napomena

Ako upotrebljavate AppleTalk, možda ćete također trebati odabrati pravilnu Zonu iz drugog popisa izbornika.

- 4 Kliknite na naziv pisača HP LaserJet 1150 na desnoj strani dijaloškog okvira Chooser.
- 5 Učinite jedno od sljedećeg, ovisno o tome kako su računalo i pisač spojeni:
  - **USB**: Idite na 6. korak.
  - **AppleTalk**: Kliknite na **Setup**, a zatim odaberite pravilnu vrstu pisača.
- 6 Zatvorite Chooser.

#### Pristup upravljačkom programu za pisač (Mac OS X v10.1)

- 1 Kliknite na ikonu tvrdog diska na radnoj površini.
- 2 Kliknite na **Applications**,. A zatim kliknite **Utilities**.
- 3 Kliknite na **Print Center**.
- 4 Kliknite na **Add Printer**. Pokazuje se dijaloški okvir Add Printer List.
- 5 Odaberite **USB** ili **AppleTalk** iz gornjeg izbornika.

#### Napomena

Ako upotrebljavate AppleTalk, možda ćete također trebati odabrati pravilnu Zonu iz drugog popisa izbornika.

- 6 Odaberite naziv pisača s popisa pisača.
- 7 Kliknite na **Add**.

#### Pristup upravljačkom programu za pisač (Mac OS X v10.2)

Slijedite korake za v10.1 gore. U koraku 5 odaberite **Directory Services** za upotrebu značajke "Rendezvous".

## hp LaserJet pisač 1300 serije

### Pristup upravljačkom programu za pisač (Mac OS 9.x)

- 1 Kliknite na ikonu tvrdog diska na radnoj površini.
- 2 Kliknite na **Applications**, a zatim kliknite **Utilities**.
- 3 Pokrenite uslužni program Desktop Printer.
- 4 Kliknite na **Printer (USB)**.
- 5 U dijelu Printer USB dijaloškog okvira kliknite na **Change**.
- 6 Odaberite pisač HP LaserJet 1300.
- 7 Kliknite na **Auto Setup**.
- 8 Kliknite **Create** u dnu prozora.
- 9 Kliknite na **Save**.

### Pristup upravljačkom programu za pisač (Mac OS X v10.1)

- 1 Kliknite na ikonu diska na radnoj površini.
- 2 Kliknite na **Applications**, a zatim kliknite **Utilities**.
- 3 Kliknite na **Print Center**.
- 4 Kliknite na **Add Printer**. Pokazuje se dijaloški okvir Add Printer List.
- 5 Odaberite **USB** ili **AppleTalk** iz gornjeg izbornika.

---

#### Napomena

Ako upotrebljavate AppleTalk, možda ćete također trebati odabrati pravilnu Zonu iz drugog popisa izbornika.

- 6 Odaberite naziv pisača s popisa pisača.
- 7 Kliknite na **Add**.

### Pristup upravljačkom programu za pisač (Mac OS X v10.2)

Slijedite korake za v10.1 gore. U koraku 5 odaberite **Directory Services** za upotrebu značajke "Rendezvous".

### PostScript Printer Description datoteke (PPDs)

PPD-i, u kombinaciji s Apple upravljačkim programom za pisač, pristupaju značajkama pisača i omogućuju računalu komunikaciju s pisačem. Instalacijski program za PPD-e dat je na CD-u pisača HP LaserJet 1300 serije.

## Softver samo za mrežne instalacije

Taj softver je dostupan samo kada je pisač priključen na mrežu.

### hp Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je namijenjen za upravljanje pisačem u komercijalnim i poduzetničkim mrežama. Dok se ugrađeni Web poslužitelj upotrebljava za upravljanje jednim pisačem, HP Web Jetadmin se upotrebljava za upravljanje grupom pisača i drugih uređaja. Taj softver možete učitati sa <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. HP Web Jetadmin web stranica nudi HP Web Jetadmin softver na mnogo jezika.

HP Web Jetadmin je dostupan samo ako je pisač priključen na IP baziranu mrežu. Softver koji se bazira na pretraživaču može se instalirati na jednu od sljedećih podržanih platformi:

- Microsoft Windows NT 4.0, XP ili 2000
- HP-UX
- Sun Solaris
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

### Pokretanje hp Web Jetadmin

Nakon što instalirate HP Web Jetadmin softver, možete ga pokrenuti u podržanom Web pretraživaču na bilo kojem računalu tako da utipkate jedan od sljedećih URL-a:

- `http://server.domain:port/`  
gdje je "server.domain" naziv glavnog računala a "port" je broj priključka koji ste unijeli prilikom instalacije. (Standardni priključak je 8000.) Tu informaciju možete naći u datoteci url.txt, koja se nalazi u mapi gdje je instaliran HP Web Jetadmin.
- `http://ipaddress:port/`  
gdje je "ipaddress" IP adresa računala na kojem se HP Web Jetadmin nalazi.

Za podešavanja koja se javljaju i u upravljačkom programu pisača i u HP Web Jetadmin, promjene učinjene u upravljačkom programu pisača pretpostavljene su promjenama učinjenim u HP Web Jetadmin.

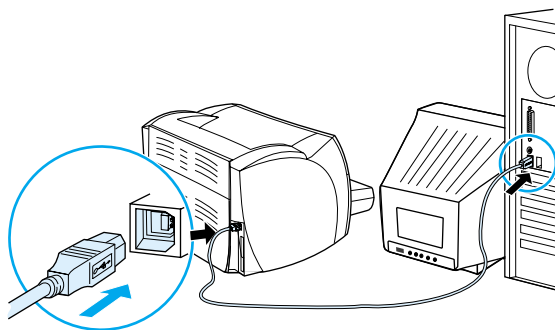
## Priključci pisača

### USB priključci

Svi modeli pisača HP LaserJet 1150 serije i HP LaserJet 1300 serije podržavaju USB priključke. USB priključak je na stražnjoj strani pisača.

### Priključivanje USB kabela

Uključite USB kabel u pisač. Drugi kraj USB kabela uključite u računalo.

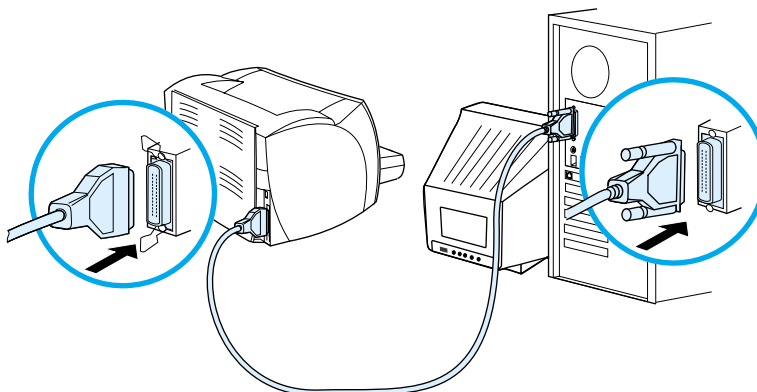


## Paralelni priključci

Svi modeli pisača HP LaserJet 1150 serije i HP LaserJet 1300 serije podržavaju paralelne priključke. Za pisač HP LaserJet 1300 serije, paralelni ulaz je u jeftinom ulaz/izlaz (LIO) adapteru koji se priključuje na stražnju stranu pisača. Upotrijebite paralelni kabel koji udovoljava IEEE 1284.

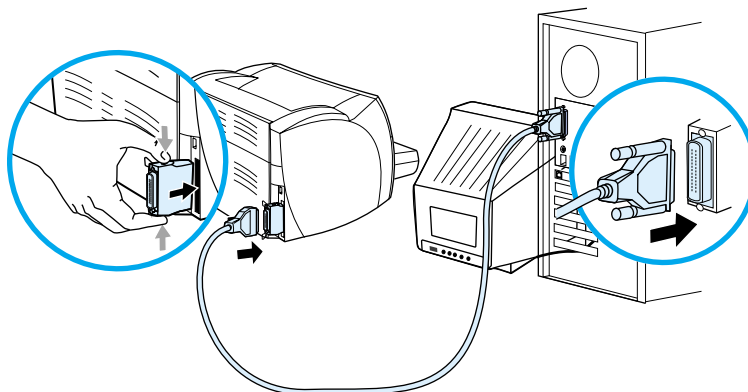
### Priključivanje paralelnog kabela za pisač hp LaserJet 1150

Uključite paralelni kabel u pisač. Drugi kraj kabela uključite u računalo.



### Priključivanje paralelnog kabela za pisač hp LaserJet 1300 serije

- 1 Umetnite paralelni LIO adapter u LIO utor za priključivanje na stražnjoj strani pisača.
- 2 Uključite paralelni kabel u adapter. Drugi kraj kabela uključite u računalo.

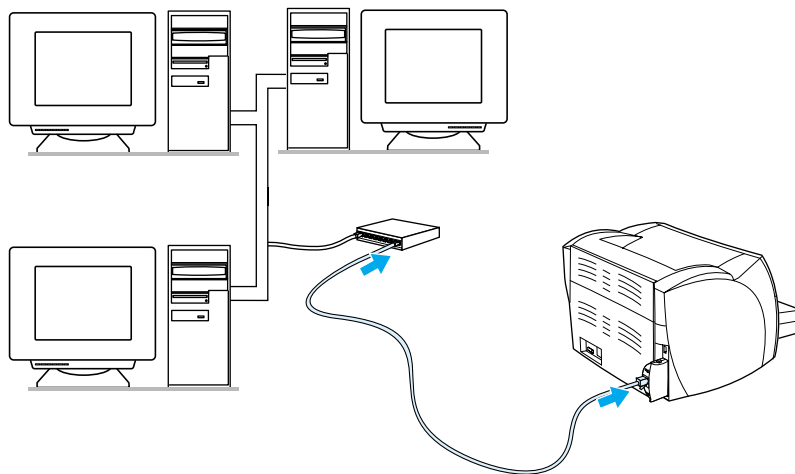


## Mrežni priključci

HP LaserJet 1300n pisač također podržava mrežno povezivanje preko HP Jetdirect poslužitelja ispisa. Taj poslužitelj ispisa je u opciji za pisač HP LaserJet 1300 serije. Za naručivanje poslužitelja ispisa, pogledajte [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#).

### Priključivanje na mrežu

- 1 Uključite HP Jetdirect poslužitelj ispisa u LIO utor za priključivanje na stražnjoj strani pisača.
- 2 Jedan kraj mrežnog kabela uključite u poslužitelj ispisa, a drugi kraj uključite u mrežu. Svakako instalirajte upravljački program pisača na sva računala priključena na mrežu.



## Bežični priključci

Modeli pisača HP LaserJet 1150 serije i HP LaserJet 1300 serije također podržavaju IEEE 802.11b standard za bežično umrežavanje i Bluetooth opcije bežičnog spajanja. Dostupni HP Jetdirect bežični poslužitelji ispisa i HP Bluetooth adaptori za pisače priključuju se sa stražnje strane pisača bilo na USB priključak, paralelni priključak, ili LIO utor za priključivanje (za HP LaserJet 1300 serije).

Potpuni popis dostupnih HP Jetdirect bežični poslužitelji ispisa i HP Bluetooth adaptera potražite u [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#).

Više podataka o bežičnom ispisivanju potražite u [Bežično ispisivanje](#).

# 2 Mediji

Ovo poglavlje daje podatke o sljedećim temama:

- [Izbor papira i drugih medija](#)
- [Optimiziranje kvalitete ispisa za vrste medija](#)
- [Umetanje medija u ulazne ladice](#)
- [Ispisivanje na prozirne folije ili naljepnice](#)
- [Ispisivanje na omotnice](#)
- [Ispisivanje na papiru sa zaqlavljem ili na otisnutim obrascima](#)
- [Ispisivanje na medije proizvoljnog formata i kartice](#)

## Izbor papira i drugih medija

HP LaserJet pisači pružaju ispis dokumenata odlične kvalitete. Možete ispisivati na različitim medijima, kao što su papir (uključujući papir koji sadrži do 100% recikliranih vlakana), omotnice, naljepnice, prozirne folije i medije proizvoljnog formata. Podržani su slijedeći formati medija:

- Minimum: 76 x 127 mm (3 x 5 in.)
- Maksimum: 216 x 356 mm (8,5 x 14 in)

Svojstva kao što su težina, struktura i sadržaj vlage, važni su čimbenici koji utječu na performanse i kvalitetu pisača. Za postizanje najbolje moguće kvalitete ispisa, upotrebljavajte samo medije vrhunske kvalitete, namijenjene laserskim pisačima. Detaljne specifikacije papira i medija potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).

---

### Napomena

---

Prije kupovine velikih količina uvijek testirajte uzorak medija. Vaš dobavljač medija treba razumjeti vaše zahtjeve navedene u *Vodič za medije za ispis na pisačima obitelji HP LaserJet* (HP dio broj 5963-7863). Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).



## Mediji koje treba izbjegavati

Pisači HP LaserJet 1150 i 1300 serije prihvaćaju puno vrsta medija. Upotreba medija koji ne ulaze u specifikacije pisača prouzročit će gubitak kvalitete ispisa i povećanu mogućnost zaglavlivanja papira.

- Nemojte upotrebljavati suviše grub papir.
- Nemojte upotrebljavati papir s izrezima ili perforacijama osim standardnog papira s 3 izbušene rupe.
- Nemojte upotrebljavati obrasce s više dijelova.
- Nemojte upotrebljavati papir s vodenim znakom ako ispisujete kompaktne uzorke.

## Mediji koji mogu oštetiti pisač

U rijetkim okolnostima medij može oštetiti pisač. Da bi se spriječila moguća oštećenja, treba izbjegavati sljedeće medije.

- Nemojte upotrebljavati medije na kojima su klamerice.
- Nemojte upotrebljavati prozirne folije namijenjene za inkjet pisače ili druge pisače koji rade na niskoj temperaturi. Upotrebljavajte samo prozirne folije koje su namijenjene za HP LaserJet pisače.
- Ne upotrebljavajte foto papir namijenjen za inkjet pisače.
- Ne upotrebljavajte papir s reljefom ili premazom, koji nije namijenjen za temperature jedinice za stapanje slika na pisaču. Odaberite medij koji podnosi temperature od 200° C (392° F) u 0,1 sekundi. HP proizvodi paletu medija namijenjenih pisačima HP LaserJet 1150 i 1300 serije.
- Nemojte upotrebljavati papir sa zaglavljem izvedenim u niskotemperaturnoj boji ili termografijom. Tiskani obrasci ili zaglavlja moraju biti izrađeni tintom koja podnosi temperature od 200° C (392° F) u 0,1 sekundi.
- Nemojte upotrebljavati medij koji ispušta opasne tvari, ili koji se topi, gubi kontrast ili boju, prilikom izlaganja na 200° C (392° F) za 0,1 sekundu.

Za naručivanje potrošnog materijala za HP LaserJet pisač idite na <http://www.hp.com/go/ljsupplies> u SAD-u ili na <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> u ostalim dijelovima svijeta.

## Optimiziranje kvalitete ispisa za vrste medija

Vrsta medija upravlja temperaturom jedinice za stapanje na vašem pisaču. Možete promijeniti podešavanja za medij kojeg upotrebljavate kako biste optimizirali kvalitetu ispisa.

Mogućnosti optimiziranja možete pristupiti iz kartice **Papir** u pogonskom programu vašeg pisača ili iz HP toolbox.

Brzine ispisivanja se automatski smanjuju kada se ispisuje na medij proizvoljnog formata.

## Glavna ulazna ladica

Glavna ulazna ladica može primiti do 250 listova papira od 20 lb, ili manje listova težeg medija (25 mm ili manji snop). Umetnite medij s gornjom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Da biste spriječili zaglavljivanje i iskrivljavanje, uvijek namjestite bočne i stražnju vodilice medija.

## Prioritetna ulazna ladica

Prioritetna ulazna ladica može primiti do 10 listova papira od 20 lb, ili jednu omotnicu, prozirnu foliju ili karticu. Umetnite medij s gornjom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Da biste spriječili zaglavljivanje i iskrivljavanje, uvijek namjestite bočne vodilice medija.

---

### OPREZ

---

Ako pokušate ispisivati na medij koji je izgužvan, presavijen ili oštećen na neki drugi način, može doći do zaglavljivanja. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).

---

### Napomena

---

Kada dodajete novi medij, svakako izvadite sav medij iz ulazne ladice i poravnajte snop novog medija. Time ćete spriječiti da kroz pisač prolazi više listova istovremeno i smanjiti zaglavljivanje.

## Specifične vrste medija

- **Prozirne folije i naljepnice:** Umetnite prozirnu foliju s gornjom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Više podataka potražite u [Ispisivanje na prozirne folije ili naljepnice](#).
- **Omotnice:** Umetnite omotnice s uskom stranom za poštansku marku prema naprijed i stranom na koju se tiska prema gore. Više podataka potražite u [Ispisivanje na omotnice](#).
- **Papir sa zaglavljem ili otisnuti obrasci:** Umetnite s gornjom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Više podataka potražite u [Ispisivanje na papiru sa zaglavljem ili na otisnutim obrascima](#).
- **Kartice i mediji proizvoljnog formata:** Umetnite s uskom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Više podataka potražite u [Ispisivanje na medije proizvoljnog formata i kartice](#).

## Ispisivanje na prozirne folije ili naljepnice

Upotrebljavajte samo one prozirne folije i naljepnice koje se preporučuju za upotrebu u laserskim pisačima, kao što su HP transparentni film i HP LaserJet naljepnice. Pogledajte [Specifikacije medija za pisač](#) za više podataka.

### OPREZ

Provjerite da je u podešavanjima pisača postavljena pravilna vrsta medija prema donjim uputama. Pisač podešava temperaturu jedinice za stapanje prema podešavanju vrste medija. Prilikom ispisivanja na specijalne medije kao što su prozirne folije ili naljepnice, ovo podešavanje sprječava da jedinica za stapanje ošteti medij dok prolazi kroz pisač.

### OPREZ

Pregledajte medij kako biste se uvjerali da nije zgužvan ili savijen i da nema otrgnutih rubova niti naljepnica koje nedostaju.

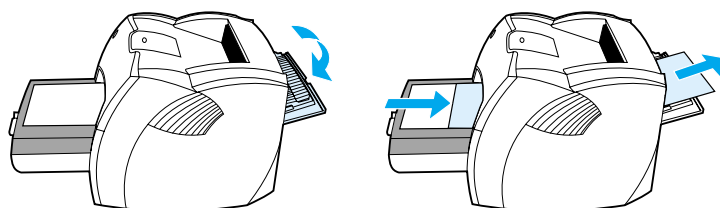
## Ispisivanje na prozirne folije ili naljepnice

- 1 Otvorite vratašca pravocrtno prolazne putanje.
- 2 Umetnite jednu stranicu u prioritetnu ulaznu ladicu ili umetnite više stranica u glavnu ulaznu ladicu. Provjerite da je papir s gornjom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska (gruba strana) prema gore.
- 3 Podesite vodilice za medije.
- 4 Pristup svojstvima pisača (ili preferencama ispisivanja u Windowsima 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 5 Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvaliteta)** ili kartici **Paper (Papir)** (kartica **Paper Type/Quality** za neke MAC upravljačke programe) odaberite pravilnu vrstu medija.

### Napomena

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

- 6 Ispišite dokument. Vadite medije sa stražnje strane pisača dok se ispisuju kako biste spriječili da se slijepe i stavljajte ispisane stranice na ravnu površinu.



# Ispisivanje na omotnice

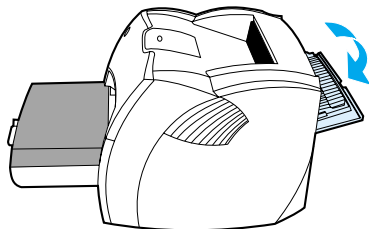
## Ispisivanje jedne omotnice

Upotrijebite samo omotnice koje se preporučuju za laserske pisače. Pogledajte [Specifikacije medija za pisač](#) za više podataka.

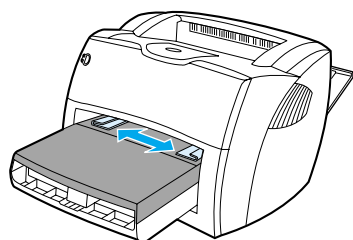
### Napomena

Za ispisivanje jedne omotnice upotrijebite prioritetnu ulaznu ladicu. Za ispisivanje više omotnica upotrijebite glavnu ulaznu ladicu.

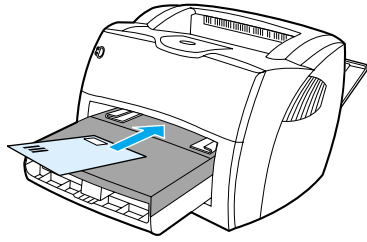
- 1 Otvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje kako bi se spriječilo savijanje omotnica tijekom ispisa.



- 2 Prije umetanja omotnica, pomaknite vodilice medija prema van na malo veću širinu od omotnica.



- 3 Umetnite medij stranicom na koju se tiska prema gore i s gornjim rubom uz lijevu vodilicu medija.

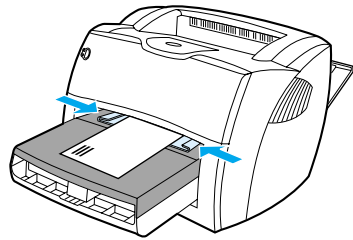


---

### Napomena

Ako omotnica ima preklap na kraćem rubu, u pisač uložite najprije taj rub.

- 4 Podesite vodilice medija da odgovaraju dužini i širini omotnice.



- 5 Otvorite svojstva pisača (ili preference ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 6 Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvaliteta)** ili kartici **Paper (Papir)** (kartica **Paper Type/Quality** za neke MAC upravljačke programe), odaberite **Envelope (Omotnice)** kao vrstu medija .

---

### Napomena

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

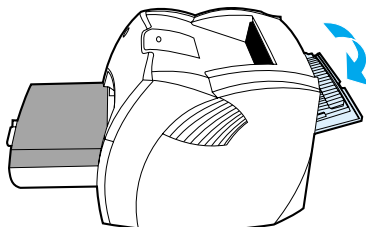
## Ispisivanje na više omotnica

Upotrijebite samo omotnice koje se preporučuju za laserske pisače. Pogledajte [Specifikacije medija za pisač](#) za više podataka.

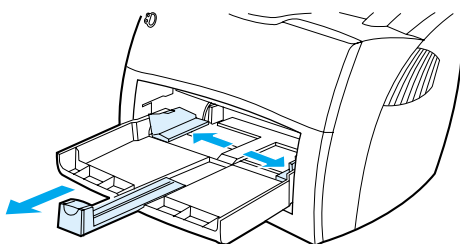
### Napomena

Za ispisivanje jedne omotnice upotrijebite prioritetnu ulaznu ladicu. Za ispisivanje više omotnica upotrijebite glavnu ulaznu ladicu.

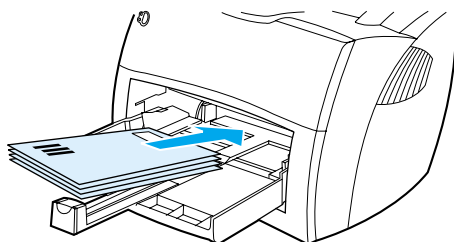
- 1 Otvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje kako bi se spriječilo savijanje omotnica tijekom ispisa.



- 2 Prije umetanja omotnica, pomaknite vodilice medija prema van na malo veću širinu od omotnica.



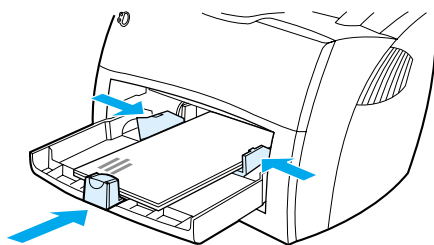
- 3 Umetnite omotnice stranicom na koju se tiska prema gore i s gornjim rubom uz lijevu vodilicu medija. Uložite do 30 omotnica.



### Napomena

Ako omotnice imaju preklop na kraćem rubu, u pisač uložite najprije taj rub.

- 4 Podesite vodilice medija da odgovaraju dužini i širini omotnica.



- 5 Otvorite svojstva pisača (ili preference ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 6 Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvaliteta)** ili kartici **Paper (Papir)** (kartica **Paper Type/Quality** za neke MAC upravljačke programe), odaberite **Envelope (Omotnica)** kao vrstu medija .

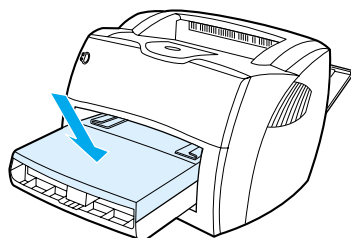
---

### Napomena

---

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programana ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

- 7 Ponovno namjestite prioritetnu ulaznu ladicu





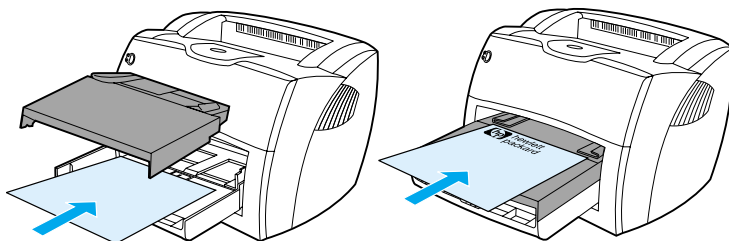
## Ispisivanje na papiru sa zaglavljem ili na otisnutim obrascima

### Za ispisivanje na papiru sa zaglavljem ili na otisnutim obrascima

- 1 Umetnite papir s gornjom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Podesite vodilice medija da odgovaraju širini papira.
- 2 Ispišite dokument.

#### Napomena

Za ispis uvodne stranice na jednom listu sa zaglavljem, a nakon toga dokumenta s više stranica, papir sa zaglavljem umetnite u prioritetnu ulaznu ladicu a standardni papir umetnite u glavnu ulaznu ladicu. Pisač automatski najprije ispisuje iz prioritetne ulazne ladice.



## Ispisivanje na medije proizvoljnog formata i kartice

Pisači HP LaserJet 1150 i 1300 serije mogu ispisivati na medije proizvoljnog formata ili kartice između 76 x 127 mm (3 x 5 inča) i 216 x 356 mm (8.5 x 14 inča). Ovisno o mediju, možete ispisati do 10 listova iz prioritetne ulazne ladice. Za više listova upotrijebite glavnu ulaznu ladicu.

### OPREZ

Provjerite da listovi nisu slijepljeni zajedno, prije nego ih umetnete.

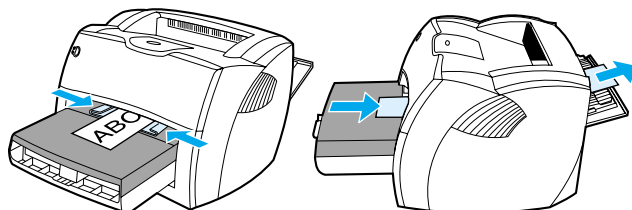
### Ispisivanje na medije proizvoljnog formata ili kartice

- 1 Otvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje.
- 2 Umetnite s uskom stranom prema naprijed i stranicom na koju se tiska prema gore. Podesite bočne i stražnju vodilicu medija da odgovaraju mediju.
- 3 U podešavanjima pisača odaberite pravilnu dimenziju. (Softverska podešavanja mogu biti pretpostavljena podešavanjima pisača.
- 4 Otvorite svojstva pisača (ili preference ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 5 Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvaliteta)** ili kartici **Paper (Papir)** (kartica **Paper Type/Quality** za neke MAC upravljačke programe), odaberite opciju proizvoljni format. Navedite dimenzije medija proizvoljnog formata:

### Napomena

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

- 6 Ispišite dokument.



# 3 Zadaci ispisivanja.

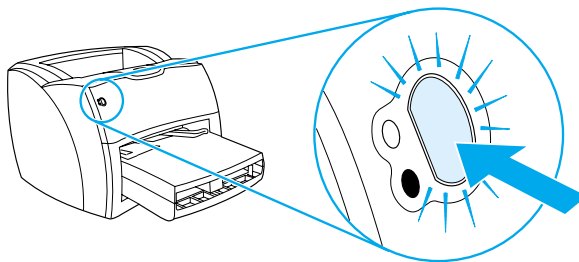
Ovo poglavlje daje podatke o sljedećim temama:

- [Manual feed \(Ručno ulaganje\)](#)
- [Ispisivanje vodenih znakova](#)
- [Ispisivanje više stranica na jednom listu papira \(N-na-1 ispis\)](#)
- [Ispisivanje na obje strane papira \(ručni dvostrani ispis\).](#)
- [Ispis knjižica \(brošura\)](#)
- [Prekid tekućeg ispisivanja](#)
- [Razumijevanje postavki kvalitete ispisa](#)
- [Primjena EconoMode-a \(štedi toner\)](#)

## Manual feed (Ručno ulaganje)

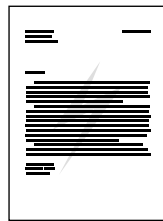
Ručno ulaganje možete primijeniti kod ispisivanja na različite medije, na primjer omotnicu, zatim pismo, pa opet omotnicu, itd. Umetnite omotnicu u prioritetnu ulaznu ladicu i umetnite papir sa zaglavljem u glavnu ulaznu ladicu. Ručno umetanje možete također primijeniti da biste zaštitili privatnost kada ispisujete na mrežnom pisaču.

Za ispis ručnim ulaganjem, uđite u svojstva pisača ili postavke pisača u vašoj softverskoj aplikaciji, i odaberite **Manual Feed (Ručno ulaganje)** iz padajućeg popisa **Source Tray (Izvorišna ladica)**. Upute potražite u [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#). Nakon što ste omogućili postavku, svaki puta za ispis pritisnite gumb **Go (Kreni)** (treperi).



## Ispisivanje vodenih znakova

Opciju vodenog znaka možete upotrijebiti za ispisivanje teksta "ispod" (u pozadini) postojećeg dokumenta. Na primjer, možda želite imati velikim sivim slovima ispisano *Skica* ili *Povjerljivo* dijagonalno preko prve stranice ili preko svih stranica dokumenta.



### Pristupanje značajki vodenog znaka

- 1 Iz vaše softverske aplikacije, uđite u svojstva pisača (ili preference ispisivanja u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 2 Na kartici **Effects** (kartica **Watermark/Overlay** za neke od MAC upravljačkih programa), odaberite vodeni znak koji želite upotrijebiti.

---

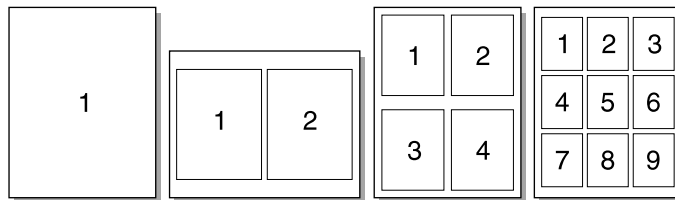
#### Napomena

---

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

## Ispisivanje više stranica na jednom listu papira (N-na-1 ispis)

Možete odabrati broj stranica koje želite ispisati na jednom listu papira. Ako odaberete ispisivanje više od jedne stranice po listu, stranice se prikazuju manje i složene su na listu redoslijedom kako bi i inače bile ispisane.



### Pristup značajki više stranica po listu

- 1 Iz vaše softverske aplikacije, uđite u svojstva pisača (ili preference ispisivanja u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 2 Na kartici **Finishing** (kartica **Layout** za neke od MAC upravljačkih programa), odaberite pravilan broj stranica po listu.

---

#### Napomena

---

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

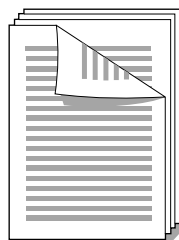
- 3 Postoji također i kvadratić za aktiviranje obruba stranica i padajući izbornik za određivanje redoslijeda stranica koje se ispisuju na list.

## Ispisivanje na obje strane papira (ručni dvostrani ispis).

Za ispisivanje na obje strane papira (ručni dvostrani ispis), morate papir dvaput propustiti kroz pisač. Možete ispisivati pomoću izlaznog spremnika za medij ili pravocrtne prolazne putanje. Hewlett-Packard preporučuje da koristite izlazni spremnik za medij za lagani papir, a pravocrtnu prolaznu putanju za bilo koji teški medij ili medij koji se svija prilikom ispisivanja.

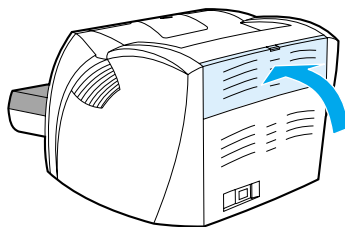
### Napomena

Ručni dvostrani ispis može prouzročiti zaprljanje pisača, smanjujući kvalitetu ispisa. U [Čišćenje pisača](#) potražite upute ako se pisač zaprlja .



### Ručni obostrani ispis iz gornjeg izlaznog spremnika

- 1 Provjerite da su vratašca pravocrtne prolazne putanje zatvorena.

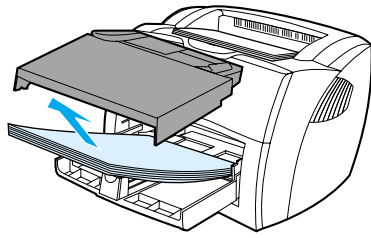


- 2 Otvorite svojstva pisača (ili preferencije ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 3 Na kartici **Device Settings** odaberite opciju koja omogućava ručni dvostrani ispis.
- 4 Na kartici **Finishing** (kartica **Paper Type/Quality** za neke od MAC upravljačkih programa), odaberite opciju **Print on Both Sides**. Svakako neka **Straight Paper Path** *ne bude* označeno.
- 5 Ispišite dokument.

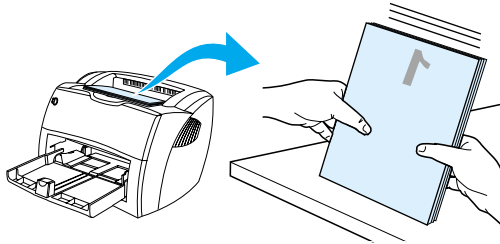
### Napomena

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

- 6 Nakon ispisa prve strane, izvadite ostatak papira iz ulazne ladice i odložite ga na stranu do dovršetka dvostranog ispisa.

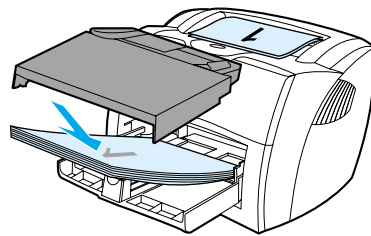


- 7 Skupite ispisane stranice, ispisanu stranu okrenite prema dolje i poravnajte snop.



- 8 Stavite snop natrag u ulaznu ladicu. Strana jedan treba biti okrenuta prema dolje, a donji rub treba najprije ući u pisač. Ponovo namjestite prioritetnu ulaznu ladicu

Kliknite na **OK** (na zaslonu), i čekajte da se ispiše strana dva.

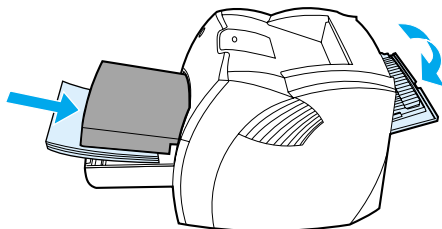




## Ručni obostrani ispis na teškim medijima ili karticama

Za teški medij, poput kartica, upotrebljavate pravocrtnu prolaznu putanju.

- 1 Umetnite medij i otvorite izlazna vratašca pravocrtne prolazne putanje.

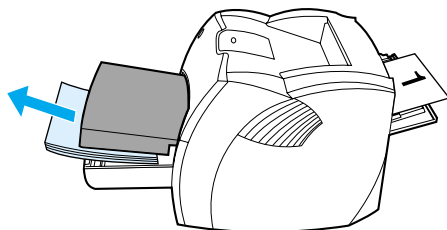


- 2 Otvorite svojstva pisača (ili preference ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 3 Na kartici **Device Settings** odaberite opciju koja omogućava ručni dvostrani ispis.
- 4 Na kartici **Finishing** (kartica **Paper Type/Quality** za neke od MAC upravljačkih programa), odaberite opciju **Print on Both Sides**. Svakako neka **Straight Paper Path** bude označeno.
- 5 Ispišite dokument.

### Napomena

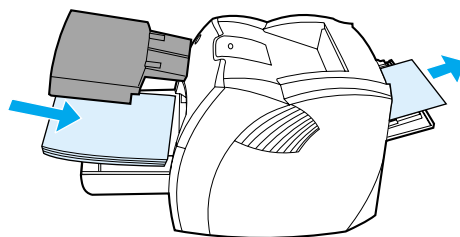
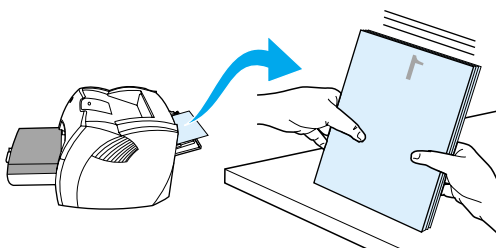
Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

- 6 Nakon ispisa prve strane, izvadite ostatak papira iz ulazne ladice i odložite ga na stranu do dovršetka dvostranog ispisa.



- 7 Skupite ispisane stranice i poravnajte snop papira prije nego ga vratite u ulaznu ladicu. Strana jedan treba biti okrenuta prema dolje, a donji rub treba najprije ući u pisač.

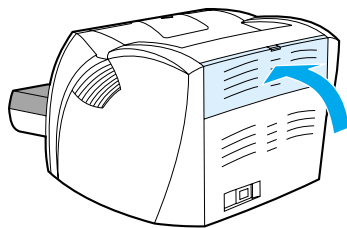
Kliknite na **OK** (na zaslonu), i čekajte da se ispiše druga strana.



## Ispis knjižica (brošura)

Knjižice možete ispisivati na papiru letter, legal, executive ili A4.

- 1 Umetnite papir i provjerite da su vratašca pravocrtne prolazne putanje zatvorena.



- 2 Otvorite svojstva pisača (ili preference ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 3 Na kartici **Device Settings** odaberite opciju koja omogućuje ručni dvostrani ispis.
- 4 Na kartici **Finishing** (kartica **Paper Type/Quality** za neke od MAC upravljačkih programa), odaberite opciju **Print on Both Sides**. Svakako neka **Straight Paper Path** *ne bude* označeno.
- 5 Podesite broj stranica po listu na dvije. Odaberite odgovarajuću opciju za uvezivanje i kliknite na **OK**. Ispišite dokument.

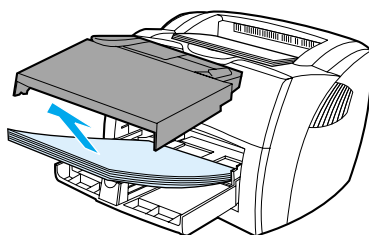
---

### Napomena

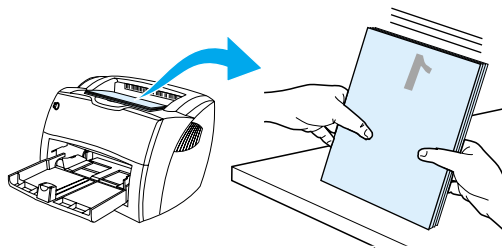
---

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

- 6 Nakon ispisa prve strane, izvadite ostatak papira iz ulazne ladice, i odložite ga na stranu do dovršetka ispisa knjižice.

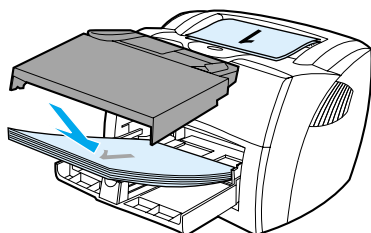


7 Skupite ispisane stranice, ispisanu stranu okrenite prema dolje i poravnajte snop papira.

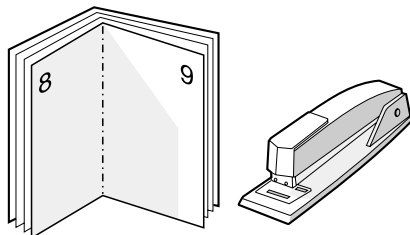


8 Stavite stranice od prve strane natrag u ulaznu ladicu. Prva strana treba biti okrenuta prema dolje, a donji rub treba najprije ući u pisač.

Kliknite na **OK** (na zaslonu), i čekajte da se ispiše druga strana.



9 Presavijte stranice i spojite klamericom.



## Prekid tekućeg ispisivanja

Tekuće ispisivanje možete prekinuti iz softverske aplikacije redoslijeda ispisa.

Da biste trenutno zaustavili pisač, uklonite preostali papir iz pisača. Nakon što se pisač zaustavi primijenite jednu od sljedećih opcija.

- **Upravljačka ploča pisača:** Za prekid trenutnog ispisivanja, pritisnite i otpustite gumb **Go (kreni)** na upravljačkoj ploči pisača.
- **Softverska aplikacija:** Tipično, nakratko se na vašem zaslonu pojavljuje dijaloški okvir, koji vam omogućava da prekinete trenutačno ispisivanje.
- **Windows redoslijed ispisa:** Ako tekuće ispisivanje čeka redoslijed (memorija računala) ili u međudatoteci za ispisivanje, tamo obrišite tekući ispis. Idite na zaslon **Pisač** u Windows 98, Me, 2000 i XP kliknite **Počni, Postavke i Pisači**. Dvapat kliknite na **HP LaserJet 1150** ili **HP LaserJet 1300** ikonu da biste otvorili prozor, odabrali tekući posao ispisa, i kliknite **Izbriši**.
- **Redoslijed ispisa na radnoj površini (Mac OS):** Otvorite redoslijed pisača tako da dvapat kliknete na ikonu pisača u **Finder**. Tada osvjetlite tekući posao ispisivanja i kliknite **Trash**.

Ako lampice stanja nastave treperiti nakon što ste prekinuli tekuće ispisivanje, računalo još uvijek šalje ispisivanje na pisač. Ili obrišite tekući ispis iz redoslijeda, ili pričekajte da računalo dovrši slanje podataka. Pisač će se vratiti u stanje Spreman.

## Razumijevanje postavki kvalitete ispisa

Podešavanja kvalitete ispisa određuju svijetli ili tamni ispis na stranici i stil ispisa grafike. Možete primijeniti podešavanja kvalitete ispisa kako biste optimizirali kvalitetu ispisa za određenu vrstu medija. Pogledajte [Optimiziranje kvalitete ispisa za vrste medija](#) za više podataka.

Možete promijeniti podešavanja u svojstvima pisača kako biste ih prilagodili svojim vrstama ispisivanja. Podešavanja su sljedeća:

- **600 dpi:** To je standardno podešavanje.
  - **FastRes 1200:** To podešavanje omogućava bolju kvalitetu ispisa, ali ispisivanje traje dulje.
  - **ProRes 1200:** To je podešavanje dostupno za pisač HP LaserJet 1300 serije. Ono daje najbolju kvalitetu ispisa.
  - **EconoMode (štedi ispisne uloške):** Tekst se ispisuje uz smanjenu upotrebu tonera. To podešavanje je korisno kada ispisujete skice. Ovu opciju možete uključiti neovisno o ostalim podešavanjima pisača.
- 1 Otvorite svojstva pisača (ili preference ispisa u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
  - 2 Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvaliteta)** ili kartici **Finishing** (kartica **Paper Type/Quality** za neke MAC upravljačke programe), odaberite podešavanje kvalitete ispisa koje želite koristiti.

---

### Napomena

---

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

---

### Napomena

---

Promjenu podešavanja kvalitete ispisa za sva buduća ispisivanja učinite u svojstvima kroz **Start** izbornik u operacijskom sustavu Windows. Promjenu podešavanja kvalitete ispisa samo za primjenu u trenutnoj softverskoj aplikaciji učinite u svojstvima kroz **Print Setup** izbornik u aplikaciji koju upotrebljavate za ispisivanje. Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za više podataka.

## Primjena EconoMode-a (štedi toner)

Odličan način za produljenje vijeka trajanja vašeg ispisnog uloška je primjena EconoMode-a. EconoMode troši znatno manje tonera nego normalno ispisivanje. Slika ispisa može biti svjetlija, ali je odgovarajuća za ispisivanje skica i proba.

- 1 Kako biste omogućili EconoMode, pristupite svojstvima pisača (ili preferencama ispisivanja u sustavima Windows 2000 i XP). Pogledajte [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) za upute.
- 2 Na kartici **Paper/Quality (Papir/Kvaliteta)** ili kartici **Finishing** (kartica **Paper Type/Quality** za neke MAC upravljačke programe), odaberite opciju **EconoMode**.

---

### Napomena

---

Nisu sve značajke dostupne iz svih upravljačkih programa ili operativnih sustava. U Online pomoći za svojstva pisača (upravljački program) potražite informacije o značajkama tog upravljačkog programa.

---

### Napomena

---

U [Svojstva pisača \(upravljački program\)](#) potražite upute za omogućavanje EconoMode-a za sva buduća ispisivanja.

# 4 Održavanje

Ovo poglavlje daje podatke o sljedećim temama:

- [Upotreba HP ispisnih uložaka](#)
- [Pohranjivanje ispisnih uložaka](#)
- [Vijek trajanja ispisnog uložka](#)
- [Ušteda tonera](#)
- [Raspoređivanje tonera](#)
- [Zamjena ispisnog uložka](#)
- [Čišćenje pisača](#)

## Upotreba HP ispisnih uložaka

### HP načelo o ispisnim ulošcima koji nisu HP izrade

Tvrtka Hewlett-Packard ne preporučuje upotrebu ispisnih uložaka koji nisu HP izrade, bilo da su novi, ponovo napunjeni ili ponovno sastavljeni. Budući da nisu HP-ovi proizvodi, Hewlett-Packard ne može utjecati na njihovu izradu, a ni nadzirati njihovu kvalitetu. Servisiranje ili popravak potrebni zbog upotrebe ispisnih uložaka koji nisu HP izrade, neće biti pokriveni jamstvom za pisač.

---

#### Napomena

---

Jamstvo se neće primijeniti na oštećenja nastala zbog softvera, sučelja ili dijelova koje nije isporučio Hewlett-Packard.



## Pohranjivanje ispisnih uložaka

Ne vadite ispisni uložak iz pakiranja, dok ga niste spremni upotrijebiti. Rok trajanja ispisnog uložka u zatvorenom pakiranju je približno 2,5 godine. Rok trajanja ispisnog uložka u otvorenom pakiranju je približno 6 mjeseci.

### OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje ispisnog uložka, smanjite njegovo izlaganje izravnom svjetlu.

## Vijek trajanja ispisnog uložka

Vijek trajanja ispisnog uložka ovisi o količini tonera potrebnog za vaše ispisivanje. Ako ispisujete tekst s 5 postotnim pokrivanjem, ispisni uložak će trajati za sljedeće prosječne količine:

- Pisač HP LaserJet 1150: 2,500 stranica
- Pisač HP LaserJet 1300 serije: 2,500 stranica (dostupan je i zamjenski uložak koji traje za 4,000 stranica)

Vijeka trajanja pretpostavlja da ste gustoću ispisa podesili na 3 i da je EconoMode isključen. (To su standardna podešavanja.)

## Ušteda tonera

Dok je u EconoMode, pisač troši manje tonera po svakoj stranici. Odabirom te opcije produljujete životni vijek ispisnog uloška i smanjujete trošak po stranici, ali to umanjuje i kvalitetu ispisa. Pogledajte [Primjena EconoMode-a \(štedi toner\)](#) za više podataka.

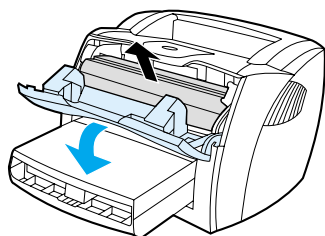
## Raspoređivanje tonera

Kada je toner pri kraju, na ispisanoj stranici se javljaju blijeda ili svijetla područja. Kvalitetu ispisa možete privremeno poboljšati raspoređivanjem tonera, što znači da biste mogli dovršiti sadašnje ispisivanje prije zamjenjivanja ispisnog uložka.

### Napomena

Pri otvaranju vratašca ispisnog uložka osjetit ćete mali otpor. Otvaranje vratašca ispisnog uložka prikladno podiže ispisni uložak radi vađenja.

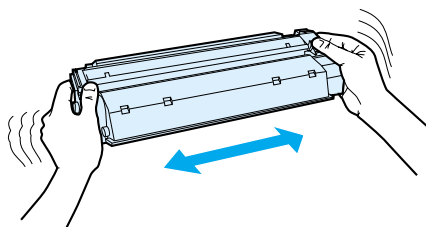
- 1 Otvorite vratašca ispisnog uložka i izvadite ispisni uložak iz pisača.



### OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje, smanjite izlaganje ispisnog uložka svjetlu. Pokrijte ga listom papira.

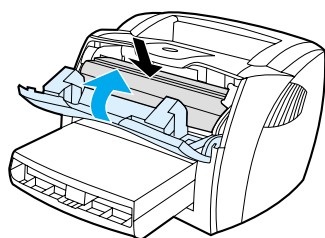
- 2 Kako biste rasporedili toner, nježno protresite ispisni uložak s jedne strane na drugu .



### OPREZ

Ako toner dospije na odjeću, obrišite ga suhom krpom, a odjeću operite hladnom vodom. *Topla voda utisnut će toner u tkaninu.*

- 3 Vratite ispisni uložak u pisač i zatvorite vratašca ispisnog uložka.



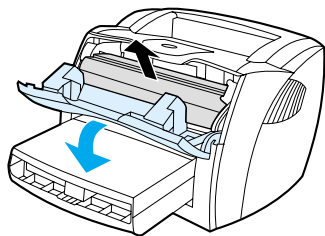
Ako je ispis još uvijek svijetao, umetnite novi ispisni uložak. Pogledajte [Zamjena ispisnog uložka](#) za upute.

# Zamjena ispisnog uloška

## Napomena

Pri otvaranju vratašca ispisnog uloška osjetit ćete mali otpor. Otvaranje vratašca ispisnog uloška prikladno podiže ispisni uložak radi vađenja.

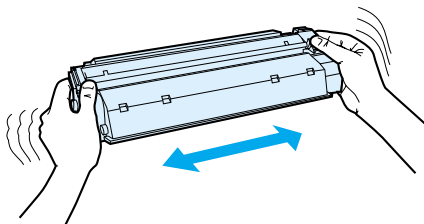
- 1 Otvorite vratašca ispisnog uloška i izvadite stari ispisni uložak. Pročitajte informaciju o recikliranju unutar kutije ispisnog uloška.



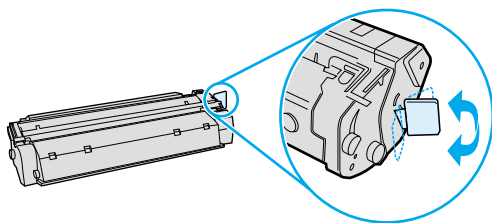
## OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje, smanjite izlaganje ispisnog uloška svjetlu. Pokrijte ga komadom papira.

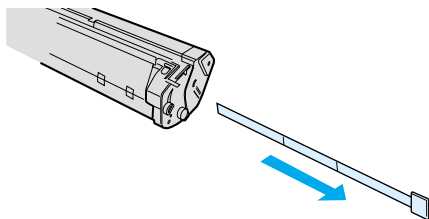
- 2 Izvadite novi ispisni uložak iz pakiranja i lagano ga protresite kako bi se toner u ulošku ravnomjerno rasporedio.



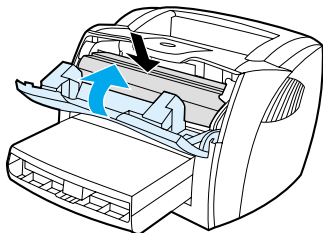
- 3 Savinite jezičac na desnoj strani uloška da se odlomi.



- 4 Vucite jezičac sve dok ne uklonite čitavu zaštitnu traku s uloška. Jezičac stavite u kutiju ispisnog uloška da se vrati za recikliranje.



- 5 Umetnite uložak u pisač i provjerite da li je dobro namješten. Zavorite vratašca ispisnog uloška.



---

**OPREZ**

---

Ako toner dospije na odjeću, obrišite ga suhom krpom, a odjeću operite hladnom vodom. *Topla voda utisnut će toner u tkaninu.*

# Čišćenje pisača

Pisač izvana očistite čistom, navlaženom krpom kada je potrebno.

## OPREZ

Nemojte na pisaču ili oko njega koristiti sredstva za čišćenje na bazi amonijaka.

U toku postupka ispisivanja unutar pisača mogu se nakupiti papir, toner i zrnca prašine. Vremenom to nakupljanje može izazvati probleme u kvaliteti kao što su mrlje ili razmazivanje tonera. Kako biste uklonili i spriječili takvu vrstu problema, možete očistiti područje oko ispisnog uložka i putanje medija.

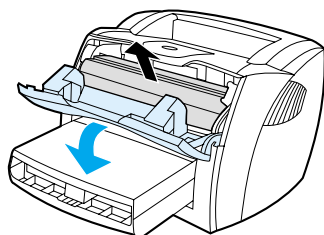
## Čišćenje područja ispisnog uložka

Područje oko ispisnog uložka ne treba čistiti često. Međutim, čišćenje tog područja može poboljšati kvalitetu vaših ispisanih listova.

## POZOR!

Prije čišćenja pisača, isključite pisač izvlačenjem kabela za napajanje iz pisača i počekajte da se pisač ohladi.

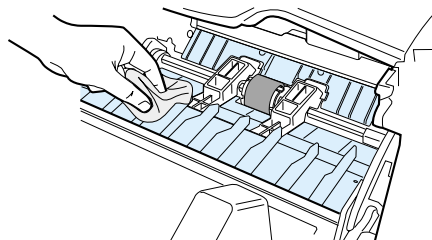
- 1 Otvorite vratašca ispisnog uložka i izvadite ispisni uložak.



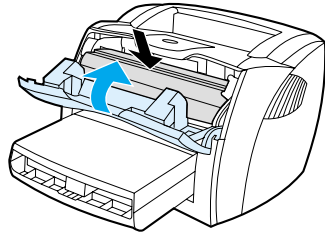
## OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje, smanjite izlaganje ispisnog uložka svjetlu. Ako je potrebno, pokrijte ispisni uložak. Također, ne dodirujte crni spužvasti prijenosni valjak u unutrašnjosti pisača. Time možete oštetiti pisač.

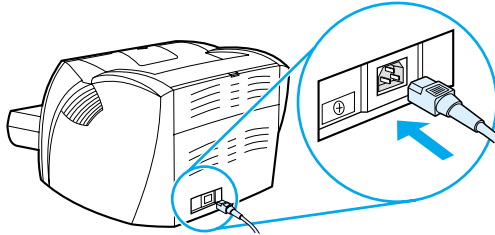
- 2 Suhom krpom koja ne ostavlja vlakna obrišite sve ostatke iz područja putanje medija i iz šupljine za ispisni uložak .



- 3 Ponovno umetnite ispisni uložak i zatvorite vratašca ispisnog uložka.

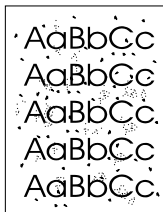


- 4 Uključite kabel za napajanje natrag u pisač.



## Čišćenje putanje medija pisača

Ako se na ispisanim listovima javе mrlje ili točke, očistite putanju medija pisača. Za taj se postupak koristi prozirna folija za uklanjanje prašine i tonera sa putanje medija. Nemojte upotrebljavati uvezani ili grub papir.



### Napomena

Za najbolje rezultate upotrijebite list prozirne folije. Ako nemate prozirne folije, možete upotrijebiti medij težine za fotokopiranje (18 do 24 lb. ili 70 do 90 g/m<sup>2</sup>) glatke površine.

- 1 Provjerite da li je pisač uključen i da li je upaljena lampica Spreman.
- 2 Stavite medij u ulaznu ladicu.
- 3 Za ispisivanje stranice čišćenja primijenite jedan od sljedećih načina.
  - Uđite u HP toolbox. Pogledajte [Upotreba hp toolboxa](#) za upute. Kliknite na karticu **Troubleshooting** i kliknite na **Print Quality Tools**. Odaberite stranicu za čišćenje ili
  - Na kontrolnoj ploči pisača pritisnite i držite pritisnut gumb **Go (kreni)** dok se ne upale sve tri lampice (oko 10 sekundi) Kada se upale sve tri lampice, otpustite gumb **Go**.

### Napomena

Postupak čišćenja traje oko 2 minute. Stranica za čišćenje će u toku postupka čišćenja povremeno zastajati. Ne isključujte pisač dok postupak čišćenja nije dovršen. Možda ćete postupka postupak čišćenja morati ponoviti nekoliko puta kako biste temeljito očistili pisač.



# 5 Upravljanje pisačem.

Ovo poglavlje daje podatke o sljedećim temama:

- [Stranice s informacijama o pisaču](#)
- [Upotreba hp toolboxa](#)
- [Upotreba ugrađenog Web poslužitelja](#)
- [Bežično ispisivanje](#)

## Stranice s informacijama o pisaču

Specijalne stranice pohranjene su u memoriji pisača. Te će vam stranice pomoći da ustanovite i riješite probleme s pisačem.

### Pokusna stranica

Za ispis Pokusne stranice, pritisnite **Go (Kreni)** kada je pisač spreman (pali se lampica Spreman) i ne ispisuje.

### Konfiguracijska stranica

Na Konfiguracijskoj stranici navedene su tekuće postavke i svojstva pisača. Ona također sadrži i dnevni izvještaj o statusu. Konfiguracijski izvještaj možete ispisati sa pisača, ugrađenog Web poslužitelja, ili HP toolbox-a.

Za ispis Konfiguracijske stranice sa pisača, pritisnite **Go (Kreni)** tokom 5 sekundi kada je pisač spreman. Kada se upali lampica Go (Kreni), otpustite gumb Go (Kreni).

---

#### Napomena

---

Informacije sadržane u Dnevniku događanja možete dobiti i sa Konfiguracijske stranice putem HP toolbox-a bez ispisivanja tih stranica. Više podataka potražite u [Upotreba hp toolboxa](#).

# Upotreba hp toolboxa

HP toolbox je Web aplikacija koju možete upotrebljavati za sljedeće zadatke:

- Provjera statusa pisača.
- Konfiguriranje postavki pisača.
- Pregled informacija za rješavanje problema.
- Pregled online dokumentacije.

HP toolbox možete vidjeti kada je pisač neposredno priključen na računalo ili kada je priključen na mrežu. Za upotrebu HP toolboxa, potrebno je obaviti kompletnu instalaciju softvera.

---

## Napomena

---

Za otvaranje i upotrebu HP toolboxa ne trebate imati pristup na Internet. Međutim, ako kliknete na link u **Other Links** morate imati pristup Internetu kako biste mogli ići na stranice povezane s tim linkom. Pogledajte [Drugi linkovi](#) za više podataka.

## Podržani operativni sustavi

HP toolbox ima podršku za sljedeće operativne sustave:

- Windows 98, 2000, Me i XP
- Mac OS X v10.1 i v10.2

## Podržani pretraživači

Za upotrebu HP toolboxa, morate imati jedan od sljedećih pretraživača.

- Microsoft Internet Explorer 5 ili noviji
- Netscape Navigator 6 ili noviji.

Sve stranice mogu se ispisivati iz pretraživača.

## Pregled hp toolboxa

- 1 U izborniku **Start**, pokažite na **Programs**, pokažite na **HP LaserJet 1150** ili **HP LaserJet 1300**, i odaberite **HP toolbox**.
- 2 HP toolbox se otvara u Web pretraživaču.

---

## Napomena

---

Kada otvorite URL, možete ga spremiti u knjižne oznake, kako biste se lako vratili na njega u buduće.

## hp toolbox sekcije

HP toolbox softver sadrži sljedeće sekcije.

- [Kartica stanja](#)
- [Kartica otklanjanja problema \(Troubleshooting\)](#)
- [Kartica upozorenja \(Alerts\)](#)
- [Kartica dokumentacije](#)
- [Prozor Napredna podešavanja pisača \(Advanced Printer Settings\)](#)
- [Prozor Mreža](#) (dostupno samo za pisač HP LaserJet 1300 serije i samo kada je instalirana LIO kartica)

## Drugi linkovi

Svaka stranica u HP toolbox-u sadrži linkove na HP web stranicu za registraciju proizvoda, podršku proizvoda i naručivanje potrošnog materijala. Za upotrebu bilo kojeg od tih linkova, morate imati pristup Internetu. Ako se služite dial-up spajanjem, a niste se spojili kada ste prvi puta otvorili HP toolbox, morate se spojiti prije nego posjetite te web stranice.

## Kartica stanja

Kartica stanja ima linkove na ove glavne stranice:

- **Stanje uređaja.** Pregled informacija o statusu pisača. Ta stranica će naznačiti stanja pisača, kao što su zaglavljivanje papira ili prazna ladica. Nakon što otklonite problem s pisačem, kliknite na gumb **Refresh** kako biste ažurirali stanje uređaja.
- **Stanje potrošnog materijala.** Ta je stranica dostupna samo za pisač HP LaserJet 1300 serije. Pregledajte detaljno stanje potrošnog materijala kao što je postotak tonera preostalog u ispisnom ulošku i broj stranica ispisanih s tekućim ispisnim uloškom. Ta stranica ima također i linkove za naručivanje potrošnog materijala i pronalaženje podataka o recikliranju.
- **Ispišite stranice s informacijama** Ispišite konfiguracijsku stranicu i razne druge stranice s informacijama koje su dostupne za pisač.

## Kartica otklanjanja problema (Troubleshooting)

Kartica Troubleshooting daje linkove na razne informacije o otklanjanju problema s pisačem. Na primjer, na tim stranicama ćete naći informacije o tome kako ukloniti zaglavljiven papir, kako riješiti probleme s kvalitetom ispisa, kako protumačiti lampice upravljačke ploče i kako riješiti druge probleme s pisačem.

## Kartica upozorenja (Alerts)

Kartica upozorenja vam omogućuje da konfigurirate pisač tako da automatski dojavljuje upozorenja o pisaču. Kartica upozorenja ima linkove na ove glavne stranice:

- Upozorenja o statusu postavki
- Postavke upozorenja e-pošte
- Administrativna podešavanja

### Upozorenja o statusu postavki

Na stranici Upozorenja o statusu postavki možete odabrati uključivanje ili isključivanje upozoravanja, odrediti kada pisač treba slati upozorenje, i odabrati između dva različita tipa upozorenja:

- pop-up poruka
- ikona u traci sa zadacima (taskbar)

Za aktiviranje postavki kliknite na **Apply**.

### Postavke upozorenja e-pošte

Stranica vam omogućava da odredite dvije adrese e-pošte za obavještenja o statusnim upozorenjima pisača. Za podešavanje upozorenja e-poštom slijedite upute na zaslonu.

### Administrativna podešavanja

Stranica vam omogućuje da odredite koliko često će HP toolbox provjeravati upozorenja pisača. Dostupna su tri podešavanja.

- jednom u minuti (svakih 60 sekundi)
- dvaput u minuti (svakih 30 sekundi)
- dvadeset puta u minuti (svake 3 sekunde)

Ako želite smanjiti I/O promet na mreži, smanjite učestalost tako da pisač provjerava upozorenja.

## Kartica dokumentacije

Kartica dokumentacije daje linkove na sljedeće izvore informacija:

- **Korisnički priručnik** Sadrži informacije o upotrebi pisača, jamstvu, specifikacijama i podršci koju sada čitate. Korisnički priručnik postoji u .html i .pdf formatu.
- **Pročitaj me (Read Me)** Sadrži informacije pronađene nakon što je razvijena druga dokumentacija kao što je korisnički priručnik.
- **Najnovije vijesti.** Sadrži najnovije informacije o pisaču. Samo na engleskom.

## Prozor Napredna podešavanja pisača (Advanced Printer Settings).

Kada kliknete na link **Advanced Printer Settings** otvara se novi prozor. Prozor Napredna podešavanja pisača ima dvije kartice:

- Kartica Informacije
- Kartica Podešavanja

### Kartica Informacije

Kartica Informacije daje brze linkove na sljedeće informacije:

- Stanje uređaja
- Konfiguracija
- Stanje potrošnog materijala (samo pisač HP LaserJet 1300 serije)
- Dnevnik događanja (Event log)
- Ispišite stranice s informacijama

### Kartica Podešavanja

Kartica Podešavanja ima nekoliko stranica koje vam omogućavaju da pregledate i mijenjate konfiguraciju pisača.

---

#### Napomena

Softverska podešavanja mogu biti pretpostavljena podešavanjima učinjenim u HP toolbox-u.

- **Informacije o uređajima.** Pregled osnovnih informacija o pisaču.
- **Rukovanje papirom.** Pregled i promjena podešavanje za ulaznu ladicu pisača.
- **Ispisivanje.** Pregled i promjena standardnih podešavanja ispisivanja.
- **PCL.** Pregled i promjena informacija o PCL fontovima.
- **PostScript.** Ta je stranica dostupna samo za pisač HP LaserJet 1300 serije. Pregled i promjena podešavanje za PS pogreške i vrijeme zaustavljanja toka.
- **Kvaliteta ispisivanja.** Pregled i promjena podešavanja za kvalitetu ispisivanja.
- **Način ispisivanja.** Pregled i promjena podešavanja za način ispisivanja za razne vrste medija.
- **System Setup.** Pregled i promjena informacija o sustavu.
- **I/O.** Pregled i promjena podešavanja I/O vremena zaustavljanja toka.
- **Resetiranja.** To mijenja sva podešavanja natrag na standardna tvornička podešavanja.

### Prozor Mreža

---

#### Napomena

Ta opcija je dostupna samo za pisač HP LaserJet 1300 serije i samo kada je instalirana LIO kartica.

Kada kliknete na link **Network** na stranici Advanced Printer Settings, otvara se novi prozor. Upotrijebite tu sekciju za konfiguriranje podešavanja mreže.

## Upotreba ugrađenog Web poslužitelja

Ugrađeni Web poslužitelj dostupan je za pisače HP LaserJet 1300 serije s LIO mrežnim priključcima. Ugrađeni Web poslužitelj pruža jednake funkcije kao i sekcija Napredna podešavanja pisača (Advanced Printer Settings) u HP toolboxu. Glavne razlike između upotrebe ugrađenog Web poslužitelja i upotrebe HP toolboxa su sljedeće:

- Nije potrebno instalirati nikakav softver u računalo. Samo trebate imati podržavani Web pretraživač. Kako biste mogli upotrijebiti ugrađeni Web poslužitelj, morate imati Internet Explorer 5.0 ili noviji ili Netscape Navigator 4.75 ili noviji.
- Ugrađeni Web poslužitelj je dostupan samo na engleskom.
- Ugrađeni Web poslužitelj ne daje upozorenja e-pošte ili stanja.
- Ugrađeni Web poslužitelj podržava više operativnih sustava nego HP toolbox, uključujući Windows 95, Windows NT, Linux i UNIX<sup>®</sup>.

Ugrađeni Web poslužitelj vam omogućava pregled stanja pisača i mreže i upravljanje funkcijama ispisa s vašeg računala umjesto s upravljačke ploče pisača. Dolje su primjeri kako možete upotrebljavati ugrađeni Web poslužitelj.

- Pregled informacija o statusu
- pregledajte i ispišite interne stranice
- odredite preostali vijek svega potrošnog materijala i naručite novi
- podesite vrstu papira uloženog u svakoj ladici
- pregledajte i promijenite konfiguracije ladica
- pregledajte i promijenite standardna podešavanja konfiguracije.
- pregledajte i promijenite konfiguracije mreže

Ugrađeni Web poslužitelj radi samo ako je pisač priključen na IP baziranu mrežu. Ugrađeni Web poslužitelj ne podržava IPX- ili AppleTalk bazirane priključke pisača.

---

### Napomena

---

Za otvaranje i upotrebu ugrađenog Web poslužitelja ne trebate imati pristup na Internet. Međutim, ako kliknete na link u **Other Links** morate imati pristup Internetu kako biste mogli ići na stranice povezane s tim linkom.

## Otvaranje ugrađenog Web poslužitelja

- 1 U podržanom Web pretraživaču, utipkajte IP adresu ili naziv glavnog računala pisača. Za pronalaženje IP adrese ispišite konfiguracijsku stranicu na pisaču tako da pritisnete i držite pritisnut 5 sekundi gumb **Go (kreni)**.

---

### Napomena

---

Kada otvorite URL, možete ga spremići u knjižne oznake, kako biste se lako vratili na njega u buduće.

- 2 Ugrađeni Web poslužitelj ima tri kartice koje sadrže podešavanja i informacije o pisaču: kartica **Information**, kartica **Settings**, i kartica **Networking**. Kliknite na karticu koju želite gledati.



## Kartica Informacije

Grupa stranica Informacije sastoji se od sljedećih stranica.

- **Stanje uređaja.** Ta stranica prikazuje stanje pisača i pokazuje preostalo trajanje HP potrošnog materijala. Ta stranica također prikazuje informacije o proizvodu kao što je naziv mreže, adresa mreže, i podatke o modelu.
- **Konfiguracija.** Ova stranica prikazuje informacije koje se nalaze na konfiguracijskoj stranici pisača.
- **Stanje potrošnog materijala.** Ta stranica pokazuje preostalo trajanje HP potrošnog materijala i daje brojeve dijelova potrošnog materijala. Za naručivanje potrošnog materijala kliknite na **Order Supplies** u **Other Links** području na lijevoj strani prozora. Za posjet Web stranici morate imati pristup Internetu.
- **Dnevnik događanja (Event log).** Ova stranica prikazuje popis svih događanja i grešaka na pisaču.
- **Ispišite stranice s informacijama.** Ova stranica ima linkove koji vam omogućavaju da ispišite razne stranice s informacijama koje se nalaze u memoriji pisača.

## Kartica Podešavanja

Ta kartica vam omogućava da konfigurirate pisač iz vašeg računala. Ako je taj pisač umrežen, uvijek se posavjetujte s administratorom pisača, prije mijenjanja podešavanja na ovoj kartici.

Kartica **Settings** sadrži sljedeće stranice.

- **Informacije o uređajima.** Pregled i promjena osnovnih informacija o pisaču.
- **Rukovanje papirom.** Pregled i promjena podešavanja za ulaznu ladicu pisača.
- **Ispisivanje.** Pregled i promjena standardnih podešavanja ispisivanja.
- **PCL.** Pregled i promjena informacija o PCL fontovima.
- **PostScript.** Pregled i promjena podešavanje za PS pogreške i vrijeme zaustavljanja toka.
- **Kvaliteta ispisivanja.** Pregled i promjena podešavanja za kvalitetu ispisivanja.
- **Način ispisivanja.** Pregled i promjena podešavanja za način ispisivanja za razne vrste medija.
- **System Setup.** Pregled i promjena informacija sustavu.
- **I/O.** Pregled i promjena podešavanja I/O vremena zaustavljanja toka.
- **Service.** Obavite servisne zadatke na pisaču, kao što je mijenjanje svih podešavanja natrag na standardna tvornička podešavanja.

## Kartica Mreža

Ta kartica omogućuje administratoru mreže da upravlja podešavanjima za mrežu za pisač kada je priključen na IP baziranu mrežu.

## Drugi linkovi

Ova sekcija sadrži linkove koji će vas spojiti na Internet. Za upotrebu bilo kojeg od tih linkova, morate imati pristup Internetu. Ako se služite dial-up spajanjem, a niste se spojili kada ste prvi puta otvorili ugrađeni Web poslužitelj, morate se spojiti prije nego posjetite te web stranice. Za spajanje može biti potrebno zatvaranje i ponovno otvaranje ugrađenog Web poslužitelja.

- **Registracija proizvoda** Spaja vas na stranicu za registraciju proizvoda na HP web stranicama.
- **Naručite potrošni materijal.** Kliknite na taj link kako biste se spojili na HP web stranice i naručili originalni HP potrošni materijal, kao što su ispisni ulošci i papir.
- **Podrška proizvoda** Spaja vas na stranice podrške za pisač HP LaserJet 1300 serije. Možete potražiti pomoć o općim temama.

## Bežično ispisivanje

Bežična mreža nudi pouzdanu, sigurnu i jeftinu alternativu tradicionalnom mrežnom povezivanju preko žica. U [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#) potražite popis dostupnih bežičnih poslužitelja ispisa.

### IEEE 802.11b standard

S bežičnim poslužiteljem ispisa HP Jetdirect 802.11b, HP periferni uređaji mogu se smjestiti bilo gdje u uredu ili kući i priključiti na bežičnu mrežu s mrežnim operativnim sustavom Microsoft, Apple, Netware, UNIX, ili Linux. Bežična tehnologija pruža visoko kvalitetna rješenja ispisivanja bez fizičkih ograničenja ili ožičenja. Periferni uređaji mogu se smjestiti bilo gdje u uredu ili kući i mogu se lako premještati bez zamjene mrežnih kablova.

Instalacija je jednostavna uz HP Install Network Printer Wizard.

HP Jetdirect 802.11b poslužitelji ispisa dostupni su za USB i za, paralelni priključak.

### Bluetooth

Bluetooth™ bežična tehnologija je niskonaponska, kratkovalna radijska tehnologija koja se može upotrebljavati za bežično povezivanje računala, pisača, osobnih digitalnih pomoćnika, mobilnih telefona i drugih uređaja.

Za razliku od infracrvene tehnologije, pouzdanost Bluetooth radijskih signala znači da uređaji ne moraju biti u istoj prostoriji, uredu, ili radnom prostoru s neometanom vidnom crtom kako bi mogli komunicirati. Takva bežična tehnologija povećava prenosivost i djelotvornost unutar poslovnih mrežnih aplikacija.

Pisači HP LaserJet 1150 i 1300 serije imaju ugrađenu Bluetooth bežičnu tehnologiju. Bluetooth bežični adaptori dostupni su za USB i za paralelni priključak pisača



# 6 Rješavanje problema

Ovo poglavlje daje podatke o sljedećim temama:

- [Pronalaženje rješenja](#)
- [Uzorci lampica stanja](#)
- [Uobičajeni Macintosh problemi](#)
- [Otklanjanje PostScript \(PS\) pogrešaka](#)
- [Problemi pri rukovanju papirom](#)
- [Ispisana stranica je drugačija od one koja se pojavila na zaslonu](#)
- [Problemi sa softverom pisača](#)
- [Poboljšanje kvalitete ispisa](#)
- [Čišćenje zaглаvljenog papira](#)
- [Zamjena valjka podizača](#)
- [Čišćenje valjka podizača](#)
- [Zamjena umetka za odvajanje na pisaču](#)

## Pronalaženje rješenja

U ovom dijelu možete potražiti rješenja za uobičajene probleme s pisačem.

### 1. korak: Je li pisač pravilno namješten?

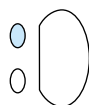
- Je li napajanje pisača uključeno u utičnicu za koju znate da radi?
- Je li prekidač za uključivanje/uključivanje u položaju 'on' (uključen).
- Je li ispisni uložak pravilno umetnut? Pogledajte [Zamjena ispisnog uložka](#).
- Je li papir pravilno umetnut u ulaznu ladicu? Pogledajte [Umetanje medija u ulazne ladice](#).

**Da:** Ukoliko ste na gornja pitanja odgovorili da, idite na [2. korak: Je li lampica Spreman upaljena?](#)

**Ne:** Ukoliko se pisač neće uključiti, [Kontaktirajte HP podršku](#).

### 2. korak: Je li lampica Spreman upaljena?

Izgedaju li lampice na upravljačkoj ploči kao ove na slici?



**Da:** Idite na [3. korak: Možete li ispisati Pokusnu stranicu?](#)

**Ne:** Ukoliko lampice na upravljačkoj ploči ne izgledaju kao na slici gore, pogledajte [Uzorci lampica stanja](#).

Ukoliko ne možete riješiti problem, [Kontaktirajte HP podršku](#).

### 3. korak: Možete li ispisati Pokusnu stranicu?

Pritisnite gumb **Go (Kreni)** za ispisivanje pokusne stranice.

**Da:** Ukoliko se pokusna stranica ispisuje, idite na [4. korak: Je li kvaliteta ispisa prihvatljiva?](#)

**Ne:** Ukoliko papir ne izlazi, pogledajte [Problemi pri rukovanju papirom](#).

Ukoliko ne možete riješiti problem, [Kontaktirajte HP podršku](#).

## 4. korak: Je li kvaliteta ispisa prihvatljiva?

**Da:** Ukoliko je kvaliteta ispisa prihvatljiva, idite na [5. korak: Komunicira li pisač s računalom?](#)

**Ne:** Ukoliko je kvaliteta ispisa slaba, pogledajte [Poboljšanje kvalitete ispisa](#).

Provjerite jesu li podešavanja pisača odgovarajuća za medij koji koristite.

U poglavlju Mediji potražite informacije o prilagodbi podešavanja za različite vrste medija.

Ukoliko ne možete riješiti problem, [Kontaktirajte HP podršku](#).

## 5. korak: Komunicira li pisač s računalom?

Pokušajte ispis dokumenta iz druge softverske aplikacije.

**Da:** Ukoliko se dokument ispisuje, idite na [6. korak: Izgleda li ispisana stranica onako kako ste očekivali?](#)

**Ne:** Ukoliko se dokument ne ispisuje, pogledajte [Problemi sa softverom pisača](#).

Ukoliko se služite računalom Macintosh, pogledajte [Uobičajeni Macintosh problemi](#).

Ukoliko se služite PS upravljačkim programom, pogledajte [Otklanjanje PostScript \(PS\) pogrešaka](#).

Ukoliko ne možete riješiti problem, [Kontaktirajte HP podršku](#).

## 6. korak: Izgleda li ispisana stranica onako kako ste očekivali?

**Da:** Problem bi trebao biti riješen. Ako nije riješen, [Kontaktirajte HP podršku](#).

**Ne:** Pogledajte [Ispisana stranica je drugačija od one koja se pojavila na zaslonu](#).

Ukoliko ne možete riješiti problem, [Kontaktirajte HP podršku](#).

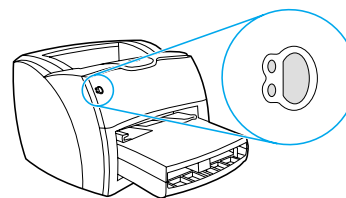
### Kontaktirajte HP podršku

- U Sjedinjenim Državama, pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1150> za pisač HP LaserJet 1150, ili pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1300> za pisač HP LaserJet 1300 serije.
- Na drugim lokacijama, pogledajte <http://www.hp.com>

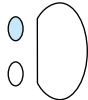

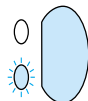
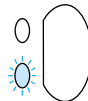
# Uzorci lampica stanja

## Legenda lampica stanja

-  Simbol za "lampica ugašena"
-  Simbol za "lampica upaljena"
-  Simbol za "lampica treperi"

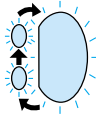
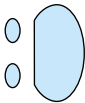
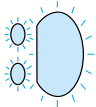


## Poruka lampica upravljačke ploče

Stanje lampica	Stanje pisača	Djelovanje
	<b>Spreman</b> Pisač je spreman za ispisivanje.	Nije potrebno ništa učiniti. Za ispis konfiguracijske stranice, pritisnite i otpustite gumb <b>Go (kreni)</b> na upravljačkoj ploči pisača.
	<b>Obrada</b> Pisač prima ili obrađuje podatke.	Čekajte da se ispisivanje završi.
	<b>Ručno ulaganje ili nema memorije</b> Pisač je na ručnom ulaganju ili nema memorije. Možete nastaviti ispisivanje.	<p>Provjerite jeste li uložili odgovarajući medij. Za nastavak ispisivanja pritisnite i otpustite gumb <b>Go (kreni)</b>.</p> <p>Softver upravlja ručnim umetanjem. Ako ne želite biti u modu ručnog umetanja, promijenite podešavanja u svojstvima vašeg pisača. Više podataka potražite u <a href="#">Svojstva pisača (upravljački program)</a>.</p> <p>Stranica koja se ispisuje može biti suviše složena za kapacitet memorije pisača.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Za nastavak ispisivanja pritisnite i otpustite gumb <b>Go (kreni)</b>.</li><li>● Smanjite razlučivost. Više podataka potražite u <a href="#">Razumijevanje postavki kvalitete ispisa</a>.</li><li>● Dodajte više memorije. Više podataka potražite u <a href="#">Instaliranje DIMM memorije (samo 1300 serija)</a>.</li></ul>
	<b>Otvorena vratašca, potrošen medij, nema ispisnog uloška, ili je zaglavljjen medij</b> Pisač je u stanju greške, što zahtijeva intervenciju ili pomoć operatera.	<p>Provjerite sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Vratašca ispisnog uloška su potpuno zatvorena.</li><li>● Medij je umetnut. Upute potražite u <a href="#">Umetanje medija u ulazne ladice</a>.</li><li>● Ispisni uložak je pravilno uložen u pisač. Upute potražite u <a href="#">Zamjena ispisnog uloška</a>.</li><li>● Medij se zaglavio. Upute potražite u <a href="#">Čišćenje zaglavljelog papira</a>.</li><li>● Ploča s lijeve strane je potpuno zatvorena.</li></ul>



## Poruka lampica upravljačke ploče (nastavlja se)

Stanje lampica	Stanje pisača	Djelovanje
	<p><b>Inicijalizacija pisača/Cancel Job/Cleaning Mode</b></p> <p>U tijeku je inicijalizacija pisača. Ako lampice trepere 1/2 sekunde ili duže redosljedom:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● inicijalizacija ispisivanja</li><li>● sva prethodno poslana ispisivanja se brišu</li><li>● ispisuje se stranica za čišćenje</li></ul>	<p>Nije potrebno ništa učiniti.</p>
	<p><b>Pogubna pogreška</b></p> <p>Sve lampice su upaljene.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Isključite pisač i ponovo ga uključite.</li><li>● Isključite napajanje pisača na 5 minuta i zatim ga ponovo uključite.</li><li>● Ako pisač i dalje ima grešku, <a href="#">Kontaktirajte HP podršku</a>.</li></ul>
	<p><b>Pogreška na dodatcima</b></p> <p>Sve lampice trepere.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Uklonite DIMM-ove i zamijenite ako je potrebno. Upute potražite u <a href="#">Instaliranje DIMM memorije (samo 1300 serija)</a>.</li><li>● <a href="#">Kontaktirajte HP podršku</a>.</li></ul>

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

# Uobičajeni Macintosh problemi

Odaberite stavku koja najbolje opisuje problem:

- [Problemi u Chooser-u](#)
- [Pogreške kod ispisivanja](#)
- [USB problemi](#)
- [OS X problemi](#)

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
<b>Problemi u Chooser-u</b>		
LaserWriter ikona se u Chooser-u ne pojavljuje. (HP LaserJet 1300 serija)	Softver za pisač nije pravilno instaliran.	Upravljački program LaserWriter 8 mora biti prisutan kao dio Mac OS-a. Provjerite da li je upravljački program LaserWriter u mapi Extensions, unutar sistemске mape. Ako nije, instalirajte upravljački program LaserWriter s vašeg Mac OS CD-a.
Ikona HP LaserJet pisača se u Chooser-u ne pojavljuje. (Pisač HP LaserJet 1150)	Softver nije pravilno instaliran.	Instalirajte softver ponovo.
Ime pisača se ne pojavljuje na popisu pisača.		Provjerite da li su kablovi priključeni, da li je pisač uključen i da li je upaljena lampica Spreman.  Provjerite je li instaliran upravljački program za pisač.  Provjerite je li u Chooser-u odabran pravilan upravljački program. Upotrijebite HP LaserJet upravljački program za pisač HP LaserJet 1150. Upotrijebite LaserWriter 8 upravljački program za pisač HP LaserJet 1300 serije.  Provjerite je li uključen AppleTalk. (U Chooser-u je odabran gumb pored Active .)  Ako je pisač na mreži s više zona, provjerite je li u "AppleTalk Zones" okviru u Chooser-u izabrana pravilna zona.
Upravljački program za pisač nije automatski postavio pisač koji ste odabrali iako ste kliknuli na Auto Setup u Chooser-u. (HP LaserJet 1300 serija)		Ponovo instalirajte softver za pisač.  Odaberite alternativni PPD.

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
<b>Pogreške kod ispisivanja</b>		
Ispisivanje nije poslano na pisač koji ste željeli.	Vaše ispisivanje je preuzeo drugi pisač s istim ili sličnim imenom.	Provjerite u AppleTalk je li ime pisača prikazano na konfiguracijskoj stranici.
Ne možete upotrebljavati računalo dok pisač ispisuje.	Nije odabrano Background Printing (ispisivanje u pozadini).	<p><b>LaserWriter 8.3</b></p> <p>U Chooser-u uključite Background Printing. Poruke stanja će biti usmjeravane na Print Monitor što će vam omogućiti nastavak rada, dok računalo još uvijek obrađuje podatke koji se šalju na pisač.</p> <p><b>LaserWriter 8.4 i noviji</b></p> <p>Uključite Background Printing tako da odaberete File, Print Desktop, i Background Printing.</p>
Encapsulated PostScript (EPS) datoteka ne ispisuje u pravilnom fontu.	Taj se problem javlja s nekim softverskim aplikacijama.	<p>Pokušajte za pisač učitati fontove sadržane u EPS datoteci prije ispisivanja.</p> <p>Pošaljite datoteku u ASCII formatu umjesto u binarnom kodiranju.</p>
Vaš se dokument ne ispisuje s fontovima New York, Geneva, ili Monaco.		U dijaloškom okviru Page Setup odaberite Options kako biste doznali zamjenske fontove.

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
<b>USB problemi</b>		
Nije moguć ispis sa USB kartice drugog-proizvođača.	Ta greška se javlja kada nije instaliran softver za USB pisače.	Kada dodajete USB karticu drugog proizvođača, možda će vam trebati softver koji podržava Apple USB adapter karticu. Najnovija inačica tog softvera može se naći na Apple web stranici.
HP LaserJet pisac priključen preko USB kabela se u Chooser-u ne pojavljuje.	Taj problem je uzrokovan bilo softverskom, bilo hardverskom komponentom.	<p><b>Rješavanje problema sa softverom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Provjerite podržava li vaš Macintosh USB.</li> <li>● Utvrdite ima li vaš Macintosh Mac OS 8.6 ili noviji.</li> </ul> <p><b>Rješavanje problema hardvera</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Provjerite je li pisac uključen.</li> <li>● Provjerite je li USB kabel pravilno priključen.</li> <li>● Provjerite upotrebljavate li USB kabel za velike brzine.</li> <li>● Uvjerite se da nema suviše USB uređaja koji vuku snagu iz lanca. Odspojite sve uređaje iz lanca i priključite kabel neposredno na USB priključak glavnog računala.</li> <li>● Provjerite ima li više od dva USB koncentratora koji se ne-napajaju u redu u lancu. Odspojite sve uređaje iz lanca i priključite kabel neposredno na USB priključak glavnog računala.</li> </ul> <p><b>Napomena</b> iMac tipkovnica je USB koncentrator koji se ne-napaja.</p>
	LaserWriter upravljački program u Chooser-u ne prikazuje USB uređaje.	Za pisac HP LaserJet 1300 serije, upotrijebite Apple Desktop uslužni program za podešavanje pisača.

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
<b>OS X problemi</b>		
Značajke pisača se ne pojavljuju.	Odabran je pogrešan PPD za pisač.	<p>Provjerite koji je PPD odabran kako slijedi: U dijaloškom okviru Print kliknite na <b>Summary</b>. Provjerite da li je "PPD for:" podešavanje točno.</p> <p>Ako PPD podešavanje nije točno, obrišite pisač u Print Center-u i ponovo ga dodajte. Možda ćete PPD morati odabrati ručno.</p>
Prilikom upotrebe OS X v10.2, pisač ne koristi "Rendezvous" (mDNS)		Možda je potrebna dogradnja vaše HP Jetdirect kartice na inačicu koja podržava Rendezvous.
Ladica 2 se ne pojavljuje kao instalirana opcija, iako je na pisaču instalirana. (samo HP LaserJet 1300 serija)		Mogućnost ručnog odabira opcija koje se mogu instalirati podržana je samo u Mac OS X v10.2 i novijim.

# Odabir alternativnog PostScript Printer Description (PPD) za pisač hp LaserJet 1300 serije

## Mac OS 9.x

- 1 U izborniku Apple odaberite Chooser.
- 2 Kliknite na ikonu **LaserWriter**.
- 3 Ako ste na mreži s više zona, u AppleTalk Zones okviru izaberite zonu u kojoj je pisač smješten.
- 4 U Select a PostScript Printer okviru kliknite na ime pisača koji želite upotrebljavati. (Dvostruko klikanje odmah će proizvesti sljedećih nekoliko koraka.)
- 5 Kliknite na **Setup...** (Na tom gumbu može pisati Create for first-time setup.)
- 6 Kliknite na **Select PPD...**
- 7 Na popisu nađite PPD koji želite i kliknite **Select**. Ako na popisu nema PPD-a koji želite, odaberite jednu od sljedećih opcija.
  - Odaberite PPD za pisač sa sličnim značajkama.
  - Odaberite PPD iz druge mape.
  - Odaberite generički PPD tako da kliknete na Use Generic. Generički PPD vam omogućava ispis, ali ograničava pristup značajkama pisača.
- 8 U dijaloškom okviru Setup, kliknite na **Select**, a zatim kliknite na **OK** za povrat u Chooser.

---

### Napomena

---

Ako PPD odaberete ručno, možda se neće pojaviti ikona uz odabrani pisač u Select a PostScript Printer okviru. U okviru Chooser, kliknite **Setup**, kliknite **Printer Info**, a zatim kliknite **Update Info** kako biste dobili ikonu.

- 9 Zatvorite Chooser.

## Mac OS X

- 1 Obrišite pisač iz Print Center-a.
- 2 Ponovo dodajte pisač tako da upotrijebite opciju ručnog odabira PPD-a.

## Promjena imena pisača (samo hp LaserJet 1300 serije)

Ako pisaču namjeravate promijeniti ime, učinite to prije odabira pisača u Chooser-u. Ako promijenite pisaču ime, poslije odabira pisača u Chooser-u, morat ćete se vratiti u Chooser i ponovo ga odabrati.

Upotrijebite značajku Set Printer Name u HP LaserJet uslužnom programu za promjenu imena pisača.

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

# Otklanjanje PostScript (PS) pogrešaka

Sljedeće situacije su specifične za PS jezik i mogu se javiti kada se upotrebljava nekoliko jezika pisača.

## Napomena

Da biste primili ispisanu ili na zaslonu prikazanu poruku kada se jave PS pogreške, otvorite dijaloški okvir Mogućnosti ispisa i kliknite na željeni odabir u dijelu PS Pogreške. Tome možete pristupiti i iz ugrađenog Web (EWS)

### PS pogreške

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
Tekući ispis se ispisuje u Courier fontu (pretpostavljeni font pisača) umjesto traženog fontaTekući ispis se ispisuje u Courier (podešen izgled ispisa za pisač) umjesto izgleda ispisa koji ste tražili.	Traženi izgled ispisa font nije učitani. Možda je obavljena zamjena osobe za PCL ispisivanje upravo prije nego je primljen PS tekući ispis.	Učitajte željeni font i ponovo pošaljite tekući ispis. Provjerite vrstu i lokaciju fonta. Učitajte u pisač, ako je primjenjivo. Provjerite u dokumentaciji za softver.
Stranica 'legal' se ispisuje s obrezanim marginama.	Tekuće ispisivanje je suviše složeno .	Možda ćete tekući ispis trebati učiniti na 600 dpi, umanjite složenost stranice ili instalirajte više memorije.
Ispisuje se stranica PS pogreška.	Možda tekući ispis nije PS.	Provjerite da li je tekući ispis PS. Provjerite da li softverska aplikacija očekuje postavljanje (setup) ili da se na pisač pošalje datoteka sa PS zaglavljem.
Limit Check Error (pogreška u provjeri ograničenja)	Tekuće ispisivanje je suviše složeno (kompleksno).	Možda ćete tekući ispis trebati učiniti na 600 dpi, umanjite složenost stranice ili instalirajte više memorije.
VM pogreška	Pogreška u fontu	Odaberite neograničene fontove koji se mogu učitati s upravljačkog programa pisača.
Range Check (provjera opsega)	Pogreška u fontu	Odaberite neograničene fontove koji se mogu učitati s upravljačkog programa pisača.

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

## Problemi pri rukovanju papirom

Odaberite stavku koja najbolje opisuje problem:

- [Zaglavljivanje papira](#)
- [Ispis je iskrivljen \(ukošen\)](#)
- [Više listova medija prolazi kroz pisač istovremeno.](#)
- [Pisač ne povlači medij iz ulazne ladice za medij.](#)
- [Pisač je savinuo medij](#)
- [Ispisani medij ne izlazi pravom putanjom.](#)
- [Tekući ispis je izuzetno spor](#)

### Problemi pri rukovanju medijem

Problem	Rješenje
Zaglavljivanje papira	<ul style="list-style-type: none"><li>● Više podataka potražite u <a href="#">Čišćenje zaglavljenog papira</a>.</li><li>● Provjerite ispisujete li na medij koji odgovara specifikacijama. Više podataka potražite u <a href="#">Specifikacije medija za pisač</a>.</li><li>● Provjerite ispisujete li na medij koji nije naboran, presavijan ili oštećen.</li><li>● Provjerite da li je pisač čist. Više podataka potražite u <a href="#">Čišćenje pisača</a>.</li><li>● Ako ispisujete u pravocrtnoj prolaznoj putanji, zatvorite i ponovo otvorite vratašca, kako biste bili sigurni da su zelene ručice za otpuštanje zatvorene.</li></ul>
Ispis je iskrivljen (ukošen)	<ul style="list-style-type: none"><li>● Više podataka potražite u <a href="#">Ukošena stranica</a>.</li><li>● Podesite vodilice za medij prema širini i duljini medija koji upotrebljavate i ponovo pokušajte ispisivanje. Više podataka potražite u <a href="#">Vodilice za medij pisača</a>, ili <a href="#">Umetanje medija u ulazne ladice</a>.</li></ul>
Više listova medija prolazi kroz pisač istovremeno.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Možda je ulazna ladica previše puna. Više podataka potražite u <a href="#">Umetanje medija u ulazne ladice</a>.</li><li>● Provjerite da medij nije naboran, presavijan ili oštećen.</li><li>● Možda je istrošen umetak za odvajanje. Više podataka potražite u <a href="#">Zamjena umetka za odvajanje na pisaču</a>.</li></ul>
Pisač ne povlači medij iz ulazne ladice za medij.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Provjerite da pisač nije u modu ručnog umetanja. Više podataka potražite u <a href="#">Uzorci lampica stanja</a>.</li><li>● Možda je valjak podizača prljav ili oštećen. Upute potražite u <a href="#">Čišćenje valjka podizača</a> ili <a href="#">Zamjena valjka podizača</a>.</li></ul>
Pisač je savinuo medij	<ul style="list-style-type: none"><li>● Više podataka potražite u <a href="#">Svijanje ili valovitost</a>.</li><li>● Otvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje i pokušajte ispis ravno. Više podataka potražite u <a href="#">Putanje medija</a> ili <a href="#">Mediji</a>.</li></ul>
Ispisani medij ne izlazi pravom putanjom.	Otvorite ili zatvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje da usmjerite na putanju koju želite upotrebljavati. Više podataka potražite u <a href="#">Putanje medija</a> .



## Problemi pri rukovanju medijem (nastavlja se)

---

Problem	Rješenje
Tekući ispis je izuzetno spor	<p>Maksimalna brzina pisača je do 18 stranica u minuti za pisač HP LaserJet 1150 i do 20 stranica u minuti za pisač HP LaserJet 1300 seriserijeserije. Možda je vaš tekući ispis suviše složen. Pokušajte sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Smanjite složenost svog dokumenta (na primjer, smanjite broj višestrukih grafika).</li><li>● U upravljačkom programu za pisač, podesite vrstu medija na običan papir.<ul style="list-style-type: none"><li>• To može prouzročiti nepravilno stapanje tonera ako se upotrebljava teži medij.</li></ul></li><li>● Dodajte memorije za pisač. Pogledajte <a href="#">Instaliranje DIMM memorije (samo 1300 serija)</a>.</li><li>● Uski medij ili teški medij se sporo ispisuje. Upotrijebite normalni medij.</li></ul>

---

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

# Ispisana stranica je drugačija od one koja se pojavila na zaslону

Odaberite stavku koja najbolje opisuje problem:

- [Iskrivljen, nepravilan ili nepotpun tekst](#)
- [Nedostaje grafika ili tekst, ili su stranice prazne](#)
- [Oblikovanje stranice je drugačije nego na drugom pisaču](#)
- [Kvaliteta grafike](#)

## Problem s ispisanom stranicom

---

Problem	Rješenje
Iskrivljen, nepravilan ili nepotpun tekst	<p>Možda je olabavio paralelni ili USB kabel, ili je oštećen. Pokušajte sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Odspojite kabl i ponovo ga priključite na oba kraja.</li><li>● Pokušajte ispis za koji znate da radi.</li><li>● Ako je moguće, priključite kabel pisača na drugo računalo, i pokušajte ispis za koji znate da radi.</li><li>● Pokušajte upotrijebiti novi paralelni ili USB kabel usklađen s IEEE-1284. Pogledajte <a href="#">Naručivanje potrošnog materijala i pribora</a>.</li></ul> <p>Možda je prilikom instalacije softvera odabran pogrešan upravljački program. Provjerite je li u svojstvima pisača odabran HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300.</p> <p>Možda je problem u vašoj softverskoj aplikaciji. Pokušajte ispis iz druge softverske aplikacije.</p>
Nedostaje grafika ili tekst, ili su stranice prazne	<ul style="list-style-type: none"><li>● Provjerite da vaša datoteka ne sadrži prazne stranice.</li><li>● Možda je zaštitna traka još uvijek na ispisnom ulošku. Izvadite ispisni uložak i izvucite zaštitnu traku. Ponovo umetnite ispisni uložak. Upute potražite u <a href="#">Zamjena ispisnog uložka</a>. Za provjeru pisača ispišite pokusnu stranicu pritiskom na gumb <b>Go (kreni)</b>.</li><li>● Možda u svojstvima pisača nisu pravilna podešavanja za grafiku za vrstu ispisa koji obavljate. Pokušajte s drukčijim podešavanjima za grafiku u svojstvima pisača. Više podataka potražite u <a href="#">Svojstva pisača (upravljački program)</a>.</li><li>● Možda upravljački program pisača ne odgovara za vrstu ispisa koji obavljate. Pokušajte upotrijebiti drugi upravljački program (softver), kao što je upravljački program za pisač HP LaserJet III.</li></ul> <p><b>Napomena</b> Ako upotrijebite drugi upravljački program za pisač, izgubiti ćete pristup nekim mogućnostima proizvođača.</p>

## Problem s ispisanom stranicom (nastavlja se)

---

Problem	Rješenje
Oblikovanje stranice je drugačije nego na drugom pisaču	<p>Ako ste upotrijebili stariji ili drugačiji upravljački program (softver pisača) za stvaranje dokumenta ili su podešavanja svojstava pisača u softveru drugačija, oblikovanje stranice se može promijeniti kada pokušate ispisivanje upotrebom novog upravljačkog programa pisača ili podešavanja. Za uklanjanje tog problema, pokušajte sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Stvorite dokumente i ispišite ih primjenom istog upravljačkog programa za pisač (softver pisača) i podešavanja u svojstvima pisača bez obzira koji HP LaserJet pisač koristite da ih ispišete.</li><li>● Promijenite razlučivost, veličinu papira, podešavanje za font, i druga podešavanja. Više podataka potražite u <a href="#">Svojstva pisača (upravljački program)</a>.</li></ul>
Kvaliteta grafike	<p>Možda su podešavanja za grafiku nepodesna za vaše ispisivanje . Pokušajte sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Provjerite podešavanja za grafiku, kao što je razlučivost, u svojstvima pisača i podesite ih kako je potrebno. Više podataka potražite u <a href="#">Svojstva pisača (upravljački program)</a>.</li><li>● Pokušajte upotrijebiti drugi upravljački program (softver), kao što je upravljački program za pisač HP LaserJet III.</li></ul> <p><b>Napomena</b> Ako upotrijebite drugi upravljački program za pisač, izgubit ćete pristup nekim mogućnostima proizvođača.</p>

---

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

# Problemi sa softverom pisača

## Problemi sa softverom pisača

---

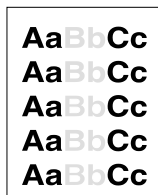
Problem	Rješenje
Upravljački program za pisač HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 ne vidi se u mapi <b>Pisač</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Ponovo instalirajte softver za pisač. U Windows sistemskom pretincu, kliknite na <b>Start</b>, odaberite <b>Programs</b>, i odaberite HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 i kliknite na <b>Uninstall</b>. Isključite pisač. Instalirajte softver za pisač sa CD-ROM-a. Ponovo uključite pisač. Napomena Zatvorite sve aplikacije koje se izvode. Za zatvaranje aplikacije koja ima ikonu u sistemskom pretincu, desnom tipkom miša kliknite na ikonu i odaberite <b>Close</b> ili <b>Disable</b>.</li><li>● Pokušajte uključiti USB kabel u drugi USB ulaz na PC-u.</li><li>● Ako pokušavate ispisivanje iz dijeljenog pisača, u Windows sistemskom pretincu, kliknite na <b>Start</b>, odaberite <b>Settings</b>, i odaberite <b>Printers</b>. Dvaput kliknite na ikonu Add Printer. Slijedite upute u Čarobnjaku za dodavanje pisača (Add Printer Wizard).</li></ul>
U tijeku instalacije softvera, javlja se poruka o pogrešci	<ul style="list-style-type: none"><li>● Ponovo instalirajte softver za pisač. U Windows sistemskom pretincu, kliknite na <b>Start</b>, odaberite <b>Programs</b>, i odaberite HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 i kliknite na <b>Uninstall</b>. Isključite pisač. Instalirajte softver za pisač sa CD-ROM-a. Ponovo uključite pisač. Napomena Zatvorite sve aplikacije koje se izvode. Za zatvaranje aplikacije koja ima ikonu u sistemskom pretincu, desnom tipkom miša kliknite na ikonu i odaberite <b>Close</b> ili <b>Disable</b>.</li><li>● Provjerite količinu slobodnog prostora na pogonu na koji stavljate instalaciju softvera za pisač. Ako je potrebno, oslobodite prostora što više možete, i ponovo instalirajte softver za pisač.</li><li>● Ako je potrebno, pokrenite Disk Defragmenter, i ponovo instalirajte softver za pisač.</li></ul>
Pisač je u modu Spreman, ali se ništa ne ispisuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Ponovo instalirajte softver za pisač. U Windows sistemskom pretincu, kliknite na <b>Start</b>, odaberite <b>Programs</b>, i odaberite HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 i kliknite na <b>Uninstall</b>. Isključite pisač. Instalirajte softver za pisač sa CD-ROM-a. Ponovo uključite pisač. Napomena Zatvorite sve aplikacije koje se izvode. Za zatvaranje aplikacije koja ima ikonu u sistemskom pretincu, desnom tipkom miša kliknite na ikonu i odaberite <b>Close</b> ili <b>Disable</b>.</li><li>● Ispišite Pokusnu stranicu. Pritisnite gumb <b>Go (Kreni)</b> za ispisivanje Pokusne stranice.</li></ul>

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

# Poboljšanje kvalitete ispisa

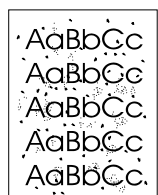
Ovaj odlomak pruža informacije o prepoznavanju i ispravljanju grešaka u ispisu.

## Svijetli ili blijedi ispis



- Niska zaliha tonera. Više podataka potražite u [Raspoređivanje tonera](#).
- Možda medij ne odgovara Hewlett-Packard specifikacijama za medije (na primjer, medij je suviše vlažan ili suviše grub). Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Ako je cijela stranica svijetla, postavka gustoće ispisa je presvijetla, ili je uključen EconoMode. Prilagodite gustoću ispisa i onemogućite EconoMode u svojstvima pisača. Više podataka potražite u [Ušteda tonera](#).

## Mrlje od tonera



- Možda medij ne odgovara Hewlett-Packard specifikacijama za medije (na primjer, medij je suviše vlažan ili suviše grub). Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Možda pisač treba očistiti. Upute potražite u [Čišćenje pisača](#) ili [Čišćenje putanje medija pisača](#).

## Mjesta bez ispisa

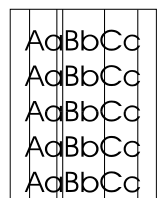


- Možda jedan list medija ima grešku. Pokušajte ponoviti ispis
- Sadržaj vlage u mediju je neravnomjeren ili medij na površini ima vlažne mrlje. Pokušajte ispis s novim medijem. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Partija medija je loša. U proizvodnom procesu mogu nastati neka područja koja ne prihvaćaju toner. Iskušajte drugu vrstu ili marku medija.
- Možda je greška na ispisnom ulošku. Više podataka potražite u [Zamjena ispisnog uloška](#).

## Napomena

Ako ovi koraci ne riješe problem, obratite se HP-ovlaštenom trgovcu ili servisnom predstavniku.

## Okomite crte



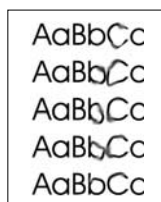
- Provjerite da li je prioritarna ulazna ladica na mjestu.
- Fotoosjetljiv bubanj unutar ispisnog uloška je vjerojatno ogreben . Umetnite novi HP ispisni uložak. Upute potražite u [Zamjena ispisnog uloška](#).

## Siva pozadina



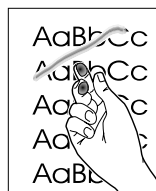
- Provjerite da li je prioriteta ulazna ladica na mjestu.
- Smanjite podešenost gustoće ispisa kroz HP toolbox ili ugrađen web poslužitelj. To će smanjiti količinu sjenčanja pozadine. Pogledajte [Upotreba hp toolboxa](#).
- Zamijenite medij nekim lakše osnovne težine. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Provjerite okolinu pisača. Vrlo suhi (niska vlažnost) uvjeti će povećati količinu sjenčanja pozadine.
- Umetnite novi HP ispisni uložak. U [Zamjena ispisnog uložka](#) potražite upute.

## Razmazivanje tonera



- Ako se na prednjem (vodećem) rubu medija pojavljuje razmazivanje tonera, mogu biti prijava vodilice medija. Obrišite vodilice medija suhom krpom, koja ne ostavlja vlakna. Više podataka potražite u [Čišćenje pisača](#).
- Provjerite vrstu i kvalitetu medija.
- Pokušajte umetnuti novi HP ispisni uložak. Upute potražite u [Zamjena ispisnog uložka](#).
- Možda je temperatura jedinice za stapanje preniska. Provjerite da li je u vašem upravljačkom programu za pisač, odabrana odgovarajuća vrsta medija.

## Toner ne prijanja



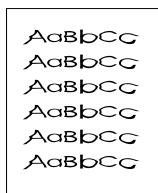
- Očistite unutrašnjost pisača. Upute potražite u [Čišćenje pisača](#).
- Provjerite vrstu i kvalitetu medija. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Pokušajte umetnuti novi HP ispisni uložak. Upute potražite u [Zamjena ispisnog uložka](#).
- Provjerite da li je u vašem upravljačkom programu za pisač, odabrana odgovarajuća vrsta medija.
- Pisač uključite izravno u utičnicu izmjenične struje umjesto u višedjelnu utičnicu.

## Okomite greške koje se ponavljaju



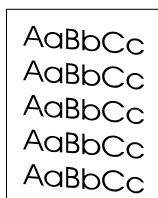
- Možda je oštećen ispisni uložak. Ako se oznake koje se ponavljaju javljaju na istom mjestu na stranici, umetnite novi HP ispisni uložak. Upute potražite u [Zamjena ispisnog uložka](#).
- Možda na unutarnjim dijelovima ima tonera. Više podataka potražite u [Čišćenje pisača](#). Ako se greška javlja na poledini stranice, problem će se vjerojatno ispraviti sam od sebe, nakon još nekoliko ispisanih stranica.
- Provjerite da li je u vašem upravljačkom programu za pisač, odabrana odgovarajuća vrsta medija.

## Izobličeni znakovi



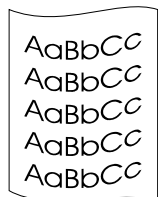
- Ako su znakovi nepravilnog oblika, proizvođači prazne slike, možda je snop medija previše gladak. Pokušajte ispis s drukčijim medijem. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Ako su znakovi nepravilnog oblika, proizvođači valoviti efekt, možda je pisaču potreban servis. Ispišite konfiguracijsku stranicu Ako su znakovi nepravilnog oblika, obratite se HP ovlaštenom trgovcu ili servisnom predstavniku. Više podataka potražite u [Kako kontaktirati HP](#).

## Ukošena stranica



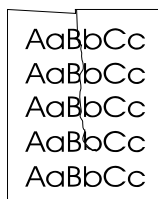
- Provjerite da li je medij pravilno umetnut i nisu li vodilice za medij previše tijesno uz medij, ili previše udaljene od snopa medija. Više podataka potražite u [Umetanje medija u ulazne ladice](#).
- Možda je ulazni spremnik previše pun. Više podataka potražite u [Umetanje medija u ulazne ladice](#).
- Provjerite vrstu i kvalitetu medija. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).

## Svijanje ili valovitost



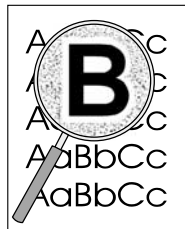
- Provjerite vrstu i kvalitetu medija. Svijanje medija mogu uzrokovati i visoka temperatura i vlaga. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Možda je medij predugo stajao u ulaznoj ladici. Preokrenite snop medija u ladici. Također, pokušajte medij u ulaznoj ladici zakrenuti za 180°.
- Otvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje i pokušajte ispis. Više podataka potražite u [Putanje medija](#).
- Možda je temperatura jedinice za stapanje previsoka. Provjerite da li je u vašem upravljačkom programu za pisač, odabrana odgovarajuća vrsta medija. Ako problem ustraje, odaberite vrstu medija za koji je potrebna niža temperatura jedinice za stapanje, kao što je prozirna folija ili lakši medij.

## Nabori i pregibi



- Provjerite da li je medij pravilno uloženi. Više podataka potražite u [Umetanje medija u ulazne ladice](#).
- Provjerite vrstu i kvalitetu medija. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Otvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje i pokušajte ispis. Više podataka potražite u [Putanje medija](#).
- Preokrenite snop medija u ladici. Također, pokušajte medij u ulaznoj ladici zakrenuti za 180°.

## Raspršivanje tonera



- Ako se oko znakova raspršuje veća količina tonera, možda medij ne prihvaća toner. (Mala količina raspršenog tonera normalna je za laserski ispis.) Iskušajte drugu vrstu medija. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).
- Preokrenite snop medija u ladici.
- Upotrijebite medij izrađen za laserske pisače. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).



# Čišćenje zaglavljenog papira

Povremeno, u toku ispisivanja se medij zaglavi. Neki od uzroka uključuju sljedeće:

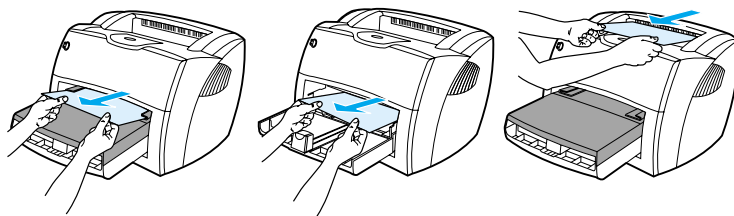
- Ulazni spremnici su nepravilno ili previše napunjeni. Više podataka potražite u [Umetanje medija u ulazne ladice](#).
- Medij ne odgovara HP specifikacijama. Više podataka potražite u [Specifikacije medija za pisač](#).

## Napomena

Kada dodajete novi medij, uvijek izvadite sav medij iz ulazne ladice i poravnajte snop novog medija. Time ćete spriječiti da kroz pisač prolazi više listova istovremeno i smanjiti zaglavljivanje.

O zaglavljivanju medija javljaju vam greška u softveru i lampice upravljačke ploče pisača. Više podataka potražite u [Uzorci lampica stanja](#).

## Tipična mjesta zaglavljivanja



- **Područje ispisnog uloška:** Upute potražite u [Uklanjanje zaglavljene stranice](#).
- **Područja ulaznih spremnika:** Ako stranica još uvijek viri iz ulazne ladice, pokušajte ju lagano izvaditi iz ulazne ladice tako da ne poderete stranicu. Ako osjetite otpor, upute potražite u [Uklanjanje zaglavljene stranice](#).
- **Izlazne putanje:** Ako stranica viri iz izlaznog spremnika, pokušajte ju lagano izvaditi tako da ne poderete stranicu. Ako osjetite otpor, upute potražite u [Uklanjanje zaglavljene stranice](#).

## Napomena

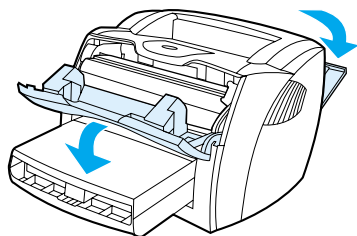
U pisaču može biti rasutog tonera, nakon zaglavljivanja medija. Taj će se toner očistiti nakon ispisivanja nekoliko listova.

## Uklanjanje zaglavljene stranice

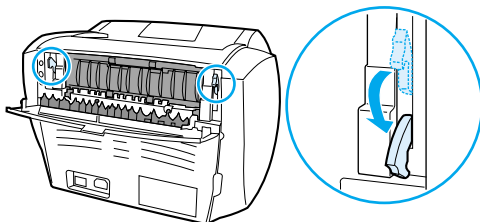
### OPREZ

Zaglavljivanje medija može za rezultat imati rasipanje tonera po stranici. Ako vam toner dospije na odjeću, operite ju u hladnoj vodi. *Topla voda trajno bi utisnula toner u tkaninu.*

- 1 Otvorite vratašca ispisnog uloška i vratašca pravocrtne prolazne putanje.



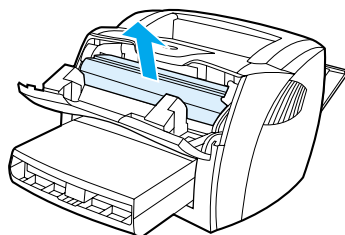
- 2 Zakrenite zelene ručice za otpuštanje prema dole. Ako možete medij izvaditi bez vađenja ispisnog uloška, učinite to i nastavite s korakom 4.



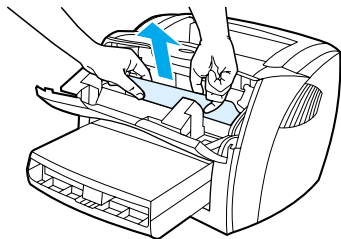
### OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje ispisnog uložka, smanjite njegovu izlaganje izravnom svjetlu.

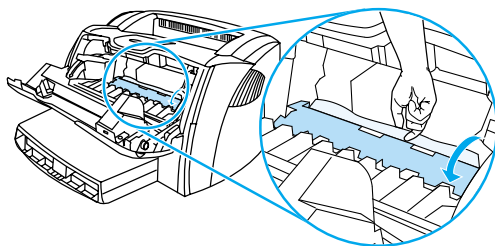
- 3 Izvadite ispisni uložak i odložite ga sa strane.



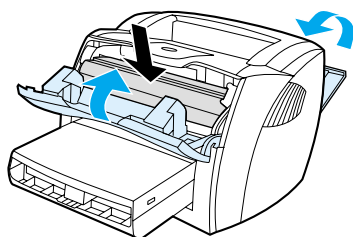
- 4 S obje ruke uhvatite stranu medija koja je najviše vidljiva (to uključuje sredinu), i pažljivo ju oslobodite izvlačenjem iz pisača.



- 5 Ako se medij ne vidi, uhvatite jezičac na desnoj strani gornje vodilice za medije i povucite prema naprijed. Pažljivo povucite medij prema gore i van iz pisača.



- 6 Kada uklonite zaglavljenu medij, ponovno stavite ispisni uložak i zatvorite vratašca ispisnog uložka i vratašca pravocrtne prolazne putanje.



#### Napomena

Ručice za otpuštanje se automatski zatvaraju kada zatvorite vratašca pravocrtne prolazne putanje.

Nakon čišćenja zaglavljene medija, možda ćete trebati pisač isključiti i ponovo ga uključiti.

#### Napomena

Kada dodajete novi medij, izvadite sav medij iz ulazne ladice i poravnajte snop novog medija.

Povrat na [Pronalaženje rješenja](#).

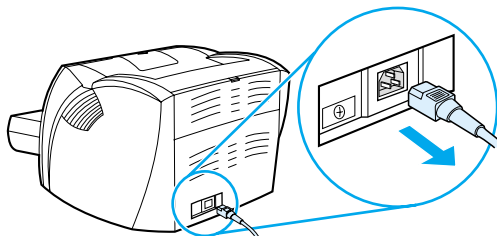
## Zamjena valjka podizača

Ako pisač redovito ne podiže (medij ne uvlači uopće ili ne uvlači više od jednog lista), možda trebate zamijeniti ili očistiti valjak podizača. Za naručivanje novog valjka podizača, pogledajte [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#).

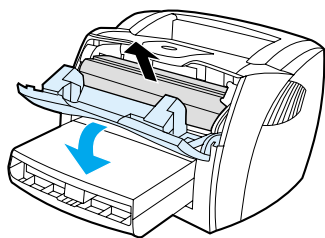
### OPREZ

Ako ne provedete taj postupak, pisač se može oštetiti.

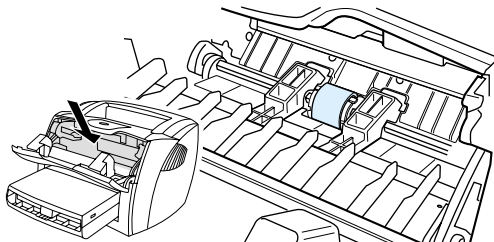
- 1 Isključite kabel za napajanje iz pisača i ostavite pisač da se ohladi.



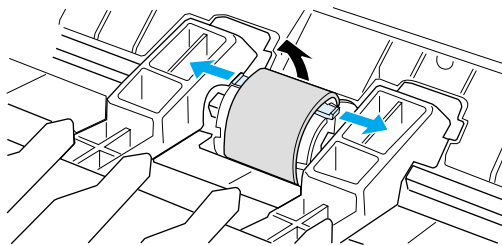
- 2 Otvorite vratašca ispisnog uložka i izvadite ispisni uložak.



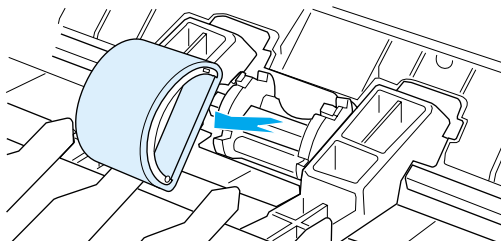
- 3 Nađite valjak podizača.



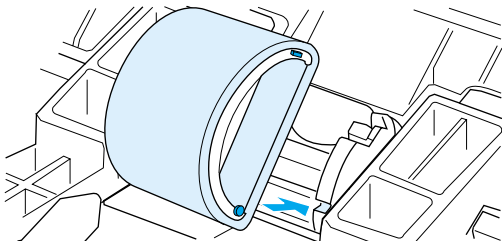
- 4 Otpustite male, bijele jezičce sa svake strane valjka podizača i zavrтите valjak podizača prema naprijed.



- 5 Lagano povucite valjak podizača prema gore i van.



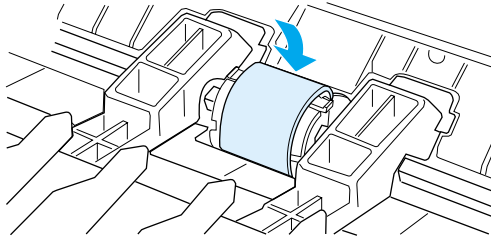
- 6 Postavite novi ili očišćeni dio u utor prethodnog valjka podizača. Upute potražite u [Čišćenje valjka podizača](#).



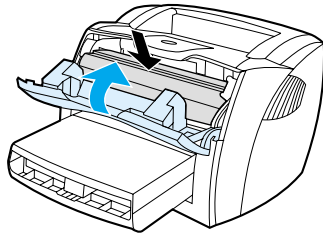
#### Napomena

Okrugli i četvrtasti klinčići sa svake strane, onemogućavaju vas da valjak podizača postavite pogrešno.

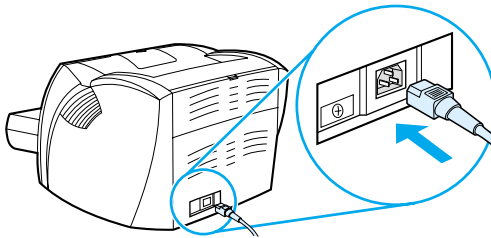
- 7 Zavrtite gornju stranu valjka podizača od sebe dok obje strane ne uskoče na mjesto.



- 8 Ponovno umetnite ispisni uložak i zatvorite vratašca ispisnog uloška.



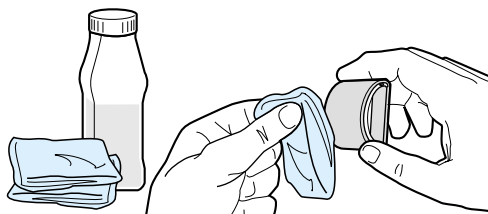
- 9 Priključite kabel za napajanje da biste ponovno uključili pisač.



## Čišćenje valjka podizača

Ako biste radije očistili valjak podizača, nego ga zamijenili, slijedite donje upute:

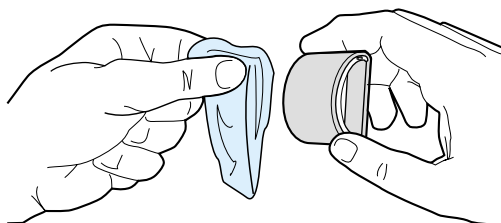
- 1 Izvadite valjak podizača kako je opisano u koracima 1 do 5 u [Zamjena valjka podizača](#).
- 2 Umočite krpu koja ne ostavlja vlakna u izopropilni alkohol i izribajte valjak.



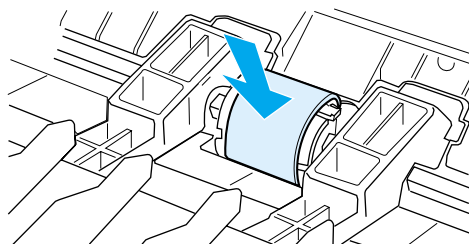
### POZOR!

Alkohol je zapaljiv. Držite alkohol i krpu dalje od otvorenog plamena. Prije zatvaranja pisača i uključivanja kabela za napajanje, dopustite da se alkohol potpuno osuši (ishlapi).

- 3 Suhom krpom koja ne ostavlja vlakna, obrišite valjak podizača kako biste uklonili svu otpuštenu nečistoću .



- 4 Ostavite valjak podizača da se potpuno osuši prije nego ga vratite u pisač, (vidi korake 6 do 9 u [Zamjena valjka podizača](#)).



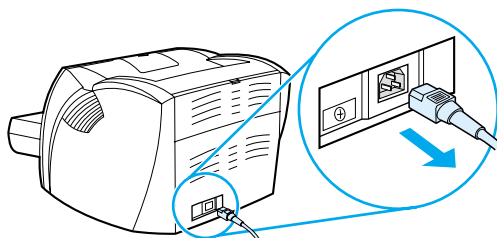
# Zamjena umetka za odvajanje na pisaču

## Napomena

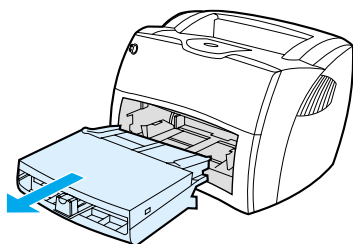
Prije zamjene umetka za odvajanje, očistite valjak podizača. Za vrijeme zamjene umetka za odvajanje, ostavite valjak podizača izvan pisača. Upute potražite u [Čišćenje valjka podizača](#).

Ako iz vaše ulazne ladice ulazi istovremeno više od jedne stranice, možda trebate promijeniti umetak za odvajanje. Učestali problemi s povlačenjem medija znače da je umetak za odvajanje istrošen. Za naručivanje novog umetka za odvajanje, pogledajte [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#).

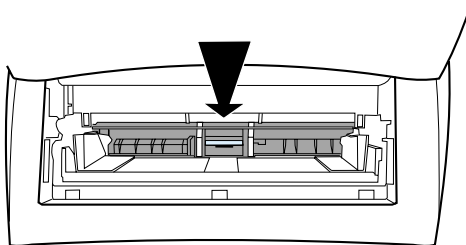
- 1 Isključite kabel za napajanje iz pisača i ostavite pisač da se ohladi.



- 2 Uklonite ulazne ladice.

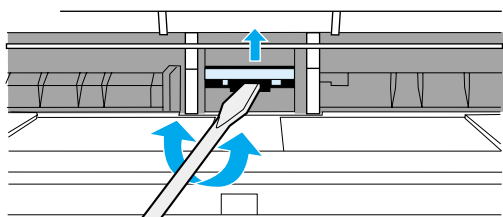


- 3 Nađite plavi umetak za odvajanje.

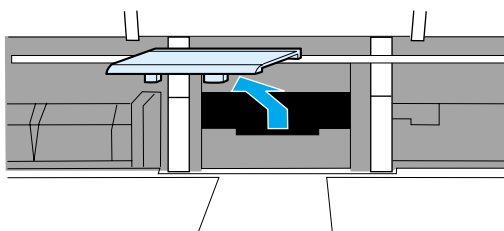




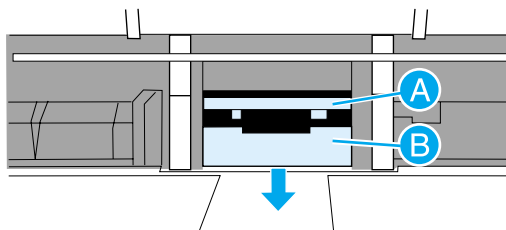
- 4 Da biste oslobodili umetak za odvajanje od osnove pritisnute oprugom, umetnite plosnati odvijač u utor ispod umetka za odvajanje i zakrenite dok se jezičci ne oslobode.



- 5 Posegnite kroz otvor, jednom rukom gurnite osnovu pritisnutu oprugom prema dolje, a drugom rukom povucite umetak za odvajanje prema gore.



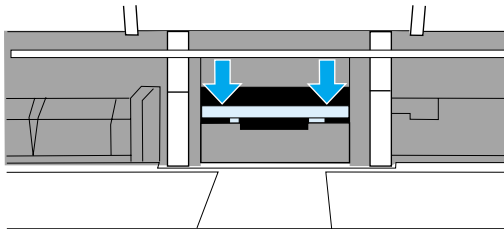
- 6 Jednom rukom postavite novi umetak za odvajanje u utor prethodnog umetka za odvajanje (A). Drugom rukom posegnite kroz otvor ulazne ladice, i gurnite osnovu pritisnutu oprugom prema dolje (B).



#### Napomena

Jezičac na desno je veći kako bi vam pomogao pravilno namještanje.

7 Neka obje strane umetka za odvajanje čvrsto uskoče na mjesto.



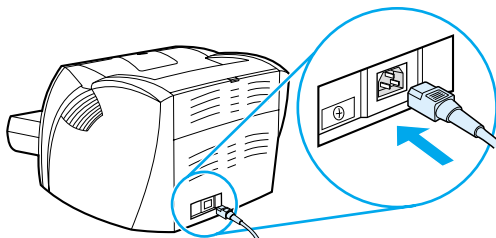
---

**OPREZ**

---

Pazite da je umetak za odvajanje ravan i da nema praznine između umetka za odvajanje i osnove pritisnute oprugom. Ako umetak za odvajanje nije ravan ili ako vidite razmak s jedne strane, uklonite umetak za odvajanje, pazeći da je veći jezičac na desno, ponovo uložite umetak za odvajanje tako da obje strane uskoče na mjesto.

8 Ponovo umetnite valjak podizača, ispisni uložak i ulazne ladice. Priključite kabel za napajanje da biste ponovo uključili pislač.



# A Specifikacije pisača

Ovaj dodatak daje podatke o sljedećim temama:

- [Specifikacije](#)
- [Usklađenost sa FCC](#)
- [Program upravljanja ekološkim proizvodima](#)
- [Podaci o sigurnosti materijala](#)
- [Regulacijske izjave](#)

## Specifikacije pisača

---

### Specifikacije s obzirom na okoliš

---

Radna okolina	Pisač priključen na utičnicu izmjenične struje: <ul style="list-style-type: none"><li>● Temperatura: 10° C do 32,5° C (50° F do 90,5° F)</li><li>● Vlaga: 20 do 80 posto (nema kondenzacije)</li></ul>
---------------	--

---

Okolina skladištenja	Pisač isključen iz utičnice izmjenične struje: <ul style="list-style-type: none"><li>● Temperatura: 0° C do 40° C (32° F do 104° F)</li><li>● Vlaga: 10 do 80 posto (nema kondenzacije)</li></ul>
----------------------	---

---

### Ispuštanje zvukova (akustika)<sup>1</sup>

Po ISO 9296 standardu

---

#### HP LaserJet 1150

---

Razina buke	Ispisivanje (18 str/min): $L_{WAAd} = 6,3$ bel (A) [63 dB (A)] PowerSave: praktično nečujan
-------------	--

---

Razina buke pored pisača	Ispisivanje (18 str/min): $L_{WAAd} = 6,3$ bel (A) [63 dB (A)] PowerSave: praktično nečujan
--------------------------	--

---

#### HP LaserJet 1300

---

Razina buke	Ispisivanje (20 str/min): $L_{WAAd} = 6,3$ bel (A) [63 dB (A)] PowerSave: praktično nečujan
-------------	--

---

Razina buke pored pisača	Ispisivanje (20 str/min): $L_{WAAd} = 6,3$ bel (A) [63 dB (A)] PowerSave: praktično nečujan
--------------------------	--

---

#### HP LaserJet 1300n

---

Razina buke	Ispisivanje (20 str/min): $L_{WAAd} = 6,3$ bel (A) [63 dB (A)] PowerSave: praktično nečujan
-------------	--

---

Razina buke pored pisača	Ispisivanje (20 str/min): $L_{WAAd} = 6,3$ bel (A) [63 dB (A)] PowerSave: praktično nečujan
--------------------------	--

---

## Specifikacije pisača (nastavlja se)

---

### Električne specifikacije<sup>1</sup>

**Pozor!** Zahtjevi napajanja ovise o državi/regiji u kojoj se pisač prodaje. Ne pretvarajte radni napon. Time biste mogli oštetiti pisač i poništiti jamstvo proizvoda.

---

#### HP LaserJet 1150

---

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Zahtjevi za napajanje | <ul style="list-style-type: none"><li>● 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)</li></ul> <b>ili</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)</li></ul> |
|-----------------------|--|
- 

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Potrošnja energije | <ul style="list-style-type: none"><li>● Tijekom ispisivanja (18 str/min): 320 W (prosječno)</li><li>● Tijekom stanja pripravnosti i PowerSave*: 7 W</li></ul> * "Instant on fuser" tehnologija <ul style="list-style-type: none"><li>● Isključeno 0 W</li></ul> |
|--------------------|---|
- 

- |  |   |
|--|---|
| Minimalni preporučeni kapacitet strujnog kruga za tipični proizvod | <ul style="list-style-type: none"><li>● 4,5 ampera na 115 volta</li><li>● 2,4 ampera na 230 volta</li></ul> |
|--|---|
- 

#### HP LaserJet 1300

---

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Zahtjevi za napajanje | <ul style="list-style-type: none"><li>● 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)</li></ul> <b>ili</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)</li></ul> |
|-----------------------|--|
- 

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Potrošnja energije | <ul style="list-style-type: none"><li>● Tijekom ispisivanja (20 str/min): 320 W (prosječno)</li><li>● Tijekom stanja pripravnosti i PowerSave*: 7 W</li></ul> * "Instant on fuser" tehnologija <ul style="list-style-type: none"><li>● Isključeno 0 W</li></ul> |
|--------------------|---|
- 

- |  |   |
|--|---|
| Minimalni preporučeni kapacitet strujnog kruga za tipični proizvod | <ul style="list-style-type: none"><li>● 4,5 ampera na 115 volta</li><li>● 2,4 ampera na 230 volta</li></ul> |
|--|---|
- 

#### HP LaserJet 1300n

---

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Zahtjevi za napajanje | <ul style="list-style-type: none"><li>● 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)</li></ul> <b>ili</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)</li></ul> |
|-----------------------|--|
- 

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Potrošnja energije | <ul style="list-style-type: none"><li>● Tijekom ispisivanja (20 str/min): 320 W (prosječno)</li><li>● Tijekom stanja pripravnosti i PowerSave*: 7 W</li></ul> * "Instant on fuser" tehnologija <ul style="list-style-type: none"><li>● Isključeno 0 W</li></ul> |
|--------------------|---|
- 

- |  |   |
|--|---|
| Minimalni preporučeni kapacitet strujnog kruga za tipični proizvod | <ul style="list-style-type: none"><li>● 4,5 ampera na 115 volta</li><li>● 2,4 ampera na 230 volta</li></ul> |
|--|---|
-

## Specifikacije pisača (nastavlja se)

---

### Fizičke specifikacije

---

Dimenzije	<ul style="list-style-type: none"><li>● Širina: 415 mm (16,3 inča)</li><li>● Dubina: 486 mm (19,1 inč)</li><li>● Visina: 253 mm (10,0 inča)</li></ul>
-----------	---

---

Masa (ispisni uložak umetnut)	8,5 kg (18.6 lb)
-------------------------------	------------------

---

### Kapaciteti i brzine pisača

---

Brzina ispisa	Pisač HP LaserJet 1150
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 17 str/min za A4, 18 str/min za 'letter'</li><li>● Prva stranica izlazi za manje od 10 sekundi</li></ul>
	Pisač HP LaserJet 1300 serije
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 19 str/min za A4, 20 str/min za 'letter'</li><li>● Prva stranica izlazi za manje od 8 sekundi</li></ul>

---

Kapacitet glavne ulazne ladice	250 listova normalne težine 20 lb (75 g/m <sup>2</sup> ) papira ili do 30 omotnica
--------------------------------	--

---

Kapacitet prioritetne ulazne ladice	10 listova normalne težine 20 lb (75 g/m <sup>2</sup> ) papira ili 1 omotnica
-------------------------------------	---

---

Kapacitet izlaznog sakupljača listova	125 listova normalne težine 20 lb (75 g/m <sup>2</sup> ) papira
---------------------------------------	---

---

Najmanja dimenzija papira	76 x 127 mm (3 x 5 inča)
---------------------------	--------------------------

---

Najveća dimenzija papira	216 x 356 mm (8,5 x 14 inča)
--------------------------	------------------------------

---

Težina medija	● Izlazni skupljač papira- 60 do 105 g/m <sup>2</sup> (16 do 28 lbs)
	● Pravocrtna prolazna putanja- 60 do 163 g/m <sup>2</sup> (16 do 43 lbs)

---

Osnovna memorija	8 MB RAM-a (16 MB RAM-a na HP LaserJet 1300 serije)
------------------	---

---

Nadogradnja proširenja memorije	Samo pisač HP LaserJet 1300 serije Jedan DIMM utor slobodan za 8, 16, 32, ili 64 MB RAM-ski DIMM
---------------------------------	---

---

Razlučivost ispisa	1,200 točaka po inču (dpi)
--------------------	----------------------------

---

Radni ciklus	● 10,000 stranica jednostranog ispisa (maksimum)
	● 1,000 stranica jednostranog ispisa (prosječno)

---

PCL	Razina 5e
-----	-----------

---

PS	PostScript 2 emulation
----	------------------------

---

## Specifikacije pisača (nastavlja se)

---

### Specifikacija memorije

---

DIMM-ovi 100 pin, 66 MHz najmanja brzina

---

### Raspoloživost priključaka

---

USB Kompatibilan s USB 2.0 specifikacijom

---

Paralelni

- IEEE 1284 razina 2 uređaj sa IEEE 1284-B utičnicom
- Postavljanje host računala na ECP

---

1 Vrijednosti podliježu promjeni. Tekuće informacije potražite na <http://www.hp.com/support/lj1150> ili <http://www.hp.com/support/lj1300>.

## Usklađenost sa FCC

Ova oprema je ispitana i ustanovljeno je da je u skladu s ograničenjima digitalnih uređaja Klase B, prema Dijelu 15 FCC propisa. Ova su ograničenja postavljena radi pružanja potrebne zaštite od smetnji u prostoru u kojem se uređaj nalazi. Ova oprema generira, upotrebljava, a isto tako može i emitirati radiofrekvencijsku energiju. Ako se ne montira i koristi u skladu s uputama, ona može izazvati štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da neće doći do interferencije kod pojedinih instalacija. Ukoliko oprema prouzrokuje smetnje u radijskom ili televizijskom prijemu, što se može ustanoviti isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučujemo korisniku da proba odstraniti smetnje na jedan od sljedećih načina:

- Preusmjerite ili premjestite antenu prijemnika.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu s utičnicom na koju nije priključen prijemnik.
- Obratite se svom dobavljaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.

---

### Napomena

Bilo kakve promjene ili preinake pisača koje Hewlett-Packard izričito ne odobri mogle bi dovesti do oduzimanja ovlaštenja korisniku za rad s opremom.

U skladu s ograničenjima Klase B članka 15 FCC pravila nužna je upotreba oklopljenog kabela.



## Zaštita okoliša

Tvrtka Hewlett-Packard ima za cilj ostvarenje kvalitetnih proizvoda vodeći pritom računa o okolišu. Proizvod je projektiran s nekoliko svojstava sa svrhom da utjecaj na okoliš svede na najmanju moguću mjeru.

## Proizvodnju Proizvodnja ozona

Kod ovog proizvoda nema značajnijeg stvaranja ozonskog plina (O<sub>3</sub>).

## Potrošnju Potrošnja energije

U PowerSave modu potrošnja energije se znatno smanjuje, što štedi novac, a da pritom nije smanjena visoka učinkovitost ovog proizvoda. Ovaj proizvod je osposobljen za ENERGY STAR, što je program zasnovan na dragovoljnoj osnovi radi poticanja razvoja energetski učinkovitih uredskih proizvoda.



ENERGY STAR je zaštitni znak usluge U.S. EPA registriran u SAD. Kao ENERGY STAR partner, Hewlett-Packard Company odlučila je da taj proizvod odgovara zahtjevima koje postavlja ENERGY STAR u pogledu štednje energije. Više podataka potražite u <http://www.energystar.gov>.

## Potrošnja tonera

EconoMode (štedljivi režim) troši značajno manje tonera, što može produljiti vijek trajanja vašeg ispisnog uloška.

## Potrošnja papira

Mogućnosti ovog proizvoda ručni dvostrani ispis (duplex) i N-up ispis (ispis više stranica na jednu stranicu), smanjuju potrošnju papira i na taj način doprinose štednji prirodnih resursa.

## Plastika

Plastični dijelovi težine iznad 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim normama, čime se olakšava identifikacija onih dijelova koji se po isteku radnog vijeka proizvoda mogu reciklirati.

## HP LaserJet potrošni materijal

U mnogim državama/regijama ispisni potrošni materijal za ovaj proizvod (kao što je ispisni uložak, bubanj i jedinica za stapanje) mogu se vratiti u Hewlett-Packard u okviru HP programa za povrat i recikliranje potrošnog materijala za pisače. Jednostavan za primjenu, besplatan program povrata dostupan je u preko 48 država/regija. Višejezične informacije i upute o ovom programu nalaze se sada u svakom novom HP ispisnom ulošku i paketu s potrošnim materijalom.

## Informacije o programu povrata i recikliranja HP potrošnog materijala.

Od 1990, kroz HP program za povrat i recikliranje prikupljeni su milijuni iskorištenih ispisnih uložaka koje bi inače bili bačeni na odlagalištima otpada diljem svijeta. HP LaserJet ispisni ulošci i potrošni materijal se skupljaju i u velikim pošiljkama šalju našim partnerima za povrat i recikliranje, koji ispisne uloške rastavljaju. Nakon temeljite provjere kvalitete, odabrani dijelovi se ponovo vraćaju u upotrebu u novim ispisnim ulošcima. Preostali materijali se odvajaju i pretvaraju u sirovine koje ostale grane industrije koriste za proizvodnju čitavog niza korisnih proizvoda.

## Vraćanje unutar SAD

Za način povrata rabljenih ispisnih uložaka i potrošnog materijala, odgovorniji prema okolišu,, Hewlett-Packard preporučuje da se za povrat koristite velikim pošiljkama. Jednostavno spakirajte zajedno dva ili više ispisna uložka i upotrijebite već unaprijed plaćenu i adresiranu naljepnicu koja se nalazi u pakiranju. Za više informacija u S.A.D. nazovite (800) 340-2445 ili posjetite HP LaserJet supplies Web stranice na <http://www.hp.com/recycle>.

## Vraćanje izvan SAD

Kupci izvan S.A.D.-a trebaju nazvati lokalni HP ured za prodaju i servis ili posjetiti <http://www.hp.com/recycle> web stranice za više informacija o dostupnosti Programa za povrat i recikliranje HP potrošnog materijala za pisače.

## papir

Ovaj pisač može koristiti reciklirani papir koji zadovoljava uvjete navedene u priručniku *Vodič za ispisne medije za obitelj pisača HP LaserJet*. Informacije o naručivanju potražite u [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#). Ovaj proizvod može koristiti reciklirani papir prema normi DIN 19309.

## Ograničenja u materijalu

Ovaj proizvod ne sadrži živu (osim lampica koje sadrže manje od 10 mg).

Ovaj proizvod ne sadrži olovo.

Ovaj proizvod ne sadrži baterije.

## Rezervni dijelovi i dostupnost potrošnog materijala

Rezervni dijelovi i potrošni materijal za ovaj proizvod biti će dostupni tijekom najmanje pet godina nakon prestanka proizvodnje.

## Više podataka.

Više informacija o sljedećim HP programima za zaštitu okoliša, potražite na <http://www.hp.com/go/environment>.

- Ekološki profil proizvoda za ovaj i druge srodne HP proizvode
- HP-ova predanost zaštiti okoliša
- HP-ov sustav upravljanja zaštitom okoliša
- HP-ov program povrata istrošenih proizvoda i recikliranja
- Podaci o sigurnosti materijala

## Podaci o sigurnosti materijala

Podatke o sigurnosti materijala (MSDS) možete zatražiti putem stranice za HP LaserJet potrošni materijal na adresi <http://www.hp.com/go/msds>.

## Deklaracija o usklađenosti

u skladu s ISO/IEC Guide 22 i EN45014

**Ime proizvođača:** Hewlett-Packard Company  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, SAD

izjavljuje da je proizvod

**Ime proizvoda:** Pisač HP LaserJet 1150  
**Broj proizvoda:** Q1336A  
**Regulacijski broj modela<sup>3</sup>** BOISB-0208-01  
**Mogućnosti proizvoda:** SVE

**u skladu sa sljedećim specifikacijama proizvoda:**

**Sigurnost:** IEC 60950:1999 / EN 60950:2000  
IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Klasa 1 Laser/LED Product)  
GB4943:1995  
**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Klasa B<sup>1</sup>  
EN 61000-3-2:1995/A14  
EN 61000-3-3:1995  
EN 55024:1998  
FCC, 47. naslov CFR, 15. članak Klasa B<sup>2</sup>) / ICES-003, 3. izdanje  
AS / NZS 3548:1995 +A1 +A2 / GB9254:1998

### Dodatne informacije

Ovaj je proizvod u skladu sa zahtjevima EMC direktive 89/336/EEC i Direktive za niske napone 73/23/EEC te u skladu s tim nosi oznaku CE.

1) Proizvod je bio isproban u tipičnoj konfiguraciji s Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) Ovaj uređaj je u skladu s 15. člankom FCC pravila. Njegov rad je dopušten pod sljedeća dva uvjeta: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje, i (2) uređaj mora primiti sve vanjske smetnje, uključujući i one koje mogu prouzrokovati neželjeno ponašanje.

3) U regulacijske svrhe, ovom proizvodu je dodijeljen Regulacijski broj modela. Ovaj broj ne treba zamjenjivati s marketinškim nazivom (pisač HP LaserJet 1150) ili brojevima proizvoda (Q1336A).

**Boise, Idaho SAD**  
**1. travnja 2003.**

### SAMO za regulacijska pitanja obratite se na:

**Kontaktne informacije za Australiju:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australija

**Kontaktne informacije za Evropu:** Vaš lokalni ured za prodaju i servis Hewlett-Packardovih proizvoda ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)

**Kontaktne informacije za SAD:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

## Deklaracija o usklađenosti

u skladu s ISO/IEC Guide 22 i EN45014

**Ime proizvođača:** Hewlett-Packard Company  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, SAD

**izjavljuje da je proizvod**

**Ime proizvoda:** HP LaserJet 1300 serije  
**Broj proizvoda:** Q1334A, Q1335A, Q2484A  
**Regulacijski broj modela<sup>3</sup>** BOISB-0208-00  
**Mogućnosti proizvoda:** SVE

**u skladu sa sljedećim specifikacijama proizvoda:**

**Sigurnost:** IEC 60950:1999 / EN 60950:2000  
IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Klasa 1 Laser/LED Product)  
GB4943:1995  
**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Klasa B<sup>1</sup>  
EN 61000-3-2:1995/A14  
EN 61000-3-3:1995  
EN 55024:1998  
FCC, 47. naslov CFR, 15. članak Klasa B<sup>2</sup>) / ICES-003, 3. izdanje  
AS / NZS 3548:1995 +A1 +A2 / GB9254:1998

### Dodatne informacije

Ovaj je proizvod u skladu sa zahtjevima EMC direktive 89/336/EEC i Direktive za niske napone 73/23/EEC te u skladu s tim nosi oznaku CE.

1) Proizvod je bio isproban u tipičnoj konfiguraciji s Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) Ovaj uređaj je u skladu s 15. člankom FCC pravila. Njegov rad je dopušten pod sljedeća dva uvjeta: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje, i (2) uređaj mora primiti sve vanjske smetnje, uključujući i one koje mogu prouzrokovati neželjeno ponašanje.

3) U regulacijske svrhe, ovom proizvodu je dodijeljen Regulacijski broj modela. Ovaj broj ne treba zamjenjivati s marketinškim nazivom (HP LaserJet 1300 serije) ili brojevima proizvoda (Q1334A, Q1335A, Q2484A).

**Boise, Idaho SAD  
1. travnja 2003.**

### SAMO za regulacijska pitanja obratite se na:

**Kontaktne informacije za Australiju:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australija  
**Kontaktne informacije za Evropu:** Vaš lokalni ured za prodaju i servis Hewlett-Packardovih proizvoda ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)  
**Kontaktne informacije za SAD:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

## Izjava o sigurnosti od lasera

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The printer is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968.

Zaštitno kućište i vanjski pokrovi predstavljaju potpunu zaštitu od zračenja iz unutrašnjosti pisača tako da laserska zraka ne može prodrijeti iz unutrašnjosti u bilo kojoj fazi normalne upotrebe pisača.

### POZOR!

Upravljanje, podešavanje ili izvođenje postupaka koji nisu opisani u ovom korisničkom priručniku, može dovesti do izlaganja opasnom zračenju.

## Kanadski DOC propisi

U skladu sa zahtjevima Canadian EMC Klasa B.

«Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. «CEM».»

## Korejska EMI izjava

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## VCCI izjava (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

# Izjava o sigurnosti od lasera za Finsku

## LASERTURVALLISUUS

### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1150, 1300 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 1150, 1300 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser





# B Specifikacije medija

Ovaj dodatak daje podatke o sljedećim temama:

- [Specifikacije medija za pisač](#)
- [Podržavane dimenzije medija](#)
- [Vodič za upotrebu medija](#)

## Specifikacije medija za pisač

HP LaserJet pisači pružaju ispis odlične kvalitete. Pisač prihvaća različite medije, kao što su papir u listovima (uključujući reciklirani papir), omotnice, naljepnice, prozirne folije, vellum (papir s glatkim premazom) i papir proizvoljnog formata. Svojstva kao što su težina, struktura i sadržaj vlage, važni su čimbenici koji utječu na performanse i kvalitetu ispisa.

Pisač može upotrebljavati razne vrste papira i drugih medija u skladu sa smjernicama u ovom korisničkom priručniku. Mediji koji nisu u skladu sa smjernicama mogu izazvati sljedeće probleme:

- Loša kvaliteta ispisa
- Često zaglavljivanje medija
- Prerana istrošenost pisača, što zahtijeva popravak

Za najbolje rezultate upotrijebite samo papir i medije za ispisivanje marke HP. Hewlett-Packard Company ne može preporučiti upotrebu drugih marki. Budući da nisu HP-ovi proizvodi, HP ne može utjecati ni nadzirati njihovu kvalitetu.

Moguće je da mediji koji odgovaraju svim smjernicama u ovom korisničkom vodiču ipak ne daju zadovoljavajući rezultat. To može biti rezultat nepravilnog rukovanja, neprihvatljivih razinama temperature i vlage, ili drugih varijabli na koje Hewlett-Packard ne može utjecati.

Prije kupovine velike količine medija, provjerite da odgovara zahtjevima navedenim u ovom korisničkom priručniku i u *Guidelines for Paper and Other Print Media*. (Više podataka o naručivanju potražite u [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#).) Prije kupovine velike količine, uvijek testirajte medij.

---

### OPREZ

---

Upotreba medija koji nisu u skladu sa Hewlett-Packard specifikacijama može izazvati probleme na pisaču, koji će zahtijevati popravak. Takav popravak nije pokriven Hewlett-Packard jamstvom ili servisnim ugovorom.

## Podržavane dimenzije medija

Podržane su sljedeće dimenzije medija:

- **Minimum:** 76 x 127 mm (3 x 5 in.)
- **Maksimum:** 216 x 356 mm (8.5 x 14 in.)

## Papir

Za najbolje rezultate upotrijebite konvencionalni 20 lb (75 g/m<sup>2</sup>) papir. Pazite da papir bude dobre kvalitete bez izreza, ureza, poderotina, pjega, neprianjajućih komadića, prašine, nabora, praznina, i svinutih ili prelomljenih rubova.

Ako niste sigurni kakvu vrstu papira ulažete (kao što je uvezani ili reciklirani), provjerite naljepnicu na pakiranju papira.

Neki papiri izazivaju probleme u kvaliteti, zaglavlivanjem, ili oštećivanjem pisača.

### Upotreba papira

Simptom	Problem s papirom	Rješenje
Slaba kvaliteta ispisa ili prijanjanja tonera. Problemi s uvlačenjem	Suviše vlažan, suviše grub, suviše gladak, ili reljefni. Partija papira s greškom	Iskušajte drugu vrstu papira: između 100-250 Sheffield i 4-6 posto sadržaja vlage.
Mjesta bez ispisa, zaglavlivanje ili svijanje.	Nepravilno uskladišten.	Skladištite papir na ravnom, u njegovom omotu koji štiti od vlage.
Pojačano sivo sjenčana pozadina.	Možda je pretežak.	Upotrijebite lakši papir
Prekomjerno svijanje. Problemi s uvlačenjem	Suviše vlažan, pogrešno usmjerena zrnatost, ili kratko-zrnata građa.	Upotrijebite dugo-zrnati papir Ispisujte po pravocrtnoj prolaznoj putanji.
Zaglavlivanje ili oštećivanje pisača.	Izrezi ili perforacije.	Nemojte upotrebljavati papir s izrezima ili perforacijama.
Problemi s uvlačenjem	Nazupčani rubovi.	Upotrijebite papir dobre kvalitete.

### Napomena

Pisač pomoću topline i pritiska stapa toner s papirom. Pazite da su obojeni papir ili tiskani obrasci izrađeni tintom koja podnosi temperature pisača (200° C ili 392° F u 0,1 sekundi).

Ne upotrebljavajte papir sa zaglavljenim tiskanim niskotemperaturnom tintom, poput onih koje se koriste u termografiji.

Nemojte upotrebljavati reljefna zaglavlja.

Nemojte upotrebljavati prozirne folije namijenjene za inkjet pisače ili druge pisače koji rade na niskoj temperaturi. Upotrebljavajte samo prozirne folije koje su namijenjene za HP LaserJet pisače.

# Naljepnice

## Građa naljepnice

Pri odabiru naljepnica vodite računa o kvaliteti sljedećih komponenata:

- **Ljepila:** Materijal za ljepilo mora biti stabilan na 200° C (392° F), maksimalna temperatura pisača.
- **Raspored:** Upotrebljavajte samo naljepnice kod kojih se između njih ne vidi podloga. Naljepnice se mogu odlijepiti sa listova koji imaju prostor između naljepnica, uzrokujući teška zaglavlivanja.
- **Svijanje:** Prije ispisivanja, naljepnice moraju ležati na ravnom, sa ne više od 13 mm (0.5 in.) savijanja u svakom pravcu.
- **Stanje:** Nemojte upotrebljavati naljepnice sa naborima, mjehurićima, ili drugim znakovima razdvajanja.

## Prozirne folije

Prozirne folije moraju podnositi 200° C (392° F), maksimalna temperatura pisača.

## Omotnice

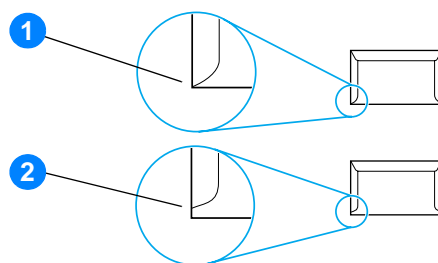
### Građa omotnice

Građa omotnice je bitna. Crte presavijanja omotnice razlikuju se znatno, ne samo među proizvođačima, nego i unutar jedne kutije istog proizvođača. Uspješnost ispisa na omotnice ovisi o kvaliteti omotnica. Pri odabiru omotnica vodite računa o sljedećim komponentama:

- **Težina:** Težina papira omotnice ne smije prelaziti 28 lb (105 g/m<sup>2</sup>), ili može doći do zaglavljivanja.
- **Građa:** Prije ispisivanja, omotnice moraju ležati na ravnom, s manje od 6 mm (0.25 in.) savijanja i u njima ne smije biti zraka.. Omotnice u koje uđe zrak, mogu stvarati probleme.
- **Stanje:** Provjerite da omotnice nisu naborane, zarezane ili oštećene na drugi način.
- **Veličine:** Od 90 x 160 mm (3.5 x 6.3 in.) do 178 x 254 mm (7 x 10 in.).

### Omotnice sa spajanjima na obje strane

Omotnica konstrukcije sa spajanjima na dvije strane ima okomite spojeve na oba kraja omotnice umjesto dijagonalnih spajanja. Ta se vrsta može više nabirati. Pazite da spoj bude sve do ugla omotnice kako prikazuje sljedeća slika:



- 1 prihvatljiva građa omotnice
- 2 neprihvatljiva građa omotnice

### Omotnice s ljepljivim trakama ili preklopima

Omotnice s ljepljivim trakama koje se ljušte ili sa više od jednog preklopa za zatvaranje moraju imati ljepila kompatibilna s vrućinom i pritiskom pisača: 200° C (392° F). Dodatni preklopi i trake mogu izazvati naboranje, gužvanje ili zaglavljivanje.

### Skladištenje omotnica

Pravilno uskladištena omotnica doprinosi dobroj kvaliteti ispisa. Omotnice treba skladištiti ravno. Ako zrak uđe u omotnicu, stvarajući mjehur, omotnica se tijekom ispisivanja može nabirati.

## Kartice i teški mediji

Iz ulazne ladice za papir možete ispisivati na mnogo vrsta kartica, uključujući indeksne kartice i dopisnice. Neke kartice se ponašaju bolje nego druge, jer im je građa podesnija za provlačenje kroz laserski pisač.

Za optimalnu učinkovitost pisača, nemojte upotrijebiti papir teži od 42 lb (157 g/m<sup>2</sup>). Papir koji je suviše težak uzrokuje pogrešno uvlačenje, probleme sa snopovima, zaglavljivanje, slabo stapanje tonera, slabu kvalitetu ispisa, i prekomjerno mehaničko trošenje.

---

### Napomena

---

Na teže papire možete ispisivati ako ulaznu ladicu ne napunite do kraja i ako upotrebljavate papir glatkoće od 100-180 Sheffield.

### Građa kartica

- **Glatkoća:** 36-42 lb (135-157 g/m<sup>2</sup>) kartice trebaju imati glatkoću od 100-180 Sheffielda. 16-36 lb (60-135 g/m<sup>2</sup>) kartice trebaju imati glatkoću od 100-250 Sheffielda.
- **Građa:** Kartice moraju ležati na ravnom, sa manje od 5 mm (0.2 in.) savijanja.
- **Stanje:** Provjerite da kartice nisu naborane, zarezane ili oštećene na drugi način.
- **Veličine:** Upotrebljavajte kartice dimenzija unutar sljedećih raspona:
  - **Minimum:** 76 x 127 mm (3 x 5 in.)
  - **Maksimum:** 216 x 356 mm (8.5 x 14.0 in.)

### Vodič za kartice

Margine podesite na najmanje 2 mm (0,08 in.) od rubova.





# C Jamstvo i dobivanje licence

Ovaj dodatak daje podatke o sljedećim temama:

- [Licenčni ugovor za Hewlett-Packard softver](#)
- [Hewlett-Packard izjava o ograničenom jamstvu](#)
- [Ograničeno jamstvo za trajnost ispisnog uložka](#)
- [Servisiranje hardvera](#)
- [Prošireno jamstvo](#)
- [Vodič za prepakiranje pisača](#)
- [Kako kontaktirati HP](#)

# Licenčni ugovor za Hewlett-Packard softver

POZORNOST UPOTREBA OVOG SOFTVERA PODLIJEŽE UVJETIMA LICENCE ZA HP SOFTVER IZNESENIM DOLJE. UPOTREBA SOFTVERA OZNAČAVA VAŠE PRIHVAĆANJE TIH LICENČNIH UVJETA.

## LICENČNI UVJETI ZA HP SOFTVER

Sljedeći Licenčni uvjeti upravljaju vašom primjenom priloženog Softvera, osim ako imate zasebno potpisani ugovor s kompanijom Hewlett-Packard.

**Licenčno dopuštenje.** Hewlett-Packard vam dodjeljuje licencu za upotrebu jednog primjerka Softvera. "Upotreba" znači pohranjivanje, učitavanje, instaliranje, izvođenje ili prikazivanje Softvera. Softver ne smijete modificirati ili onemogućavati licenčnu ili bilo koju osobinu Softvera. Ako je Softver licenciran za "istodobnu uporabu (concurrent use)," ne smijete dopustiti da više od maksimalnog broja ovlaštenih korisnika upotrebljava Softver istodobno.

**Vlasništvo.** Softver je u vlasništvu i zaštićen autorskim pravom kompanije Hewlett-Packard ili njezinih dobavljača trećih-strana. Ova licenca vam ne daje pravo niti vlasništvo nad Softverom i nikakva prava prodaje Softvera. Dobavljači treće strane kompanije Hewlett-Packard mogu zaštititi svoja prava u slučaju povrede ovih Licenčnih uvjeta.

**Kopiranje i prilagodbe.** Možete načiniti samo onoliko kopija ili prilagodbi Softvera za potrebe arhiviranja ili ako je kopiranje ili prilagodba nužan korak za ovlaštenu uporabu Softvera. Morate reproducirati sve napomene o zaštiti autorskih prava iz originalnog Softvera, na svim kopijama ili prilagodbama. Softver ne smijete kopirati ni na koju javnu mrežu.

**Ne smijete ga razlagati ili dešifrirati.** Ne smijete rastavljati niti dekompilirati Softver, bez prethodnog pismenog dopuštenja HP-a. U nekim jurisdikcijama, HP-ov pristanak nije potreban za ograničeno rastavljanje ili dekompiliranje. Na zahtjev, pružiti ćete HP-u podatke o rastavljanju i dekompilaciji s razumnim pojedinostima. Softver ne smijete dešifrirati osim ako je dešifriranje potrebno kao dio rada softvera.

**Transfer.** Vaša licenca automatski prestaje, u trenutku bilo kakvog transfera Softvera. Nakon transfera, morate isporučiti Softver, uključujući sve kopije i odnosnu dokumentaciju onome na koga ste Softver prenijeli. Osoba na koju je Softver prenesen, mora prihvatiti ove Licenčne uvjete kao uvjet za transfer.

**Prekid** HP može ukinuti vašu licencu po saznanju da niste poštivali bilo koji od ovih Licenčnih uvjeta. Po ukidanju, Softver morate odmah uništiti, zajedno sa svim kopijama, prilagodbama, i dijelovima uklopljenim u bilo kakvom obliku.

**Zahtjevi pri izvozu.** Ne smijete izvoziti ili ponovo izvoziti Softver niti kopiju ili prilagodbu jer time kršite primjenjive zakone ili propise.

**U.S. Government Restricted Rights.** Softver i sva popratna dokumentacija razvijani su isključivo o privatnom trošku. Oni se isporučuju i licenciraju kao "komercijalni računalni softver" prema definiciji u DFARS 252.227-7013 (Oct 1988), DFARS 252.211-7015 (May 1991), ili DFARS 252.227-7014 (Jun 1995), kao "komercijalna stavka" prema definiciji u FAR 2.101(a) (Jun 1987), ili kao "Računalni softver za ograničenu uporabu" prema definiciji u FAR 52.227-19 (Jun 1987) (ili bilo kojoj jednakoj klauzuli o agencijama i ugovorima), koja je primjenjiva. Vi imate samo ta prava za taj Softver i svu popratnu dokumentaciju prema DFAR ili FAR klauzuli ili HP-ovom standardnom ugovoru za Softver za njihov proizvod.

# Hewlett-Packard izjava o ograničenom jamstvu

## TRAJANJE JAMSTVA:

Jednu godinu od datuma kupovine.

1. HP vama, kao krajnjem kupcu, jamči da će HP hardver, pribor i potrošni materijal biti bez oštećenja u materijalima i izradi nakon datuma kupovine, u gore naznačenom razdoblju. Ako HP tijekom jamstvenog razdoblja primi obavijest o takvim oštećenjima, HP će, prema svom nahođenju, ili popraviti ili zamijeniti proizvod za koji se pokaže da ima grešku. Zamjena proizvoda bilo novim ili kao-novim.
2. HP vama, kao krajnjem kupcu, jamči da HP softver neće prestati izvoditi svoje programirane instrukcije i nakon datuma kupovine, u gore naznačenom razdoblju, zbog oštećenja u materijalima i izradi, ako se pravilno instalira i upotrebljava. Ako HP tijekom jamstvenog razdoblja primi obavijest o takvim oštećenjima, HP će zamijeniti medij sa softverom koji ne izvodi svoje programirane instrukcije zbog takvih grešaka.
3. HP ne jamči da će rad HP proizvoda biti bez prekida ili bez grešaka. Ako HP nije u mogućnosti, unutar razumnog roka, popraviti ili zamijeniti bilo koji proizvod prema uvjetima jamstva, ako uredno vratite proizvod, imat ćete pravo na povrat novca u iznosu cijene.
4. HP proizvodi mogu sadržavati ponovo sastavljene dijelove koji su po učinku jednaki novima ili su slučajno upotrijebljeni.
5. Jamstvo se ne odnosi na kvarove nastale zbog (a) neprikladnog ili neodgovarajućeg održavanja ili kalibriranja, (b) softvera, sučelja, dijelova ili potrošnog materijala koje nije isporučio HP, (c) neovlaštenih izmjena ili pogrešne uporabe, (d) rada izvan objavljenih specifikacija o okolini za proizvod, ili (d) neprikladne pripreme mjesta ili održavanja.
6. **HP NE DAJE NIKAKVA IZRIČITA JAMSTVA NITI UVJET, BILO PISMENO ILI USMENO.** KOLIKO TO DOPUŠTA LOKALNI ZAKON, SVAKO IMPLICIRANO JAMSTVO ILI UVJET ILI PODOBNOST ZA TRGOVINU, ZADOVOLJAVAJUĆA KVALITETA, ILI PODOBNOST ZA ODREĐENE NAMJENE OGRANIČENA JE NA TRAJANJE IZRIČITOG JAMSTVA KAKO JE GORE NAVEDENO. Neke države/regije, države ili provincije ne dopuštaju ograničenja na trajanje impliciranog jamstva, tako da se gornja ograničenja ili iznimke možda ne odnose na vas. Ovo jamstvo vam daje određena zakonska prava, a također možete imati i druga prava koja se razlikuju od države do države, od provincije do provincije, ili od države/regije do države/regije.
7. U MJERI U KOJI TO DOPUŠTA LOKALNI ZAKON, PRAVNI LIJEKOVI U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI SU VAŠA SU VAŠI JEDINSTVENI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI. HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NE SNOŠI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA BILO KAKAV GUBITAK PODATAKA ILI IZRAVNU, SPECIJALNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, NA OSNOVU UGOVORA, KRIVIČNOG DJELA ILI NA DRUGI NAČIN. Neke države/regije, države ili provincije ne dopuštaju isključivanja ili ograničavanja slučajne ili posljedične štete, tako da se gornja ograničenja ili iznimke možda ne odnose na vas.

ZA POTROŠAČKE TRANSAKCIJE U AUSTRALJI I NOVOM ZELANDU; UVJETI JAMSTVA SADRŽANI U OVOJ IZJAVI, OSIM DO ZAKONOM DOPUŠTENE MJERE, NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI MIJENJA I DODATAK JE OBVEZNIIM ZAKONOM PROPISANIM PRAVIMA PRIMJENJIVIM NA PRODAJU OVOG PROIZVODA VAMA.

# Ograničeno jamstvo za trajnost ispisnog uložka

## Napomena

Sljedeće jamstvo se odnosi na ispisni uložak koji je došao s ovim pisačem.

HP ispisni ulošci imaju jamstvo da su bez oštećenja u materijalima i izradi do istrošenosti HP tonera. Jamstvo pokriva greške i kvarove novim HP ispisnim uloškom.

### Često postavljana pitanja

#### Koliko dugo traje pokrivenost?

Pokrivenost traje do istošenja HP tonera, kada jamstvo istječe.

#### Kako ću znati da je HP toner pri kraju?

HP toner je potrošen i vijek trajanja ispisnog uložka je završio kada otisak na stranici izlazi blijed ili svijetao ili kada se na zaslonu računala javi poruka o isteku trajanja ispisnog uložka.

#### Što će Hewlett-Packard učiniti?

Hewlett-Packard će, prema svom nahođenju, ili zamijeniti proizvod za koji se pokaže da ima grešku ili će vratiti iznos cijene. Ako je moguće, molimo priložite uzorak ispisa koji pokazuje kako ispisuje ispisni uložak s greškom.

#### Što jamstvo ne pokriva?

Jamstvo ne pokriva ponovo punjene ispisne uloške ili ispražnjene, loše upotrebljavane, pogrešno upotrebljavane, ili one koji su na bilo koji način mijenjani.

#### Kako vraćam ispisni uložak?

U slučaju kada se pokaže da ispisni uložak ima grešku, popunite Service Information Form (Obrazac za servisne informacije) i priložite ispisani uzorak koji pokazuje grešku. Vratite obrazac i ispisni uložak na mjesto kupovine, gdje će ispisni uložak biti zamijenjen.

#### Kako se primjenjuje Zakon savezne države, provincije ili države/regije?

Ovo ograničeno jamstvo vam daje određena zakonska prava, a također možete imati i druga prava koja se razlikuju od savezne države do savezne države, od provincije do provincije, ili od države/regije do države/regije. Ograničeno jamstvo je jedinstveno jamstvo za HP ispisni uložak i zamjenjuje bilo koje jamstvo koje se odnosi na ovaj proizvod.

**HEWLETT-PACKARD COMPANY NE SNOSI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU SLUČAJNU, POSREDNU, SPECIJALNU NEIZRAVNU, KAŽNJIVU ILI MORALNU ŠTETU ILI GUBITAK PROFITA NASTALE ZBOG NEIZVRŠENJA OVOG JAMSTVA ILI NA DRUGI NAČIN.**

ZA POTROŠAČKE TRANSAKCIJE U AUSTRALIJI I NOVOM ZELANDU; UVJETI JAMSTVA SADRŽANI U OVOJ IZJAVI, OSIM DO ZAKONOM DOPUŠTENE MJERE, NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI MIJENJA I DODATAK JE OBVEZIM ZAKONOM PROPISANIM PRAVIMA PRIMJENJIVIM NA PRODAJU OVOG PROIZVODA VAMA.

## Servisiranje hardvera

Ako se vaš hardver pokvari u tijeku jamstvenog razdoblja, Hewlett-Packard nudi sljedeće mogućnosti podrške:

- **Hewlett-Packard servisni popravci:** Hewlett-Packard uredit će preuzimanje uređaja, popravak i vraćanje uređaja vama unutar 5 do 10 dana, ovisno o vašoj lokaciji.
- **Hewlett-Packard ovlašteni serviser:** Uređaj možete vratiti lokalnom ovlaštenom serviseru-trgovcu.

## Prošireno jamstvo

HPSupportPack (Paket za podršku) pokriva cijeli HP proizvod i sve HP-ove unutrašnje komponente. Održavanje hardvera pokriveno je u razdoblju od tri godine od datuma nabavke HP proizvoda. Kupac mora nabaviti HP-ov SupportPack u roku od 180 dana od dana nabavke HP proizvoda. Za više podataka kontaktirajte HP Customer Care Service and Support group (HP-ova podrška korisnicima (servis i podrška) Pogledajte [Brz pristup do više podataka](#).

## Vodič za prepakiranje pisača

Za prepakiranje pisača primijenite sljedeće upute:

- Ako je moguće, uključite uzorke ispisa 5 do 10 listova papira ili medija na kojem ispisivanje nije bilo pravilno.
- Izvadite i zadržite bilo koji DIMM (memorija) instaliran u pisač. Više podataka potražite u [Instaliranje DIMM memorije \(samo 1300 serija\)](#).

---

### OPREZ

---

Statički elektricitet može oštetiti DIMM-ove. Pri rukovanju DIMM-ovima ili stavite uzemljenu antistatičku traku za zaglavak ili često dodirujte površinu antistatičkog pakiranja DIMM-ova prije nego dodirujete голу kovinu na pisaču.

- Izvadite i zadržite sve kablove, ladice i dodatni pribor instalirane u pisač.
- Izvadite i zadržite ispisni uložak.

---

### OPREZ

---

Kako biste spriječili oštećenje ispisnog uložka, spremite ispisni uložak u njegovo originalno pakiranje, ili ga spremite tako da nije izložen svjetlosti.

- Ako je moguće, upotrijebite originalnu kutiju za slanje i materijal za pakiranje. *Oštećenja u tijeku slanja koja nastanu kao rezultat neprikladnog pakiranja, vaša su odgovornost. Ako ste već bacili originalni materijal za pakiranje pisača, obratite se lokalnoj poštanskoj službi za informacije o prepakiranju pisača.*
- Uključite popunjeni primjerak obrasca sa servisnim informacijama.
- Hewlett-Packard preporučuje da svoju opremu osigurate za otpremanje.

## Kako kontaktirati HP

Ako trebate kontaktirati HP za servis ili podršku, upotrijebite jedan od sljedećih linkova:

- U Sjedinjenim Državama, pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1150> za pisač HP LaserJet 1150, ili pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1300> za pisač HP LaserJet 1300 serije.
- Na drugim lokacijama, pogledajte <http://www.hp.com>



# D Naručivanje potrošnog materijala i pribora

## Naručivanje potrošnog materijala i pribora

S opcijskim priborom i potrošnim materijalom možete poboljšati mogućnosti pisača. Upotrebljavajte pribor i potrošni materijal namijenjen pisačima HP LaserJet 1150 i 1300 serije, kako biste osigurali optimalnu performansu.

O naručivanju potrošnog materijala pogledajte <http://www.hp.com/support/lj1150> ili <http://www.hp.com/support/lj1300>.

Značajka pisača HP LaserJet 1300 serije Smart Printing Supplies. Kada ispisujete konfiguracijsku stranicu pritiskanjem i držanjem gumba **Go (kreni)** 5 sekundi, nakon konfiguracijske stranice ispisuje se stranica Supplies Status (stanje potrošnog materijala). Supplies Status stranica sadrži podatke o količini tonera preostalog u ispisnom ulošku, brojeve dijelova za naručivanje potrošnog materijala, kao i da li je instaliran ispisni uložak originalna stavka HP potrošnog materijala.

## Potrošni materijal i pribor

### Informacije o naručivanju

	Stavka	Opis ili primjena	Broj za narudžbu
<a href="#">Potrošni materijal za ispisivanje</a>	HP Višenamjenski papir	Papir marke HP za različite namjene (1 kutija sa 10 rizmi, 500 listova svaka). Za naručivanje uzorka u S.A.D., nazovite 1-800-471-4701.	HPM1120
	HP LaserJet papir	Premium papir marke HP za upotrebu s HP LaserJet pisačima (1 kutija sa 10 rizmi, 500 listova svaka). Za naručivanje uzorka u S.A.D., nazovite 1-800-471-4701.	HPJ1124
	HP LaserJet prozirna folija	Prozirne folije HP marke za upotrebu s HPLaserJet jednobojnim pisačima.	92296T (letter) 92296U (A4)

**Informacije o naručivanju (nastavlja se)**

	<b>Stavka</b>	<b>Opis ili primjena</b>	<b>Broj za narudžbu</b>
<a href="#">Ispisni uložak za pisač HP LaserJet 1150</a>	UltraPrecise ispisni uložak	Zamjenski ispisni ulošci za pisače HP LaserJet 1300 serije.	Q2624A
<a href="#">Ispisni ulošci za pisač HP LaserJet 1300 serije</a>	UltraPrecise ispisni ulošci	Zamjenski ispisni ulošci za pisače HP LaserJet 1300 serije.	Q2613A (uložak za 2.500 stranica) Q2613X (uložak za 4.000 stranica)
<a href="#">Dodatne informacije</a>	<i>Vodič za ispisne medije za obitelj pisača HP LaserJet</i>	Vodič za upotrebu papira i drugih ispisnih medija za pisača HP LaserJet.	5963-7863
<a href="#">Zamjenski dijelovi</a>	Valjak podizača medija	Služi za podizanje medija iz ulazne ladice i provlačenje medija kroz pisač.	RF0-1008CN
	Ulazna ladica	Služi za držanje medija za pisač.	RM1-0553-000CN
	Pokrov ulazne ladice	Služi za pokrivanje medija u ulaznoj ladici.	RM1-0554-000CN
	Umetak za odvajanje za pisač	Služi za sprječavanje prolaska više listova kroz putanju u pisaču.	RF0-1007CN
<a href="#">Pribor</a>	250-listovni uvlakač papira	To je pribor za pisač HP LaserJet 1300 serije. On osigurava dodatnu ulaznu ladicu za 250 listova papira.	Q2485A

## 10/100 mrežni i bežični poslužitelji ispisa

### Informacije o naručivanju

#### Pisač hp LaserJet 1150

Stavka i opis	Broj za narudžbu
HP Jetdirect 175x fast-ethernet vanjski poslužitelj ispisa (value line, USB priključak)	J6035B
HP Jetdirect 310x fast-ethernet vanjski poslužitelj ispisa (sa svim značajkama, USB priključak)	J6038A
HP Jetdirect 380x 802.11b bežični vanjski poslužitelj ispisa (sa svim značajkama, USB priključak)	J6061A
HP Jetdirect WP110 802.11b bežični vanjski poslužitelj ispisa (value line, paralelni priključak)	J6062A
Bluetooth bežični adaptor za pisač za paralelni priključak pisača	MPIPA330

#### hp LaserJet pisač 1300 serije

Stavka i opis	Broj za narudžbu
HP Jetdirect 200m fast-ethernet vanjski poslužitelj ispisa LIO vanjski uređaji (value line)	J6039B
HP Jetdirect 250m fast-ethernet LIO poslužitelj ispisa (sa svim značajkama)	J6042B
HP Jetdirect 280m 802.11b bežični LIO poslužitelj ispisa (sa svim značajkama)	J6044A
HP Jetdirect 175x fast-ethernet vanjski poslužitelj ispisa (value line, USB priključak)	J6035B
HP Jetdirect 310x fast-ethernet vanjski poslužitelj ispisa (sa svim značajkama, USB priključak)	J6038A
HP Jetdirect 380x 802.11b bežični vanjski poslužitelj ispisa (sa svim značajkama, USB priključak)	J6061A
HP Jetdirect WP110 802.11b bežični vanjski poslužitelj ispisa (value line, paralelni priključak)	J6062A
Bluetooth bežični adaptor za pisač za paralelni priključak pisača	MPIPA330



# E Konfiguracija mreže

## Instaliranje dijeljenog pisača na Windows 98 i Millennium.

- 1 Zatvorite sve programe.
- 2 U operacijskom sustavu Windows kliknite na **Start**, odaberite **Settings (Podešavanja)** i kliknite na **Printers (Pisači)**.
- 3 Dvaput kliknite na **Add Printer** ikonu.
- 4 U čarobnjaku Add New Hardware kliknite **Next**.
- 5 Odaberite **Network printer** i kliknite **Next**.
- 6 Utipkajte ime dijeljene mreže u **Network path or queue name** (na primjer, \\računalo\_ime\pisač\_dijeljeni\_ime), i kliknite **Next**.
- 7 Kliknite na **Have Disk**.
- 8 Kliknite na **Browse**.
- 9 U dijaloškom okviru Open odaberite pogon CD-ROM, odaberite odgovarajuću .inf datoteku i kliknite na **OK**.
- 10 Odaberite upravljački program za pisač HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 i kliknite **Next**.
- 11 Ako mijenjate podešeno ime pisača, utipkajte novo ime u **Printer name**.
- 12 Kliknite **Next**.
- 13 Odaberite **Yes** i kliknite **Finish**. Probna stranica se ispiše i potvrđuje da je pisač pravilno instaliran.

## Instaliranje dijeljenog pisača na Windows 2000.

- 1 Zatvorite sve programe.
- 2 U operacijskom sustavu Windows kliknite na **Start**, odaberite **Settings (Podešavanja)** i kliknite na **Printers (Pisači)**.
- 3 Dvapat kliknite na **Add Printer** ikonu.
- 4 U čarobnjaku Add New Hardware kliknite **Next**.
- 5 Odaberite **Local printer**, kliknite na kućicu za aktiviranje **Automatically detect and install my Plug and Play printer** i kliknite na **Next**.
- 6 Odaberite **Create a new port**, odaberite **Local printer** iz padajućeg izbornika **Type** i kliknite na **Next**.
- 7 U dijaloškom okviru utipkajte novo ime priključka (na primjer, \\računalo\_ime\pisač\_dijeljeni\_ime), i kliknite **OK**.
- 8 Odaberite **Use the following port**, odaberite s popisa ime priključka koje ste upravo unijeli i kliknite na **Next**.
- 9 Kliknite na **Have Disk**.
- 10 Kliknite na **Browse**.
- 11 U dijaloškom okviru Open odaberite pogon CD-ROM, odaberite odgovarajuću .inf datoteku i kliknite na **Open**.
- 12 Kliknite **OK**.
- 13 Odaberite upravljački program za pisač HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 i kliknite **Next**.
- 14 Ako mijenjate podešeno ime pisača, utipkajte novo ime u **Printer name**.
- 15 Kliknite **Next**.
- 16 Kliknite **Next**.
- 17 Odaberite **Yes** i kliknite **Next**.
- 18 Kliknite **Finish**. Probna stranica se ispiše i potvrđuje da je pisač pravilno instaliran.

## Instaliranje dijeljenog pisača na Windows XP.

- 1 Zatvorite sve programe.
- 2 U operacijskom sustavu Windows kliknite na **Start** i odaberite **Control Panel**.
- 3 Dvaput kliknite na **Printers and Other Hardware**.
- 4 Kliknite na **Add Printer**.
- 5 U čarobnjaku Add New Hardware kliknite **Next**.
- 6 Odaberite **Local printer**, kliknite na kućicu za aktiviranje **Automatically detect and install my Plug and Play printer** i kliknite na **Next**.
- 7 Odaberite **Create a new port**, odaberite **Local printer** iz padajućeg izbornika **Type** i kliknite na **Next**.
- 8 U dijaloškom okviru utipkajte novo ime priključka (na primjer, \\računalo\_ime\pisač\_dijeljeni\_ime), i kliknite **OK**.
- 9 Odaberite **Use the following port**, odaberite s popisa ime priključka koje ste upravo unijeli i kliknite na **Next**.
- 10 Kliknite na **Have Disk**.
- 11 Kliknite na **Browse**.
- 12 U dijaloškom okviru Open odaberite pogon CD-ROM, odaberite odgovarajuću .inf datoteku i kliknite na **Open**.
- 13 Kliknite **OK**.
- 14 Odaberite upravljački program za pisač HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300 i kliknite **Next**.
- 15 Ako mijenjate podešeno ime pisača, utipkajte novo ime u **Printer name**.
- 16 Kliknite **Next**.
- 17 Kliknite **Next**.
- 18 Odaberite **Yes** i kliknite **Next**.
- 19 Kliknite **Finish**. Probna stranica se ispiše i potvrđuje da je pisač pravilno instaliran.





# F Memorija

Ovaj dodatak daje podatke o sljedećim temama:

- [Instaliranje DIMM memorije \(samo 1300 serija\)](#)
- [Testiranje DIMM instalacije](#)
- [Vađenje DIMM-a](#)

## Instaliranje DIMM memorije (samo 1300 serija)

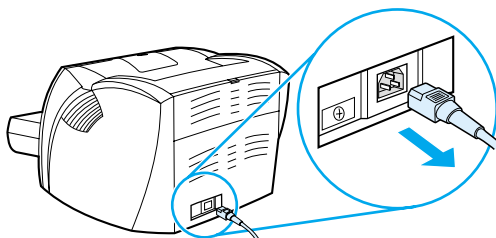
Ako dodate memoriju (samo RAM) na pisač HP LaserJet 1300 serije, možete ispisivati složenije poslove ispisa.

Za instaliranje DIMM-a, slijedite donje upute:

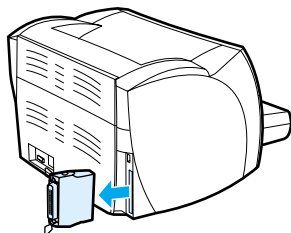
### OPREZ

Rukovanje DIMM čipom (memorija) bez nošenja uzemljenog antistatičkog uređaja može oštetiti DIMM čip. Dotaknite pisač ili komad lima prije nego dodirnete DIMM.

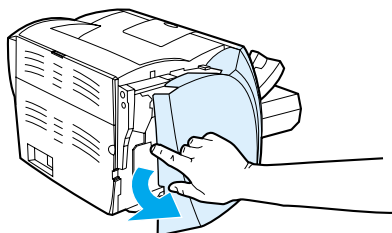
- 1 Isključite napajanje na pisaču i izvucite kabel za napajanje.



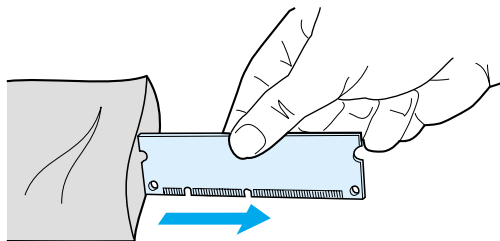
- 2 Uklonite paralelni adapter ili poslužitelj ispisa iz LIO utora za priključivanje.



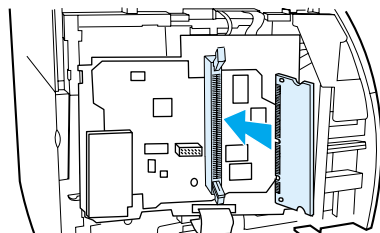
- 3 Otvorite vratašca ispisnog uloška. Za otvaranje ploče s lijeve strane, lagano je izvucite van.



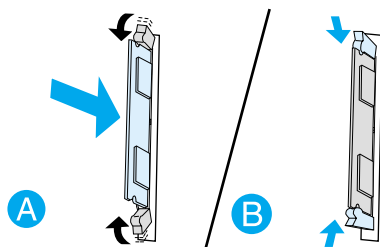
- 4 Izvadite DIMM čip iz antistatičke vrećice u kojoj ste ga dobili, držeći čip za gornji rub.



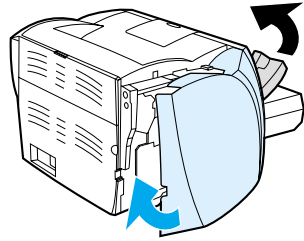
- 5 Postavite DIMM čip ispred utora smještenog unutar I/O vrata. Zlatni kontakti trebaju biti okrenuti prema pisaču a izrezi trebaju biti gore i dolje.



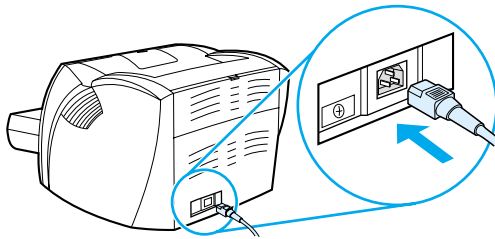
- 6 Pažljivo pritisnite DIMM čip u utor, pazeći da je ravan i potpuno utaknut (A). Zasuni smješteni na vrhu i dnu trebaju se zakrenuti prema unutra. Kako bi zasuni škljocnuli i zatvorili se, pritisnite ručice jednu prema drugoj (B).



- 7 Zatvorite lijevu stranu ploče i zatim vratašca ispisnog uloška. Ponovo umetnite paralelni adapter ili poslužitelj ispisa.



- 8 Priključite kabel za napajanje i ponovo uključite pisač.



## Testiranje DIMM instalacije

Za testiranje DIMM instalacije, ispišite konfiguracijsku stranicu i provjerite ukupnu memoriju (Total Memory) navedenu na stranici. Pogledajte [Stranice s informacijama o pisaču](#) za više podataka.

Ukoliko lampice na upravljačkoj ploči trepću, DIMM instalacija je neuspješna. Izvadite DIMM i ponovo ga instalirajte.

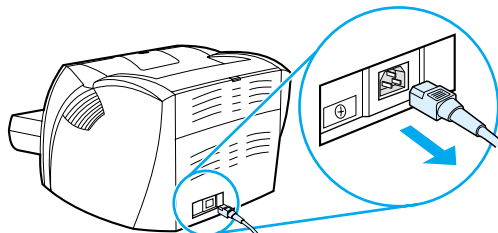
## Vađenje DIMM-a

Za vađenje DIMM-a, slijedite donje upute:

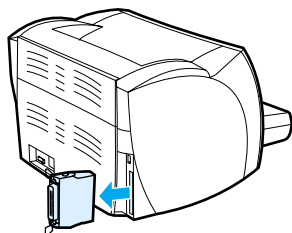
### OPREZ

Rukovanje DIMM čipom (memorija) bez nošenja uzemljenog antistatičkog uređaja može oštetiti DIMM čip. Dotaknite pisač ili komad lima prije nego dodirnete DIMM.

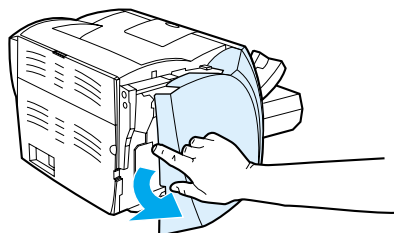
- 1 Isključite napajanje na pisaču i izvucite kabel za napajanje.



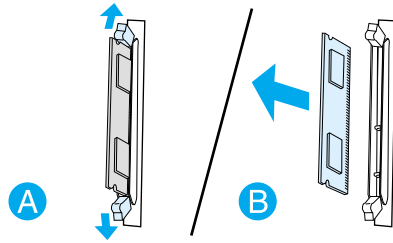
- 2 Uklonite paralelni adapter ili poslužitelj ispisa iz LIO utora za priključivanje.



- 3 Otvorite vratašca ispisnog uloška. Za otvaranje ploče s lijeve strane, lagano je izvucite van.



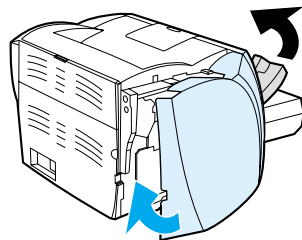
- 4 Kako bi se zasuni otvorili, pritisnite ih prema van (A). Držeći DIMM čip za gornji rub, polako ga izvucite ravno van i izvadite čip iz pisača.



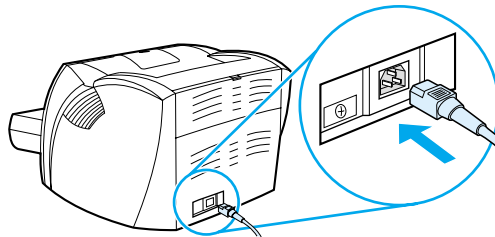
#### Napomena

Spremite DIMM čip u antistatičku vrećicu.

- 5 Zatvorite lijevu stranu ploče i zatim vratašca ispisnog uloška. Ponovo umetnite paralelni adapter ili poslužitelj ispisa.



- 6 Priključite kabel za napajanje i ponovo uključite pisač.



# G Rad s poslužiteljem ispisa

Pisač HP LaserJet 1300n dolazi s HP Jetdirect poslužiteljem ispisa. Ako imate pisač HP LaserJet 1150 ili HP LaserJet 1300, možete od HP-a naručiti različite poslužitelje ispisa. Pogledajte [Naručivanje potrošnog materijala i pribora](#) za više podataka.

Podatci u ovom dodatku baziraju se na HP Jetdirect 200m poslužitelju ispisa. Imajte na umu da ako naručite drugačiji poslužitelj ispisa, neki od sljedećih podataka neće biti primjenjivi.

Ovaj dodatak daje podatke o sljedećim temama:

- [Instalacija poslužitelja ispisa.](#)
- [Ispisivanje konfiguracijske stranice](#)
- [Upotreba ugrađenog Web poslužitelja ispisa](#)
- [Promjena IP adrese](#)
- [Otklanjanje poteškoća s poslužiteljem ispisa.](#)
- [Vraćanje na standardna tvornička podešavanja](#)

## Instalacija poslužitelja ispisa.

Uključite HP Jetdirect 200m poslužitelj ispisa u LIO utor za priključivanje na stražnjoj strani pisača. Gurnite poslužitelj ispisa u utor dok čvrsto ne sjedne i dok se zasuni ne zakvače. Pogledajte [Bežični priključci](#) za više podataka.

Softver za taj poslužitelj ispisa je na CR-ROM-u koji dolazi s pisačem HP LaserJet 1300n serije. Ako poslužitelj ispisa naručite zasebno od pisača, poslužitelj ispisa dolazi s CR-ROM-om koji sadrži softver.

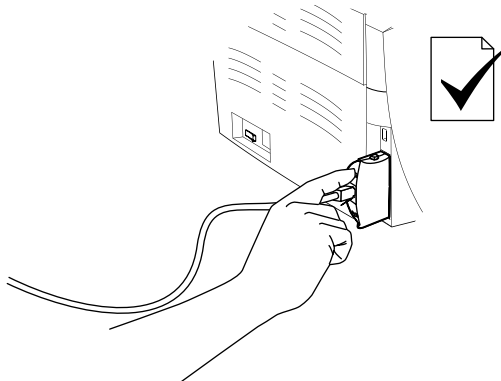
### Instalacija softvera za poslužitelj ispisa

- 1 Stavite CD u CD-ROM uređaj računala.
- 2 Program za instalaciju bi se trebao pokrenuti automatski. Ako se program za instalaciju pokrene, idite na CD-ROM pogon i dvaput kliknite **SETUP.EXE**.
- 3 Kliknite na **Install** za početak instalacije i slijedite upute na zaslonu.

## Ispisivanje konfiguracijske stranice

Konfiguracijska stranica poslužitelja ispisa sadrži poruke, statistiku mreže i status poslužitelja ispisa. Konfiguracijska stranica također navodi IP adresu poslužitelja ispisa.

Konfiguracijsku stranicu možete ispisati pritiskom na testni gumb na stražnjoj strani poslužitelja ispisa.



Konfiguracijsku stranicu možete također pregledati putem ugrađenog Web poslužitelja ispisa. Pogledajte [Upotreba ugrađenog Web poslužitelja ispisa](#) za više podataka.



## Upotreba ugrađenog Web poslužitelja ispisa

HP Jetdirect 200m poslužitelj ispisa ima ugrađeni Web poslužitelj, koji vam omogućuje konfiguriranje različitih parametara poslužitelja ispisa u standardnom Web pretraživaču. Web pretraživači koje podržava poslužitelj ispisa su Internet Explorer inačica 5.0 ili noviji i Netscape Navigator inačica 4.75 ili noviji.

Za upotrebu ugrađenog Web poslužitelja ispisa, otvorite pretraživač i utipkajte IP adresu poslužitelja ispisa kao URL. Ispišite konfiguracijsku stranicu kako biste pronašli IP adresu. Pogledajte [Ispisivanje konfiguracijske stranice](#) za više podataka.

## Promjena IP adrese

Najjednostavniji način promjene IP adrese je da upotrijebite Embedded Web Server.

---

### Napomena

---

Prije promjene IP adrese poslužitelja ispisa posavjetujte se s vašim administratorom mreže. O promjeni svakako obavijestite ostale korisnike.

- 1 Otvorite Web pretraživač i utipkajte IP sadašnju adresu poslužitelja ispisa kao URL.
- 2 Kliknite na karticu **Networking**.
- 3 U odjeljku TCP/IP promijenite način konfiguracije na **Manual**.
- 4 Utipkajte novu IP adresu u okvir za IP adresu.

---

### Napomena

---

Kada promijenite IP adresu, izgubiti ćete vezu s ugrađenim Web poslužiteljem. Za ponovo uspostavljanje veze utipkajte IP novu adresu poslužitelja ispisa u URL polje pretraživača.

## Otklanjanje poteškoća s poslužiteljem ispisa.

### Instalirani poslužitelj ispisa prestaje raditi.

Ako ste uspješno instalirali mrežni pisač i ako na njemu više ne možete ispisivati, problem može biti vezan na Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP).

U DHCP okružju, DHCP poslužitelj dodjeljuje IP adrese kada ih računala i pisači na mreži trebaju. Adrese koje dodjeljuje DHCP su dinamičke i mogu predstavljati problem za računala i pisače, koji očekuju statičnu IP adresu. Adrese koje DHCP nađe su dinamičke i mogu predstavljati problem za računala i pisače, koji očekuju statičnu IP adresu.

Ako vaš poslužitelj ispisa svoju IP adresu dobiva putem DHCP-a, moguće je da se IP adresa promijenila nakon što ste instalirali pisač. U tom slučaju pisač više nije dostupan za mrežu. HP preporučuje konfiguriranje poslužitelja ispisa sa statičkom IP adresom.

### Dodjeljivanje statičke IP adrese

#### Napomena

Prije promjene IP adrese poslužitelja ispisa posavjetujte se s vašim administratorom mreže. O promjeni svakako obavijestite ostale korisnike.

- 1 Otvorite Web pretraživač i utipkajte IP sadašnju adresu poslužitelja ispisa kao URL.
- 2 Kliknite na karticu **Networking**.
- 3 U odjeljku TCP/IP promijenite način konfiguracije na **Manual**.
- 4 Utipkajte novu IP adresu u okvir za IP adresu.

#### Napomena

Kada promijenite IP adresu, izgubiti ćete vezu s ugrađenim Web poslužiteljem. Za ponovno uspostavljanje veze utipkajte IP novu adresu poslužitelja ispisa u URL polje pretraživača.

## Lampica stanja poslužitelja ispisa

Lampica stanja na stražnjoj strani poslužitelja ispisa može naznačiti probleme s poslužiteljem ispisa. Upotrijebite donju tablicu za razjašnjenje lampica stanja poslužitelja ispisa.

### Lampica stanja poslužitelja ispisa

Ponašanje lampica	Opis
Isključeno	Poslužitelj ispisa nema napajanja.
Uključeno (jako zeleno)	Poslužitelj ispisa je uključen i spreman.
Trepće sporo (jantarna)	Greška se javila tijekom samotestiranja ili rada. Odspojite i ponovo priključite poslužitelj ispisa. Ako problem i dalje ustraje, ponovite instalaciju softvera za poslužitelj ispisa
Trepće sporo (zeleno)	Poslužitelj ispisa ima napajanje, ali nije spreman, ili je u tijeku postupak samo-testiranja. Čekajte da lampica postane jako zelena.  Možda je poslužitelj ispisa izgubio vezu s mrežom. Provjerite lampice 10/100 linka, koje se nalaze blizu mrežnog priključka. Ako su obje lampice linka 10 i 100 ugašene, nema veze s mrežom.
Trepće brzo (zeleno)	Poslužitelj ispisa obrađuje konfiguracijsku stranicu. Čekajte da se dovrši konfiguracijska stranica.
Bljeska isprekidano (zeleno)	Poslužitelj ispisa je uključen i spreman, a nema aktivnosti na mreži.

## Vraćanje na standardna tvornička podešavanja

Kada jednom konfigurirate HP poslužitelj ispisa, konfiguracijska podešavanja ostaju u memoriji, osim ako ih ručno vratite na standardna tvornička podešavanja sljedećim postupkom.

- 1 Provjerite je li pisač uključen.
- 2 Odsvojite poslužitelj ispisa sa pisača.
- 3 Dok držite pritisnut testni gumb na poslužitelju ispisa, priključite poslužitelj ispisa natrag na pisač. Držite Test gumb još približno 3 sekunde.

# Kazalo

## B

- bežično ispisivanje
  - Bluetooth 67
  - IEEE 802.11b standard 67
- Bluetooth bežična tehnologija 67

## Č

- čišćenje
  - pisač 55
  - područje ispisnog uloška 55
  - putanja medija 56
  - valjak podizača 95
- čišćenje zaglavljenog papira 89

## D

- dijeljeni pisač, instaliranje 133
- dimenzije, medij 115
- DIMM
  - dodavanje 138
  - testiranje 140
  - vađenje 141
- dvostrani ispis 39

## E

- EconoMode 46
- Energy Star 105
- EWS 16, 64

## G

- glavna ulazna ladica 6, 9
  - umetanje 27
- Go gumb 6
- grafika
  - nedostaje 82
  - slaba kvaliteta 83
- gumb, Go 6

## H

- HP toolbox
  - Kartica dokumentacije 62
  - Kartica otklanjanja problema (Troubleshooting) 61
  - Kartica stanja 61
  - Kartica upozorenja (Alerts) 62
  - podešavanja pisača 63
  - pregled 59
  - Prozor Mreža 63
- HP Web JetAdmin 19

## I

- IEEE 802.11b standard 67
- informacije, linkovi na odabrane teme 2
- instaliranje
  - dijeljeni pisač 133
- IP adresa
  - poslužitelj ispisa 145
- iskrivljen tekst 82
- ispis s ručnim ulaganjem 36

## ispisivanja

- kartice 34
- Konfiguracijski izvještaj 58
- manual feed (ručno ulaganje) 36
- mediji proizvoljnog formata: 34
- obraci, tiskani 33
- omotnice 29
- Pokusna stranica 58
- prekid 44
- više omotnica 31
- zaglavlje 33
- ispisivanje
  - knjižice 42
  - na obje strane papira (ručni dvostrani ispis). 39
  - naljepnice 28
  - N-na-1 38
  - prozirne folije 28
  - više stranica na jednom listu papira 38
  - vodeni znakovi 37

## ispisni uložak

- čišćenje područja ispisnog uloška 55
- kamo vratiti za recikliranje 106
- jamstvo 124
- pohranjivanje 49
- pristup 11
- raspoređivanje tonera 52
- upotreba HP uložaka 48
- vijek trajanja 50
- vratašca 6, 11
- zamjena 53

## izbor

- medij 24
- papir 24
- izlazni sakupljač listova 6, 10

## K

- kabel
  - paralelni 21
  - USB 20
- Kartica dokumentacije (HP toolbox) 62
- Kartica Informacije (ugrađeni Web poslužitelj) 65
- Kartica Mreža (ugrađeni Web poslužitelj) 66
- Kartica otklanjanja problema (HP toolbox) 61
- Kartica podešavanja (ugrađeni Web poslužitelj) 65
- Kartica stanja (HP toolbox) 61
- Kartica upozorenja (HP toolbox) 62
- kartice
  - ispisivanja 34
  - ručni dvostrani ispis 41
  - vodič za upotrebu 119
- knjižice, ispisivanje 42
- konfiguracija
  - HP LaserJet 1150 3
  - HP LaserJet 1300 4
  - HP LaserJet 1300n 4
- konfiguracijska stranica
  - poslužitelj ispisa 144
- Konfiguracijski izvještaj 58
- kontaktiranje HP-a 128

## kvaliteta ispisa

- EconoMode 46
- izobličeni znakovi 87
- mjesta bez ispisa 85
- mrlje od tonera 85
- nabori 87
- okomite crte 85
- okomite greške koje se ponavljaju 86
- optimiziranje za vrste medija 26
- podešavanja 45
- pregibi 87
- raspršivanje tonera 88
- razmazivanje tonera 86
- siva pozadina 86
- svijanje 87
- svijetli ili blijedi ispis 85
- toner ne prianja 86
- ukošena stranica 87
- valovitost 87

## ladica

- glavna ulazna 6
- prioritetna ulazna 6

## lampica Go 6

## Lampica Pozornost 6

## Lampica Spreman 6

## lampice

- Go 6
- Pozornost 6
- Spreman 6
- uzorci lampica stanja 72

## jamstvo

- HP izjava o ograničenom jamstvu 123
- ispisni uložak 124
- prošireno 126

## licenca, softver 122

## linkovi korisničkog priručnika 2

## M

### Macintosh

- odabir alternativnog PPD-a 78
- otklanjanje poteškoća 74
- pogreške kod ispisivanja 75
- PPD-i 18
- promjena imena pisača 78
- softver 17
- uobičajeni problemi 74

### medij

- čišćenje putanje medija 56
- čišćenje zaglavljenog papira 89
- odabir 24
- optimiziranje kvalitete ispisa za vrste medija 26
- podržavane dimenzije 115
- razne vrste 27
- ručni ispis 36
- tipična mjesta zaglavlivanja 89
- uklanjanje zaglavljene stranice 90
- umetanje 27
- vodič za upotrebu 116
- vrste koje mogu oštetiti pisač 25
- vrste koje treba izbjegavati 25

### mediji

- ispisivanje na medije proizvoljnog formata 34

### mediji proizvoljnog formata, ispisivanje 34

### memorija

- dodavanje 138

### mreža

- priključci 22

## N

### naljepnice

- ispisivanje 28
- vodič za upotrebu 117
- naručivanje potrošnog materijala i pribora 129
- nedostaje grafika 82
- nedostaje tekst 82
- N-na-1 ispisivanje 38

## O

### obostrani ispis 39

### obraci, ispisivanje 33

### očuvanje tonera 51

### odabir

- alternativni PPD 78
- medij 24
- papir 24

### omotnice

- ispisivanje jedne omotnice 29
- ispisivanje na više omotnica 31
- vodič za upotrebu 118

### online pomoć, svojstva pisača 14

### operativni sustavi, podržani 12

### optimiziranje kvalitete ispisa za vrste medija 26

### otklanjanje poteškoća

- HP toolbox 59
- iskrivljen tekst 82
- ispisana stranica drugačija od stranice na zaslonu 82
- ispisana stranica i očekivanja 71
- izobličeni znakovi 87
- kommunikacija pisač-računalo 71
- kontaktiranje HP podrške 71
- kvaliteta ispisa 71
- Lampica Spreman 70
- Macintosh problemi s ispisom 74
- mjesta bez ispisa 85
- mrlje od tonera 85
- nabori 87
- namještanje pisača 70
- nedostaje grafika ili tekst 82
- nepotpun tekst 82
- okomite crte 85
- okomite greške koje se ponavljaju 86
- pokusna stranica 70
- PostScript pogreške 79
- prazne stranice 82
- pregibi 87
- problemi pri rukovanju papirom 80
- problemi sa softverom pisača 84
- raspršivanje tonera 88
- razmazivanje tonera 86
- rješenja 70
- siva pozadina 86
- slaba kvaliteta grafike 83
- svijanje 87
- svijetli ili blijedi ispis 85
- toner ne prianja 86
- ukošena stranica 87
- uobičajeni Macintosh problemi 74
- valovitost 87

## P

### papir

- korištenje 116
- odabir 24
- podržavane dimenzije 115
- problemi i rješenja 116
- paralelni kabel, priključivanje 21

- paralelni priključak 7
  - pisač
    - čišćenje 55
    - konfiguracije 3
    - pregled 6
    - prepakiravanje 127
    - priključci 20
    - problemi sa softverom 84
    - promjena imena pisača (Macintosh) 78
    - softver 12
    - specifikacije 100
    - Toolbox 16
    - upravljačka ploča 8
    - vodilice za medij 9
    - značajke 5
  - pisač, specifikacije 102
  - poboljšanje kvalitete ispisa 85
  - Podaci o sigurnosti materijala (MSDS) 107
  - podešavanja
    - mijenjanje samo za tekući softver 13
    - mijenjanje standardnog podešavanja za Windows 98, 2000, ME 13
    - mijenjanje standardnog podešavanja za Windows XP 13
  - podešavanja ispisivanja, mijenjanje 14
  - podešavanja kvalitete ispisa 45
  - podešavanja pisača
    - HP toolbox 63
  - podrška, web stranice 2
  - pogreške
    - PostScript 79
    - softver 84
  - Pokusna stranica 58
  - popravlak
    - kontaktiranje HP-a 128
    - servisiranje hardvera 125
  - poslužitelj ispisa
    - instaliranje 144
    - IP adresa 145, 146
    - konfiguracijska stranica 144
    - lampica stanja 147
    - otklanjanje poteškoća 146
    - standardna tvornička podešavanja 148
    - ugrađeni Web poslužitelj 145
  - PostScript, pogreške 79
  - potrošni materijal, naručivanje 129
  - PPD-i 18
    - odabir alternativnog 78
  - pravocrtna prolazna putanja 10
  - pravocrtna putanja, prolazna 10
  - prazne stranice 82
  - pregled, pisač 6
  - prekid tekućeg ispisivanja 44
  - prepakiravanje pisača 127
  - pribor, naručivanje 129
  - priključak
    - paralelni 7
    - USB 7
  - priključivanje na mrežu 22
  - prioritetna ulazna ladica 6, 9
    - umetanje 27
  - pristup, ispisnom uložku 11
  - problemi pri rukovanju papirom 80
  - Program upravljanja ekološkim proizvodima 105
  - promjena imena pisača 78
  - prošireno jamstvo 126
  - prozirne folije
    - ispisivanje 28
    - vodič za upotrebu 117
  - Prozor Mreža (HP toolbox) 63
  - putanje medija 9
    - glavna ulazna ladica 9
    - izlazni sakupljač listova 10
    - pravocrtna prolazna putanja 10
    - prioritetna ulazna ladica 9
    - vodilice za medij 9
- ## R
- raspoređivanje tonera 52
  - recikliranje
    - kamo vratiti uloške 106
    - Program povrata HP potrošnog materijala i zaštite okoliša. 105
  - registracija
    - ugrađeni Web poslužitelj 66
  - regulacijske izjave
    - deklaracija o usklađenosti 108, 109
    - izjava o sigurnosti od lasera 110
    - Izjava o sigurnosti od lasera za Finsku 111
    - Kanadski DOC propisi 110
    - Korejska EMI izjava 110
  - ručni dvostrani ispis (ispisivanje na obje strane papira). 39
- ## S
- servis
    - hardver 125
    - kontaktiranje HP-a 128
  - sklopka za napajanje 7
  - sklopka za uključivanje/isključivanje 7
  - softver
    - HP Web JetAdmin 19
    - instaliranje 12
    - licenčni ugovor za softver 122
    - Macintosh 17
    - mreža 19
    - podržani operativni sustavi 12
    - problemi 84
    - stranice sa kojih se mogu učitati 2
    - upravljački programi pisača, Macintosh 17
    - upravljački programi pisača, Windows 15
    - Windows 15
  - specifikacije 100
    - akustika 100
    - električne 101
    - fizičke 102
    - kapaciteti i brzine 102
    - medij 114
    - memorija 103
    - raspoloživost priključaka 103
    - s obzirom na okoliš 100
  - specifikacije s obzirom na okoliš 100
  - stranice s informacijama o pisaču
    - Konfiguracijski izvještaj 58
    - Pokusna stranica 58
  - svojstva pisača
    - online pomoć 14
    - pristupanje 13
- ## T
- tekst
    - iskrivljen 82
    - nedostaje 82
  - teški mediji, vodič za upotrebu 119

## toner

- čišćenje područja ispisnog uloška 55
  - istrošen 85
  - mrlje 85
  - očuvanje 51
  - otvaranje vratašca ispisnog uloška 11
  - pohranjivanje ispisnih uložaka 49
  - raspoređivanje 52
  - raspršivanje 88
  - razmazivanje 86
  - toner ne prijanja 86
  - vratašca ispisnog uloška 6
  - Zamjena ispisnog uloška 53
- Toolbox 16

## U

- ugrađeni Web poslužitelj 16, 64
  - dnevnik događanja (Event log) 65
  - ispišite stranice s informacijama 65
  - Kartica Informacije 65
  - Kartica Mreža 66
  - Kartica Podešavanja 65
  - Konfiguracijska stranica 65
  - naručite potrošni materijal. 66
  - podrška proizvoda 66
  - poslužitelj ispisa 145
  - Registracija proizvoda 66
  - stanje potrošnog materijala. 65
  - stanje uređaja 65
  - uklanjanje zaglavljene stranice 90
  - ulazna ladica
    - glavna 6, 9
    - prioritetna 6, 9
    - umetanje u glavnu ulaznu ladicu 27
    - umetanje u prioritetnu ulaznu ladicu 27
  - umetak za odvajanje, zamjena 96
  - umetanje medija
    - glavna ulazna ladica 27
    - prioritetna ulazna ladica 27
  - upotreba HP ispisnih uložaka 48
  - upravljačka ploča 8
  - upravljački program za pisač
    - instaliranje 12
    - Macintosh 17
    - Windows 15
  - upravljački programi pisača
    - stranice s kojih se mogu učitati 2
- USB
- priključak 7
  - priključivanje USB kabela 20
- Usklađenost sa FCC 104
- ušteda tonera 51
  - uzorci lampica stanja 72

## V

- valjak podizača
  - čišćenje 95
  - zamjena 92
- vijek trajanja, ispisni uložak 50
- više stranica, ispisivanje na jednom listu papira 38
- vodeni znakovi, ispisivanje 37
- vodilice za medij 9
- vodilice, medij 9
- vratašca
  - ispisni uložak 6, 11
  - pravocrtna prolazna 7
- vratašca pravocrtne prolazne putanje 7
- vrste medija 27

## W

- Web poslužitelj, ugrađeni 64
- web-bazirana podrška 2
- Windows 2000, instaliranje dijeljenog pisača 134
- Windows 98, instaliranje dijeljenog pisača 133
- Windows Me, instaliranje dijeljenog pisača 133
- Windows XP, instaliranje dijeljenog pisača 135

## Z

- zaglavlje, ispisivanje 33
- zaglavljani papir
  - čišćenje 89
  - tipična mjesta zaglavljivanja medija 89
  - uklanjanje zaglavljene stranice 90
- zamjena
  - umetak za odvajanje 96
  - valjak podizača 92
- zamjenski dijelovi 130
- značajke
  - brzina 5
  - kvaliteta 5
  - profesionalna kvaliteta 5
  - ušteda novca 5







i n v e n t

copyright © 2003  
Hewlett-Packard Company

[www.hp.com](http://www.hp.com)